



LASERJET PROFESSIONAL P1100 Printer series

Ръководство за потребителя



www.hp.com/support/ljp1100series



Принтер HP LaserJet Professional P1100 series

Ръководство за потребителя

Авторски права и лиценз

© 2014 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Възпроизвеждане, адаптация или превод без предварително писмено разрешение е забранено, освен каквото е разрешено според авторските права.

Информацията, която се съдържа вътре е обект на промяна без забележка.

Единствените гаранции на продуктите HP и услуги са посочени в дадените декларации за гаранция, придружаващи такива продукти и услуги. Нищо в тях не трябва да бъде тълкувано като съставна част на допълнителна гаранция. HP не носят отговорност за технически или редакторски грешки или съдържащи се вътре пропуски.

Част номер: CE651-91053

Edition 1, 9/2014

Търговски марки

Adobe®, Acrobat® и PostScript® са търговски марки на Adobe Systems Incorporated.

Intel® Core™ е търговска марка на Intel Corporation в САЩ и други страни/региони.

ENERGY STAR и марката ENERGY STAR са регистрирани в САЩ марки.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP и Windows Vista® са регистрирани в САЩ търговски марки на Microsoft Corporation.

Конвенции, използвани в това ръководство



СЪВЕТ: Съветите предоставят полезни напътствия или клавишни комбинации.



ЗАБЕЛЕЖКА: Бележките предоставят важна информация, обясняваща някакво понятие, или за завършване на задача.



ВНИМАНИЕ: Предупрежденията за внимание показват процедури, които трябва да следвате, за да избегнете загуба на данни или повреждане на устройството.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Предупрежденията ви информират за конкретни процедури, които трябва да следвате, за да избегнете лични наранявания, катастрофална загуба на данни или сериозна повреда на устройството.

Съдържание

1 Основни сведения за принтера	1
Съпоставка на продукта	2
Екологични характеристики	2
Характеристики на продукта	3
Изгледи на продукта	5
Изглед на предна и лява страни	5
Изглед отзад	7
Местоположение на серийния номер и номера на продукта	7
Разположение на панела за управление	8
2 Софтуер за Windows	11
Поддържани операционни системи за Windows	12
Поддържани драйвери за принтери за Windows	12
Приоритет на настройките за печат	13
Смяна на настройките на драйвера на принтера за Windows	14
Премахване на софтуер за Windows	15
Използвайте помощната програма за деинсталиране, за да премахнете софтуера на Windows	15
Използвайте контролния панел на Windows, за да премахнете софтуера	15
Поддържани помощни устройства (само за модели с безжична връзка)	16
Вграден Уеб сървър	16
3 Използване на продукта с Mac	17
Софтуер за Mac	18
Поддържани операционни системи за Macintosh	18
Поддържани драйвери на принтери за Macintosh	18
Премахване на софтуер за Mac	18
Приоритет за настройки за печат за Mac	18
Смяна на настройките на драйвера на принтера за Macintosh	19
Софтуер за компютри Mac	20
Помощната програма за принтер на HP за Mac	20

Инсталиране на софтуера за Мас компютри в безжична мрежа	20
Поддържани помощни устройства за Мас (само за модели с безжична връзка)	21
Вграден уеб сървър	21
Печат с Мас	22
Създаване и използване на готови типове за печат в Macintosh	22
Преоразмеряване на документите за печат на размер хартия по избор	22
Печатане на титулна страница	23
Печатане на много страници на един лист хартия в Macintosh	23
Двустранен печат	24
Печатане от двете страни, ръчно	24

4 Свързване на продукта 25

Поддържани мрежови операционни системи (само за безжични модели)	26
USB връзка	27
Инсталиране от компактдиск	27
Мрежова връзка (само за безжични модели)	28
Поддържани мрежови протоколи	28
Инсталиране на продукта в безжична мрежа с компактдиск за софтуера	28
Изключете компонента за безжична връзка на продукта	29
Конфигуриране на мрежов принтер	29
Използвайте помощното приспособление за безжична конфигурация	29
Възстановяване на настройките по подразбиране за безжична връзка	29
Преглед или промяна на мрежови настройки	30
Задаване или смяна на мрежовата парола	30
IP адрес	30
Настройка на скоростта на връзката	31

5 Хартия и печатни носители 33

Разбиране на начина за използване на хартията и печатните носители	34
Водачи за специална хартия или специални печатни носители	35
Смяна на драйвера на принтера, за да отговаря на типа и размера на носителя	37
Поддържани размери на хартията	38
Поддържани видове хартия и капацитет на тавата	40
Поддържани типове на хартии и печатни носители	40
Капацитет на тавите и касетите	40
Ориентация на хартията при зареждане на тавите	41
Зареждане на тавите за хартия	41
Слот за приоритетно зареждане	41
Входна тава	41
Регулиране на тавата за къса хартия (само при базови модели)	42

6 Задачи за печат	43
Отменяне на задание за печат	44
Спрете текущото задание за печат от панела за управление (само за модели с безжична връзка)	44
Спиране на текущото задание за печат от програма	44
Печат с Windows	45
Отваряне на драйвера на принтера на Windows	45
Помощ за произволна опция за печат с Windows	45
Промяна на броя на копията за печат с Windows	45
Отпечатване на цветен текст като черен с Windows	45
Запишете настройките за печат по избор за повторно използване с Windows	46
Използване на набори за бърз печат	46
Създаване на набор за бърз печат по избор	46
Подобряване на качеството на печат с Windows	46
Изберете размер на страницата	46
Изберете размер на страницата по избор	46
Изберете тип хартия	47
Изберете разделителна способност на печата	47
Отпечатване на първа или последна страница на различна хартия с Windows	47
Мащабиране на документ до размер за побиране на страницата с Windows	47
Добавяне на воден знак към документ с Windows	48
Двустраничен печат с Windows	48
Ръчен двустраничен печат	48
Създаване на брошура с Windows	49
Отпечатване: няколко страници на лист с Windows	50
Избор на ориентация на страницата с Windows	50
Използване на HP ePrint	50
Използване на HP Cloud Print	50
Използване на HP Direct Print (само безжични модели)	52
Използване на AirPrint	52
7 Управление и техническо обслужване на принтера	55
Отпечатване на страниците с информация	56
Конфигурационна страница	56
Страница за състоянието на консумативите	56
Пробна страница	56
Използвайте вградения уеб сървър HP (само за безжични модели)	57
Отворете вградения уеб сървър HP, като използвате мрежова връзка	57
Раздели на Вграден уеб сървър HP	58
Раздел „Информация“	58
Раздел „Настройки“	58

Раздел „Мрежа”	58
Връзки	58
Настройки за пестене	59
Режим на автоматично изключване	59
Печат с EcoMode	59
Управление на консумативи и принадлежности	60
Проверка и поръчка на консумативи	60
Съхраняване на печатащи касети	60
Правила на HP за непроизведени от HP печатащи касети	60
HP гореща линия за измами и Уеб сайт	60
Рециклиране на консумативи	60
Инструкции за смяна	61
Преразпределяне на тонера	61
Замяна на печатащата касета	62
Сменете придърпващата ролка	65
Сменете разделителната подложка	68
Почистване на принтера	71
Почистване на придърпващата ролка	71
Почистете пътя на листа	72
Почистване на областта на печатащата касета	73
Почистване на външните части на принтера	75
Актуализации за принтера	75
8 Разрешаване на проблеми	77
Разрешаване на общи проблеми	78
Отстраняване на неизправности	78
Фактори, които се отразяват на работата на принтера	79
Интерпретиране на начините на светене на панела за управление	80
Изчистване на заседнала хартия	83
Често срещани причини за засядания	83
Местоположения на задръстванията	84
Прочистване на засядания от изходната тава	84
Прочистване на засядания от изходните зони	87
Прочистване на засядания от вътрешността на принтера	89
Разрешаване на повтарящи се засядания	90
Промяна на настройката за възстановяване при засядане	91
Решаване на проблеми при боравенето с хартия	92
Решаване на проблеми с качество на изображението	94
Примери за дефекти в изображението	94
Светъл печат или избледняване	94
Петна от тонера	94

Неотпечатани букви	95
Вертикални линии	95
Сив фон	95
Зацапване на тонера	96
Неизпечен тонер	96
Вертикални повтарящи се дефекти	96
Безформени символи	97
Изкривена страница	97
Нагъване или набръчкване	97
Гънки или чупки	98
Пръски от тонера	98
Влага	99
Оптимизиране и подобряване на качеството на изображението	100
Промяна на плътността на печат	100
Разрешаване на проблеми с производителността	101
Разрешаване на проблеми с връзката	103
Решаване на проблеми при директно свързване	103
Решаване на проблеми с безжичната връзка	103
Решаване на проблеми със софтуера на принтера	106
Разрешаване на стандартни проблеми в Windows	106
Решение на често срещани проблеми с Macintosh	107

Приложение а Консумативи и аксесоари 111

Поръчка на части, принадлежности и консумативи	112
Номера на части	112
Принадлежности за боравене с хартия	112
Печатащи касети	112
Кабели и интерфейси	112

Приложение б Обслужване и поддръжка 113

Декларация за ограничена гаранция на Hewlett-Packard	114
Гаранцията Premium Protection Warranty на HP: Декларация за ограничена гаранция за печатащата касета за LaserJet	116
Лицензионно споразумение с краен потребител	117
Обслужване на гаранция при извършване на ремонт от клиента	120
Поддръжка на клиенти	120
Опаковайте отново продукта	121

Приложение в Спецификации 123

Физически спецификации	124
------------------------------	-----

Консумирана мощност, електрически спецификации и акустично излъчване	124
Спецификации за опазването на околната среда	124

Приложение г Нормативна информация125

Регулации FCC	126
Програма за екологично стопанисване на продукта	127
Опазване на околната среда	127
Отделяне на озон	127
Потребление на енергия	127
Консумация на тонер	127
Използване на хартия	127
Пластмаси	127
консумативи за печат за HP LaserJet	128
Указания за връщане и рециклиране	128
Съединени щати и Пуерто Рико	128
Връщане на повече от една касета	128
Връщане на единични бройки	128
Изпращане	129
Връщане извън САЩ	129
Хартия	129
Ограничения за използвани материали	129
Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз .	130
Химически вещества	130
Данни за безопасността на материалите (ДБМ)	130
За още информация	130
Декларация за съответствие (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106 и P1108)	131
Декларация за съответствие (HP LaserJet Professional P1102w)	133
Декларация за съответствие (HP LaserJet Pro P1102w)	135
Декларации за безопасност	137
Безопасност на лазера	137
Условия на канадската Декларация за съответствие	137
VCCI декларация (Япония)	137
Инструкции за захранващия кабел	137
Декларация за захранващия кабел (Япония)	137
Декларация за електромагнитна съвместимост (Корея)	138
Декларация за лазера за Финландия	139
Декларация за GS (Германия)	139
Таблица с вещества (Китай)	140
Декларация за ограничение на опасните вещества (Турция)	140
Допълнителни декларации за продуктите с безжична връзка	141
FCC Декларация за съответствие – САЩ	141

Декларация за Австралия	141
Декларация на ANATEL, Бразилия	141
Декларации за Канада	141
Нормативна бележка за Европейския съюз	141
Бележки за употреба във Франция	142
Бележки за употреба в Русия	142
Декларация за Корея	142
Декларация за Тайван	143
Знак на виевнамския кабелен телеком за одобрени продукти тип ICTQC	143

Азбучен указател	145
-------------------------------	------------

1 Основни сведения за принтера

- [Съпоставка на продукта](#)
- [Екологични характеристики](#)
- [Характеристики на продукта](#)
- [Изгледи на продукта](#)

Съпоставка на продукта

Принтер HP LaserJet Professional P1100 series	Принтер HP LaserJet Professional P1100w series
	
• Скорост: До 18 страници A4 на минута (стр./мин.), 19 формат Letter стр./мин. • Тава: входна тава за 150 листа • Свързване: Високоскоростен USB 2.0 порт • Двустраничен печат: Ръчен двустраничен печат (с помощта на драйвера за принтера)	• Скорост: 18 страници A4 на минута (стр./мин.), 19 формат Letter стр./мин. • Тави: Основна входна тава за зареждане на 150 листа и слот за приоритетно зареждане за 10 листа • Свързване: Високоскоростен USB порт 2.0 и работа в безжична мрежа 802.11b/g • Двустраничен печат: Ръчен двустраничен печат (с помощта на драйвера за принтера)

Екологични характеристики

Рециклиране	Намалете отпадъците, като използвате рециклирана хартия. Рециклирайте печатащите касети, като използвате процедурата на HP за връщане.
Икономия на енергия	Пестене на енергия с режим на автоматично изключване на продукта.
Двустраничен печат	Пестете хартия с помощта на настройките за ръчно двустранично отпечатване.
HP Smart Web Printing	Използвайте HP Smart Web Printing, за да избирате, съхранявате и организирате текст и графики от няколко уеб страници и след това да ги редактирате и да отпечатвате точно това, което виждате на екрана. Това ви дава необходимия контрол за отпечатване на значимата информация, като намалите отпадъците. Изгледете HP Smart Web Printing от тази уеб страница: www.hp.com/go/smartweb .

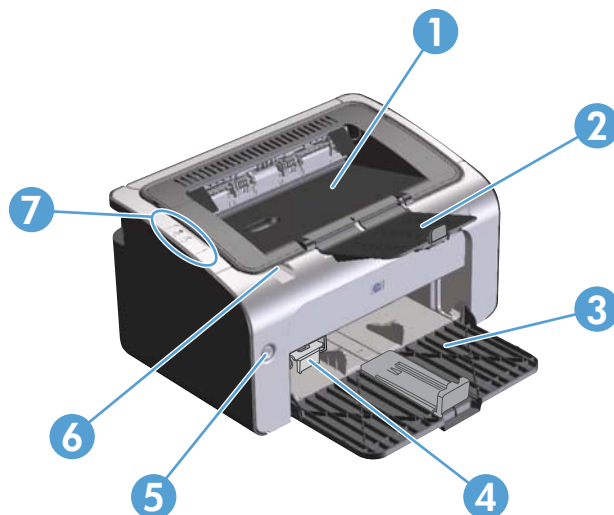
Характеристики на продукта

Полза	Поддържащи характеристики
Отлично качество на печат	- Оригинална касета на HP. - Настройката FastRes 600 осигурява 600 точки на инч (dpi) ефективно качество на отпечатване. Настройката FastRes 1200 осигурява 1200 dpi ефективно качество на отпечатване. - Регулируеми настройки за оптимизиране на качеството на печат.
Поддържани операционни системи	- Windows Vista (32-битова и 64-битова) - Windows XP (32-битова и 64-битова) - Windows 7 - Windows Server 2003 (32-битова и 64-битова) - Windows Server 2008 (32-битова и 64-битова) - Mac OS X v10.4, v10.5 и v10.6
Лекота при използване	- Инсталирането на печатащата касета е лесно. - Удобен достъп до печатащата касета и до пътя на хартията през вратичката на касетата. - Тавата за хартия може да се регулира с една ръка.
Удобно боравене с хартията	- Слот за приоритетно зареждане за 10 листа (само за модели с безжична връзка) - Входна тава за 150 листа 75 g/m² хартия). - Изходна касета за 125 листа 75 g/m² хартия). - Ръчен двустранен печат.
Връзки на интерфейса	- Високоскоростен USB 2.0 порт - Работа в безжична мрежа 802.11b/g (само за модели с безжична връзка)
Пестене на енергия	След определено от потребителя време функцията за автоматично изключване автоматично пести електричество, като намалява значително консумацията на електроенергия, докато продуктът не отпечатва.
Икономичен печат	- С функциите за отпечатване на n страници върху една (печат на повече страници върху един лист) и за ръчен двустранен печат се пести хартия. - Функцията на драйвера на принтера EcoMode пести тонера.
Консумативи	- Удостоверение за оригинални печатащи касети на HP. - Лесна поръчка на допълнителни консумативи. - Страница за състоянието на консумативите показва приблизителното ниво на тонера в печатащата касета. Не е налична за консумативи, които не са с марката HP.

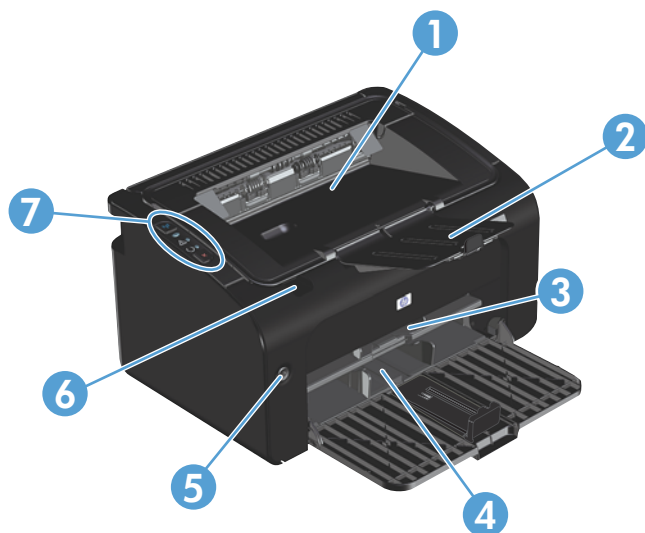
Полза	Поддържащи характеристики
Достъпност	• Онлайн ръководството за потребителя е подходящо за устройства за четене на текст от екран. • Всички вратички и капаци могат да се отворят с една ръка.
Безопасност	• Гнездо на фиксатор Kensington в задната част на устройството.

Изгледи на продукта

Изглед на предна и лява страни

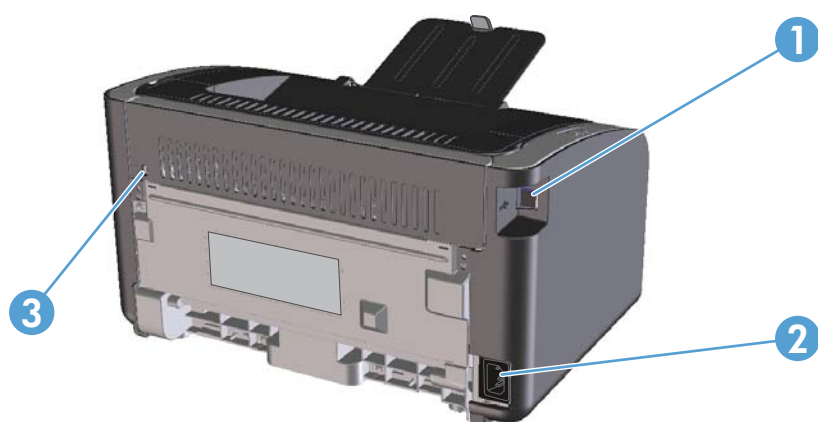


1	Изходна касета
2	Сгъваем удължител на изходната тава
3	Входна тава
4	Пособие на удължител на къс носител
5	Бутон за захранване
6	Жлеб за повдигане на вратичката на касетата
7	Панел за управление



1	Изходна касета
2	Сгъваем удължител на изходната тава
3	Слот за приоритетно зареждане
4	Основна входна тава
5	Бутон за захранване
6	Жлеб за повдигане на вратичката на касетата
7	Панел за управление

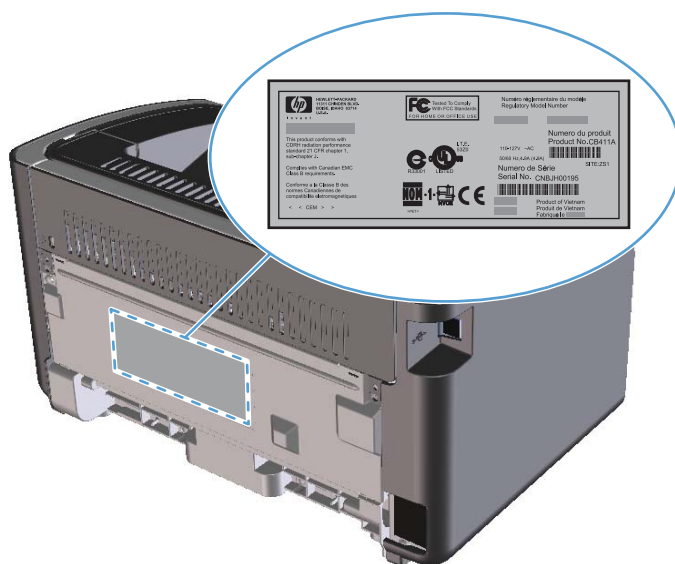
Изглед отзад



1	USB порт
2	Конектор на захранването
3	Фиксатор Kensington

Местоположение на серийния номер и номера на продукта

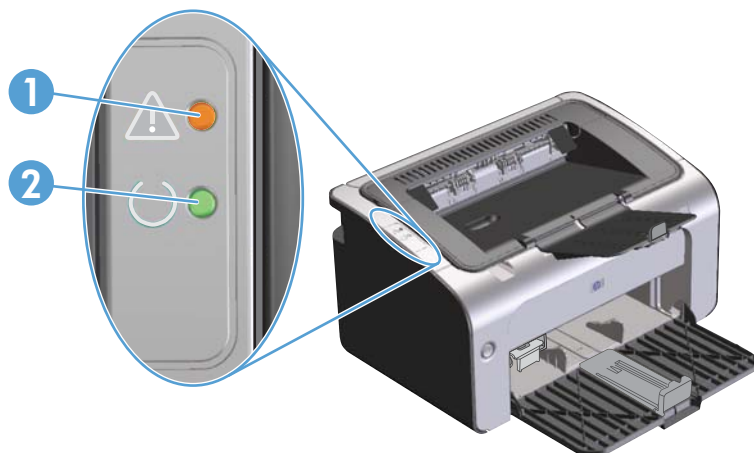
Етикетът, който съдържа номера на продукта и серийния номер, се намира на задната част на продукта.



Разположение на панела за управление



ЗАБЕЛЕЖКА: Вижте [Интерпретиране на начините на светене на панела за управление на страница 80](#) за описание на значението на цветовете на лампичките.



- | | |
|---|---|
| 1 | Лампичка „внимание“ : Показва, че вратичката на печатащата касета е отворена или има други проблеми. |
| 2 | Лампичка „готовност“ : Когато продуктът е готов за печат, светва лампичката за готовност. Когато продуктът обработва данни, лампичката за готовност мига. |



- | | |
|---|---|
| 1 | Бутон за безжична мрежа : За откриване на безжични мрежи, натиснете бутона за безжична мрежа. Този бутон също разрешава и забранява функцията за безжична връзка. |
| 2 | Лампичка за безжична мрежа: Когато продуктът търси мрежа, лампичката за безжична мрежа мига. Когато продуктът е свързан с безжична мрежа, лампичката за безжична мрежа свети. |
| 3 | Лампичка „внимание“ : Показва, че вратичката на печатащата касета е отворена или има други проблеми. |

4	Лампичка „готовност“  : Когато продуктът е готов за печат, светва лампичката за готовност. Когато продуктът обработва данни, лампичката за готовност мига.
5	Бутон „Отказ“  : За да отмените заданието за печат, натиснете бутона „Отказ“. Натиснете и задръжте бутона за 5 секунди, за да отпечатате страница с конфигурацията на принтера.

2 Софтуер за Windows

- [Поддържани операционни системи за Windows](#)
- [Поддържани драйвери за принтери за Windows](#)
- [Приоритет на настройките за печат](#)
- [Смяна на настройките на драйвера на принтера за Windows](#)
- [Премахване на софтуер за Windows](#)
- [Поддържани помощни устройства \(само за модели с безжична връзка\)](#)

Поддържани операционни системи за Windows

Продуктът се доставя със софтуер за следните операционни системи Windows®:

- Windows Vista (32-битова и 64-битова)
- Windows XP (32-битова и 64-битова)
- Windows 7
- Windows Server 2003 (32-битова и 64-битова)

За допълнителна информация за надстройване на Windows 2000 Server до Windows Server 2003, използване на Windows Server 2003 Point and Print или използване на Windows Server 2003 Terminal Services and Printing посетете www.microsoft.com.

- Windows Server 2008 (32-битова и 64-битова)

Поддържани драйвери за принтери за Windows

Продуктът идва със софтуер за Windows, който позволява на компютъра да комуникира с продукта. Този софтуер се нарича драйвер на принтера. Драйверите на принтера осигуряват достъп до характеристики на продукта, като отпечатване върху хартия със специален размер, преоразмеряване на документи и поставяне на водни знаци.



ЗАБЕЛЕЖКА: Най-новите драйвери са достъпни на www.hp.com/support/ljp1100series. В зависимост от конфигурацията на Windows-базираните компютри, инсталационната програма за софтуера на продукта проверява автоматично продукта за достъп до интернет, за да получи най-последните драйвери.

Освен драйвера за принтера, който е инсталиран от компактдиска на продукта XML Paper Specification (XPS) драйвер е наличен за изтегляне от интернет.

Приоритет на настройките за печат

Промените в настройките за печат са с различен приоритет в зависимост от това, къде са направени промените:



ЗАБЕЛЕЖКА: Имената на командите и диалоговите прозорци може да варират в зависимост от софтуерната програма.

- **Диалогов прозорец Page Setup (Настройка на страница):** Щракнете върху **Page Setup** (Настройка на страница) или подобна команда от менюто **File** (Файл) на програмата, в която работите, за да отворите този диалогов прозорец. Променените тук настройки имат приоритет пред настройките, направени където и да било другаде.
- **Диалогов прозорец Print (Печат):** Щракнете върху **Print** (Печат), **Print Setup** (Настройки на печат) или подобна команда от менюто **File** (Файл) на програмата, в която работите, за да отворите този диалогов прозорец. Настройките, променени в диалоговия прозорец **Print** (Печат) имат по-нисък приоритет спрямо промените, направени в диалоговия прозорец **Page Setup** (Настройка на страницата).
- **Диалогов прозорец Printer Properties (Свойства на принтера) (драйвер на принтера):** Щракнете върху **Properties** (Свойства) в диалоговия прозорец **Print** (Печат), за да отворите драйвера на принтера. Настройките, променени в диалоговия прозорец **Printer Properties** (Свойства на принтера), имат по-нисък приоритет спрямо настройките, направени на което и да било друго място в печатащата програма. Тук може да промените повечето от настройките за печат.
- **Настройки по подразбиране на драйверите на принтера:** Настройките по подразбиране на драйвера на принтера определят настройките, използвани във всички задания за печат освен ако настройките не са променени в диалоговите прозорци **Page Setup** (Настройка на страница), **Print** (Печатане) или **Printer Properties** (Свойства на принтера).

Смяна на настройките на драйвера на принтера за Windows

Промяна на настройките за всички задания за печат, докато не се затвори софтуерната програма

1. В менюто **Файл** на софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете драйвера, след което щракнете върху **Свойства** или **Предпочитания**.

Стъпките може да са различни, но тази процедура е най-често срещаната.

Промяна на настройките по подразбиране за всички задания за печат

1. **Windows Vista и Windows 7:** Щракнете върху **Старт**, след това върху **Контролен панел**, след това в категорията за **Хардуер и звук** изберете **Принтер**.

или

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (при изглед по подразбиране на менюто Старт): Щракнете върху **Старт**, а след това върху **Принтери и факсове**.

или

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (при класически изглед на меню „Старт“): Щракнете върху **Старт**, след това върху **Настройки**, след което щракнете върху **Принтери**.

2. Щракнете с десния бутон върху иконата на драйвера и след това изберете **Предпочитания за печат**.

Промяна на настройките за конфигуриране на устройството

1. **Windows Vista и Windows 7:** Щракнете върху **Старт**, след това върху **Контролен панел**, след това в категорията за **Хардуер и звук** изберете **Принтер**.

или

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (при изглед по подразбиране на менюто Старт): Щракнете върху **Старт**, а след това върху **Принтери и факсове**.

или

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (при класически изглед на меню „Старт“): Щракнете върху **Старт**, след това върху **Настройки**, след което щракнете върху **Принтери**.

2. Щракнете с десния бутон върху иконата на драйвера и след това изберете **Свойства**.
3. Щракнете върху раздел **Настройки на устройството**.

Премахване на софтуер за Windows

Използвайте помощната програма за деинсталиране, за да премахнете софтуера на Windows

1. Щракнете върху бутона **Старт**, след това върху елемента от менюто **Програми** или **Всички програми**.
2. Щракнете върху бутона **HP** от менюто, след което върху елемента от менюто **Принтер HP LaserJet Professional P1100 series**.
3. Щракнете върху **Деинсталиране** от менюто, след което следвайте инструкциите на екрана, за да премахнете софтуера.

Използвайте контролния панел на Windows, за да премахнете софтуера

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008

1. Щракнете върху бутона **Старт**, след това върху **Контролен панел**, а след това върху **Добавяне или премахване на програми**.
2. Намерете и изберете устройството от списъка.
3. Щракнете върху бутона **Промени/премахни**, за да премахнете програмата.

Windows Vista и Windows 7

1. Щракнете върху бутона **Старт**, след това върху **Контролен панел**, след което изберете **Програми и компоненти**.
2. Намерете и изберете устройството от списъка.
3. Изберете опцията **Деинсталирай/промени**.

Поддържани помощни устройства (само за модели с безжична връзка)

Вграден Уеб сървър

Продуктът е оборудван с вграден уеб сървър, който предоставя достъп до информация за продукта и мрежовите дейности. Тази информация се появява с уеб браузъра, като например Microsoft Internet Explorer, Apple Safari или Firefox.

Вграденият уеб сървър се намира в устройството. Той не е зареден на мрежов сървър.

Вграденият уеб сървър предоставя интерфейс за устройството, който може да се използва от всеки, който има свързан с мрежа компютър и стандартен уеб браузър. Не се инсталира или конфигурира специален софтуер, но на вашия компютър трябва да има поддържан Уеб браузър. За да получите достъп до вградения уеб сървър, въведете IP адреса на устройството в браузъра в реда за адрес. (Може да намерите IP адреса, като разпечатате страницата с конфигурацията. За повече информация относно отпечатване на страницата с конфигурацията вж. [Отпечатване на страниците с информация на страница 56.](#))

За пълно описание на функциите и възможностите на вградения Уеб сървър вж. [Раздели на Вграден уеб сървър IP на страница 58.](#)

3 Използване на продукта с Mac

- [Софтуер за Mac](#)
- [Печат с Mac](#)

Софтуер за Mac

Поддържани операционни системи за Macintosh

Устройството поддържа следните операционни системи за Macintosh:

- Mac OS X v10.4, v10.5 и v10.6



ЗАБЕЛЕЖКА: Поддържат се процесори PPC и Intel® Core™.

Поддържани драйвери на принтери за Macintosh

Инсталираният софтуер на HP LaserJet software предоставя PostScript® файлове с описание на принтера, CUPS драйвер и помощни програми за принтер на HP за Mac OS X. PPD файлът за принтера на HP заедно с CUPS драйвера предоставя пълна функционалност за печат и достъп до специфични функции на принтера на HP.

Премахване на софтуер за Mac

Използвайте помощната програма за деинсталиране, за да премахнете софтуера.

1. Преминете към следната папка:

Library/Printers/hp/laserjet/P1100_P1560_P1600Series/

2. Щракнете двукратно върху файла **HP Uninstaller.app**.
3. Щракнете върху бутона **Продължи**, след което следвайте инструкциите на екрана, за да премахнете софтуера.

Приоритет за настройки за печат за Mac

На промените в настройките на принтера се дава приоритет в зависимост от това къде се правят промените:



ЗАБЕЛЕЖКА: Имената на командите и диалоговите прозорци може да са различни в зависимост от вашата софтуерна програма.

- **Диалогов прозорец Настройка на страница:** Щракнете върху **Настройка на страница** или подобна команда от менюто **Файл** на програмата, в която работите, за да отворите този диалогов прозорец. Променените тук настройки имат приоритет пред настройките, направени където и да било другаде.
- **Диалогов прозорец Печат:** Щракнете върху **Печат**, **Настройка на печат** или подобна команда в менюто **Файл** на програмата, в която работите, за да отворите този диалогов прозорец. Настройките, променени в диалогов прозорец **Печат**, са с по-нисък приоритет и не презаписват промените, направени в диалогов прозорец **Настройка на страница**.
- **Настройки по подразбиране на драйвера на принтера:** Настройките по подразбиране на драйвера на принтера, използвани при всички задания за печат, освен ако

настройките не са променени в диалоговите прозорци **Настройка на страницата** или **Печат**.

Смяна на настройките на драйвера на принтера за Macintosh

Промяна на настройките за всички задания за печат, докато не се затвори софтуерната програма	Промяна на настройките по подразбиране за всички задания за печат	Промяна на настройките за конфигуриране на устройството
1. В менюто Файл щракнете върху Печат. 2. Променете желаните настройки в различните менюта.	1. В менюто Файл щракнете върху Печат. 2. Променете желаните настройки в различните менюта. 3. В менюто Предварително зададени схеми щракнете върху Запомети като и въведете името на предварително зададената схема. Тези настройки се записват в менюто Предварително зададени схеми. За да използвате новите настройки, трябва да изберете опцията за предварително зададена схема всеки път, когато отваряте програма и печатате.	Mac OS X v10.4 1. От менюто на Apple щракнете върху Системни предпочитания и после върху Печат и Факс. 2. Щракнете върху Настройка на принтера. 3. Щракнете върху менюто Опции за инсталиране. Mac OS X v10.5 и v10.6 1. От менюто на Apple щракнете върху Системни предпочитания и после върху Печат и Факс. 2. Щракнете върху Опции и консумативи. 3. Щракнете върху менюто Драйвер. 4. Изберете драйвера от списъка и конфигурирайте опциите за инсталиране.

Софтуер за компютри Mac

Помощната програма за принтер на HP за Mac

Използвайте HP LaserJet Utility, за да отпечатате страниците с информация за продукта и да промените настройката за автоматично изключване за компютър с Mac.

За отваряне на HP LaserJet Utility направете следното.

- ▲ Отворете опащката за печат и щракнете върху иконата **Помощна програма**.

Инсталиране на софтуера за Mac компютри в безжична мрежа

Преди да инсталирате софтуера на принтера се уверете, че устройството не е свързано с мрежата посредством мрежов кабел.



ЗАБЕЛЕЖКА: Трябва да имате Mac OS X V10.6, за да инсталирате устройството в безжична мрежа.

За да свържете устройството към компютър в безжична мрежа, изпълнете следните стъпки:

1. Отворете Търсач в таблото.
2. Щракнете върху **Приложения**, щракнете двукратно върху **Системни предпочитания** и после щракнете върху **Печат и Факс**.
3. Отворете **Опашка за печат**, щракнете върху **Настройка на принтер**, върху раздела **Помощна програма** и след това върху **Отваряне на помощната програма за принтер**.
4. Щракнете върху **HTMLConfig**.
5. Щракнете върху раздела **Работа в мрежа** и след това щракнете върху **Безжична връзка** в списъка вляво.
6. Под **Комуникационен режим** щракнете върху **Инфраструктура**, изберете име на мрежата от списъка **Имена на налични мрежи (SSID)** и след това щракнете върху бутона <<.
7. От изскачащото меню **Защитен режим** под **Удостоверяване** щракнете върху **WEP**.
8. Въведете WEP ключа и след това щракнете върху **Приложи**.
9. Щракнете върху **ОК** в полето за потвърждение
10. Затворете прозорците на **HTML Config** и прозореца **Опашка за печат**.
11. В прозореца **Печат и Факс** изберете USB опцията (в списъка с модела на устройството) и след това щракнете върху бутона - (минус).
12. Когато се покаже прозорецът на списъка с принтери, изберете опцията Bonjour (в списъка с модела на устройството) и след това щракнете върху **Добави**.

Поддържани помощни устройства за Mac (само за модели с безжична връзка)

Вграден уеб сървър

Мрежовите модели са оборудвани с вграден уеб сървър, който предоставя достъп до информация за устройството и мрежовите дейности. Тази информация се визуализира с уеб браузър, като например Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari или Firefox.

Вграденият Уеб сървър се намира в устройството. Той не се зарежда от мрежов сървър.

Вграденият уеб сървър осигурява интерфейс към устройството, който всеки, притежаващ свързан към мрежата компютър и стандартен уеб браузър може да използва. Не се инсталира или конфигурира специален софтуер, но трябва да имате поддържан уеб браузър на вашия компютър. За да получите достъп до вградения уеб сървър, въведете IP адреса на устройството в адресния ред на браузъра. (За да намерите IP адреса, разпечатайте страница с конфигурации.)

Печат с Mac

Създаване и използване на готови типове за печат в Macintosh

Използвайте готови типове за печат, за да запазите текущите настройки на драйвера за принтера за повторна употреба.

Създаване на готов тип за печат

1. В менюто **File** (Файл) щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете драйвера.
3. Изберете настройките за печат.
4. В прозореца **Presets** (Готови типове) щракнете върху **Save As...** (Запиши като...) и въведете име на готов тип.
5. Щракнете върху **OK**.

Използване на готови типове за печат

1. В менюто **File** (Файл) щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете драйвера.
3. В прозореца **Presets** (Готови типове) изберете готовия тип за печат, който искате да използвате.



ЗАБЕЛЕЖКА: За да използвате настройките по подразбиране на драйвера на принтера, изберете **Standard** (Стандартни).

Преоразмеряване на документите за печат на размер хартия по избор

Можете да мащабирате документ, така че да се побере на различни размери хартия.

1. В менюто **File** (Файл) щракнете върху **Print** (Печат).
2. Отворете менюто **Paper Handling** (Боравене с хартия).
3. В областта **Destination Paper Size** (Размер на целевата хартия) изберете **Scale to fit paper size** (Оразмери за съвпадане с размера хартия), след което изберете размера от падащото меню.
4. Ако искате да използвате само хартия, по-малка от документа, изберете **Scale down only** (Само намали мащаба).

Печатане на титулна страница

Можете да печатате отделна титулна страница за вашия документ, която да включва съобщение (например "Поверително").

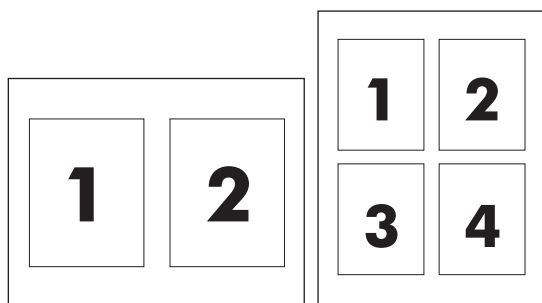
1. В менюто **File** (Файл) щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете драйвера.
3. Отворете менюто **Cover Page** (Титулна страница) и след това изберете дали да отпечатате титулната страница **Before Document** (Преди документа), или **After Document** (След документа).
4. В менюто **Cover Page Type** (Тип на титулната страница) изберете съобщението, което искате да отпечатате на титулната страница.



ЗАБЕЛЕЖКА: За да отпечатате празна титулна страница, изберете **Standard** (Стандартна) като **Cover Page Type** (Тип титулна страница).

Печатане на много страници на един лист хартия в Macintosh

Можете да отпечатвате по повече от една страница на един лист хартия. Тази функция предоставя ценово ефективен начин за печатане на чернови.



1. В менюто **File** (Файл) щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете драйвера.
3. Отворете менюто **Layout** (Оформление).
4. До **Pages per Sheet** (Страници на лист) изберете броя страници, които искате да печатате на всеки лист (1, 2, 4, 6, 9 или 16).
5. До **Layout Direction** (Посока на оформлението), изберете поредността и пласирането на страниците на листа.
6. До **Borders** (Полета) изберете вида поле, което да се отпечатва около всяка страница на листа.

Двустранен печат

Печатане от двете страни, ръчно

1. Поставете достатъчно хартия във входната тава, за да обезпечите заданието за печат. Ако зареждате специална хартия като бланки, поставете я с лицевата страна надолу в тавата.
2. В менюто **Файл** щракнете върху **Печат**.
3. **Mac OS X v10.4:** В падащия списък **Layout** (Оформление) изберете **Long-edged binding** (Подвързване по дългата страна) или **Short-edged binding** (Подвързване по късата страна).
или
Mac OS X v10.5 и v10.6: Щракнете върху отметката **Two-sided** (Двустранно).
4. Щракнете върху **Печат**. Следвайте инструкциите в диалоговия прозорец, който се отваря на екрана на компютъра, преди да поставите изходното тесте в тавата за отпечатване на втората половина.
5. Отидете при продукта и махнете празните листове хартия, които са в тавата.
6. Извадете отпечатаното тесте от изходната касета и го поставете с отпечатаната страна надолу в тавата с горния край, насочен към продукта.
7. Щракнете върху бутона **Продължи**, за да довършите заданието за печат.

4 Свързване на продукта

- [Поддържани мрежови операционни системи \(само за безжични модели\)](#)
- [USB връзка](#)
- [Мрежова връзка \(само за безжични модели\)](#)

Поддържани мрежови операционни системи (само за безжични модели)

Продуктът поддържа следните операционни системи за отпечатване по безжична мрежа:

- Windows Vista (32-битова и 64-битова)
- Windows XP (32-битова и 64-битова)
- Windows 7
- Windows Server 2003 (32-битова и 64-битова)
- Windows Server 2008 (32-битова и 64-битова)
- Mac OS X v10.4, v10.5 и v10.6

USB връзка

Този продукт поддържа високоскоростна USB 2.0 връзка. Трябва да използвате USB кабел тип от А до Б, който е не по-дълъг от 2 м (6,56 фута).

Инсталиране от компактдиск

1. Поставете инсталационния компактдиск със софтуера в CD устройството на компютъра.



ЗАБЕЛЕЖКА: Не свързвайте USB кабела, докато не получите подкана.

2. Ако инсталационната програма не стартира автоматично, потърсете в съдържанието на компактдиска файла SETUP.EXE и го отворете.
3. Следвайте указанията за инсталиране на екрана, за да инсталирате софтуера за принтера.

Когато използвате компактдиск, за да инсталирате софтуера, можете да изберете следните типове инсталации:

- Лесно инсталиране (препоръчва се)

Няма да ви бъде поискано да приемате или да правите промени в настройките по подразбиране и автоматично ще приемете лицензионното споразумение на софтуера.

- Разширено инсталиране

Ще бъдете подканени да приемете или да направите промени в настройките по подразбиране.

Мрежова връзка (само за безжични модели)

Продуктът може да се свърже към безжични мрежи.

Поддържани мрежови протоколи

За да свържете продукт с мрежови възможности към мрежата, ще имате нужда от мрежа, която използва следните протоколи:

- TCP/IP (IPv4 или IPv6)
- Порт 9100
- LPR
- DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- WSD
- NBNS

Инсталиране на продукта в безжична мрежа с компактдиск за софтуера

1. Поставете компактдиска за инсталиране на софтуера в CD устройството на компютъра.

Ако инсталационната програма не стартира автоматично, потърсете в съдържанието на компактдиска файла SETUP.EXE и го отворете.

2. Следвайте инструкциите за инсталиране на екрана, за да завършите инсталирането на продукта.
3. Когато инсталацията завърши, ако искате да се уверите, че продуктът има мрежов IP адрес, отпечатайте конфигурационна страница. Натиснете и задръжте бутона на продукта за отказ **X**, докато лампичката за готовност **O** мига, след което освободете бутона, за да отпечатате конфигурационната страница.

Изключете компонента за безжична връзка на продукта

Ако искате да прекъснете връзката на компютъра с безжична мрежа, можете да изключите компонента за безжична връзка в продукта.

1. В панела за управление на продукта натиснете и задръжте бутона за безжична връзка за повече от 5 секунди.
2. За да потвърдите, че компонентът за безжична връзка е изключен, отпечатайте конфигурационна страница, а след това се уверете, че IP адресът на продукта е определен като 0.0.0.0 на конфигурационната страница.

Конфигуриране на мрежов принтер

Използвайте помощното приспособление за безжична конфигурация

Използвайте помощното приспособление за безжична връзка, за да конфигурирате продукта да отпечата в безжична мрежа.

1. Свържете продукта за безжична връзка с компютъра посредством USB кабел.
2. Щракнете върху бутона **Старт**, след това върху елемента от менюто **Програми** или **Всички програми**.
3. Щракнете върху бутона **HP** от менюто, след което върху елемента от менюто **Принтер HP LaserJet Professional P1100 series**.
4. Щракнете върху **Безжична конфигурация** в менюто.
5. Следвайте инструкциите на екрана, за да конфигурирате продукта да отпечата в безжична мрежа.

Възстановяване на настройките по подразбиране за безжична връзка

1. Изключете продукта.
2. Натиснете и задръжте бутона за безжична връзка (I) и бутона „Отказ“ X, след което включете принтера.
3. Задръжайте бутоните, докато всички светлини започнат да мигат в унисон, след което ги освободете.

Преглед или промяна на мрежови настройки

Може да използвате вградения уеб сървър (EWS), за да прегледате или смените настройките на IP конфигурацията.

1. Отпечатайте страница с конфигурацията и намерете IP адреса.

- Ако използвате IPv4, IP адресът съдържа само цифри. Той има следния формат:

xxx.xxx.xxx.xxx

- Ако използвате IPv6, IP адресът е шестнадесетична комбинация от знаци и цифри. Той има формат от вида:

xxxx:xxx:xxxx:xxxx:xxxx

2. Отворете вградения уеб сървър, като въведете IP адреса на принтера в адресния ред на уеб браузъра.
3. Щракнете върху раздела **Networking** (Работа в мрежа), за да получите информация за мрежата. При необходимост може да промените настройките.

Задаване или смяна на мрежовата парола

Използвайте вградения уеб сървър за задаване на мрежова парола или за смяна на съществуваща парола.

1. Отворете вградения уеб сървър, щракнете върху раздела **Работа в мрежа** и после върху връзката **Парола**.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако преди това е била зададена парола, получавате подкана да въведете паролата. Въведете паролата, след което щракнете върху бутона **Приложи**.

2. Въведете новата парола в полето **Парола** и в полето **Потвърждаване на парола**.
3. В долната част на прозореца щракнете върху бутона **Приложи**, за да запишете паролата.

IP адрес

IP адресът на продукта може да се настрои ръчно или да се конфигурира автоматично с помощта на DHCP, BootP или AutoIP.

За да промените IP адреса ръчно, използвайте вградения уеб сървър HP.

1. Отворете вградения уеб сървър HP, след което щракнете върху раздела **Работа в мрежа**.
2. В навигационната рамка, щракнете върху връзката **IPv4 Configuration** (IPv4 конфигурация) или връзката **IPv6 Configuration** (IPv6 Конфигурация).
3. В раздела **IP Address Configuration** (Конфигурация на IP адрес) щракнете върху опцията **Manual IP** (Ръчен IP адрес).

4. Въведете изискваните данни в кутийката **Manual IP Address** (Ръчен IP адрес), кутийката **IP Subnet Mask** (IP маска на подмрежата) и кутийката **Manual Default Gateway** (Ръчен шлюз по подразбиране).
5. Щракнете върху бутона **Приложи**.

Настройка на скоростта на връзката

Използвайте раздела **Работа в мрежа** във вградения уеб сървър HP, за да зададете скорост на връзката, ако е необходимо. Настройката е на страницата **Разширени**.

Неправилните промени скоростта на връзката може да попречат на комуникацията на принтера с други мрежови устройства. За повечето ситуации, оставете принтера в автоматичен режим. Промените може да предизвикат изключване и след това включване на принтера. Правете промени само когато принтерът е в режим на готовност.

5 Хартия и печатни носители

- [Разбиране на начина за използване на хартията и печатните носители](#)
- [Водачи за специална хартия или специални печатни носители](#)
- [Смяна на драйвера на принтера, за да отговаря на типа и размера на носителя](#)
- [Поддържани размери на хартията](#)
- [Поддържани видове хартия и капацитет на тавата](#)
- [Ориентация на хартията при зареждане на тавите](#)
- [Зареждане на тавите за хартия](#)

Разбиране на начина за използване на хартията и печатните носители

Това устройство поддържа различни видове хартия и печатни носители в съответствие с указанията в това ръководство за потребителя. Хартия или печатни носители, които не отговарят на тези указания може да доведат до лошо качество на печата, повече засядания и преждевременно износване на устройството.

За най-добри резултати използвайте само хартия и печатни носители с марка HP, предназначени за лазерни принтери или за универсална употреба. Не използвайте хартия и печатни носители за мастилено-струйни принтери. Компанията Hewlett-Packard не може да препоръча използването на други марки носители, защото HP няма контрол върху тяхното качество.

Възможни са случаи, когато хартията отговаря на всички изисквания, приведени в това ръководство за потребителя, и въпреки това пак да не се получат задоволителни резултати. Това може да е в резултат от неправилно боравене, недопустими температури и/или нива на влажност или други променливи, върху които компанията Hewlett-Packard няма контрол.

 **ВНИМАНИЕ:** Използването на хартия или печатни носители, които не отговарят на спецификациите на компанията Hewlett-Packard, може да причини проблеми на продукта, изискващи ремонт. Този ремонт не се покрива от гаранцията или споразуменията за сервизно обслужване на Hewlett-Packard.

Водачи за специална хартия или специални печатни носители

Това устройство поддържа печат на специални носители. Използвайте следните указания, за да получите удовлетворителни резултати. Когато използвате специална хартия или печатни носители, проверете дали сте задали типа и размера в драйвера за принтера, за да постигнете най-добри резултати.

⚠ ВНИМАНИЕ: Устройствата HP LaserJet използват фюзери, за да се свържат частиците на сухия тонер към хартията в абсолютно точните места. Хартията на HP за лазерни принтери е предвидена да издържа много висока температура. Използването на хартия за мастиленоструйни принтери може да повреди устройството.

Тип носител	Какво да правите	Какво да не правите
Пликове	• Съхранявайте пликовете плоски. • Използвайте пликове, при които шевът се простира по цялата дължина до ъгъла на плика. • Използвайте отлепящи се адхезивни ленти, които са одобрени за използване при лазерни принтери.	• Не използвайте пликове, които са набръчкани, намачкани, прилепнали един към друг или повредени по някакъв друг начин. • Не използвайте пликове, които са с кламери, закопчалки, прозорчета или изпъкнали покрития. • Не използвайте самозалепващи адхезиви или други синтетични материали.
Етикети	• Използвайте само етикети, които нямат оголени подложки между тях. • Използвайте етикети, които не са огнати. • Използвайте само пълни листове с етикети.	• Не използвайте етикети, които са набръчкани или са покрити с мехурчета, или са повредени. • Не печатайте листове с частично покритие с етикети.
Прозрачни фолиа	• Използвайте само прозрачни фолиа, които са одобрени за използване за печат при лазерни принтери. • Поставете прозрачните фолиа върху равна повърхност след изваждането им от продукта.	• Не използвайте прозрачни печатни носители, които не са одобрени за печат при лазерни принтери.
Бланки или предварително отпечатани формуляри	• Използвайте само бланки или формуляри, одобрени за използване при лазерни принтери.	• Не използвайте релефни или метализирани бланки.

Тип носител	Какво да правите	Какво да не правите
Тежка хартия	Използвайте само тежка хартия, която е одобрена за използване при лазерни принтери и отговаря на изискванията за теглото при този продукт.	Не използвайте хартия, която е по-тежка от позволената според спецификацията за препоръчания носител при този продукт, освен ако не е хартия на HP, одобрена за използване при този продукт.
Гланцова хартия или хартия с покритие	Използвайте само гланцова хартия или такава с покритие, която е одобрена за използване при лазерни принтери.	Не използвайте гланцова хартия или такава с покритие, предназначена за използване при мастилено-струйни принтери.

Смяна на драйвера на принтера, за да отговаря на типа и размера на носителя

Избирането на носител според типа и размера води до значително по-добро качество при тежка хартия, гланцова хартия и прозрачно фолио. Използване на погрешните настройки може да доведе до незадоволително качество на печат. Винаги отпечатвайте според типа при използване на специални носители за печат, като етикети или прозрачни фолиа. Винаги отпечатвайте според размера, когато печатате върху пликосе.



ЗАБЕЛЕЖКА: В зависимост от софтуерната програма командите и имената на диалогови прозорци, които следват, може да се различават.

1. В менюто **Файл** в софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете драйвера, след което щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздел **Paper/Quality** (Хартия/Качество).
4. В полето със списък **Типът е** или **Размерът е** изберете правилния тип или размер на носителя.
5. Щракнете върху бутона **ОК**.

Поддържани размери на хартията

Този продукт поддържа различни размери хартия и се приспособява за различни носители.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** За да получите най-добри резултати при печат, изберете съответния размер хартия и го въведете в драйвера ви за печат преди печатането.

Таблица 5-1 Поддържани размери на хартия и носители за печат

Размер	Размери	Входна тава	Слот за приоритетно зареждане (само за модели с безжична връзка)
Letter	216 x 279 мм	✓	✓
Legal	216 x 356 мм	✓	✓
A4	210 x 297 мм	✓	✓
Executive	184 x 267 мм	✓	✓
A5	148 x 210 мм	✓	✓
A6	105 x 148 мм	✓	✓
B5 (JIS)	182 x 257 мм	✓	✓
16k	184 x 260 мм	✓	✓
	195 x 270 мм		
	197 x 273 мм		
Персонализирано	Минимално: 76 x 127 мм Максимално: 216 x 356 мм	✓	✓

Таблица 5-2 Поддържани пликосе и пощенски картички

Размер	Размери	Входна тава	Слот за приоритетно зареждане (само за модели с безжична връзка)
Плик #10	105 x 241 мм	✓	✓
Плик DL	110 x 220 мм	✓	✓
Плик C5	162 x 229 мм	✓	✓
Плик B5	176 x 250 мм	✓	✓

Таблица 5-2 Поддържани пливове и пощенски картички (продължение)

Размер	Размери	Входна тава	Слот за приоритетно зареждане (само за модели с безжична връзка)
Плик Monarch	98 x 191 мм	✓	✓
Двойна пощенска картичка (JIS)	148 x 200 мм	✓	✓

Поддържани видове хартия и капацитет на тавата

Поддържани типове на хартии и печатни носители

За пълен списък на конкретните типове хартии с марката на HP, поддържани от този принтер, посетете www.hp.com/support/ljp1100series.

Тип хартия (драйвер за принтера)	Входна тава	Слот за приоритетно зареждане (само за модели с безжична връзка)
Хартия, включително следните типове:	✓	✓
- Обикновена - Пергамент - Рециклирана		
Груба	✓	✓
Плик	✓	✓
Етикети	✓	✓
Картон	✓	✓
Прозрачно фолио	✓	✓
Пощенски картички	✓	✓

Капацитет на тавите и касетите

Тава или касета	Тип хартия	Спецификации	Количество
Входна тава	Хартия	Диапазон: 60 г/м ² подвързана до 163 г/м ² подвързана	150 листа 75 г/м ² подвързана
	Пликове	60 г/м ² подвързана до 90 г/м ² подвързана	до 10 плика
	Прозрачни фолиа	Минимално 0,13 мм дебела	До 75 листа прозрачно фолио
Изходна касета	Хартия	Обхват: 60 г/м ² подвързана до 163 г/м ² подвързана	До 125 листа 75 г/м ² подвързана
	Пликове	По-малко от 60 г/м ² подвързана до 90 г/м ² подвързана	До 10 плика
	Прозрачни фолиа	Минимално 0,13 мм дебела	До 75 листа прозрачно фолио

Ориентация на хартията при зареждане на тавите

Ако използвате хартия, която изисква специфична ориентация, поставете я съгласно информацията в следната таблица:

Тип хартия	Как се зарежда хартията
Предварително отпечатана хартия или бланки	• С лицевата страна нагоре • Горният ръб е насочен към продукта
Перфорирана	• С лицевата страна нагоре • Отвори към лявата страна на продукта
Плик	• С лицевата страна нагоре • Левият къс ръб е насочен към продукта

Зареждане на тавите за хартия

 **ВНИМАНИЕ:** Ако се опитвате да печатате върху носител, който е набръчкан, прегънат или повреден по някакъв начин, може да предизвикате засядане. За повече информация вж. [Изчистване на заседнала хартия на страница 83](#).

Слот за приоритетно зареждане

Слотът за приоритетно зареждане побира до 10 листа, един плик, едно прозрачно фолио, един етикет или един лист картон. Заредете хартията с горната част напред, а страната, върху която ще се печата, обърната нагоре. За да предотвратите засядане и изкривяване на листите, винаги регулирайте страничните водачи за носителите, преди да я заредите.

Входна тава

Във входната тава могат да се поставят 150 страници хартия 75 г/м² или по-малко листове по-тежка хартия (15 мм височина на тестето или по-малко).

Заредете медията с горната част напред, а страната, върху която ще се печата, обърната нагоре. За да предотвратите заседнали и изкривени страници, винаги регулирайте страничните и предните водачи на медията.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато добавяте нова хартия, не забравяйте да отстраните напълно тази, която е във входната тава, и подравнявайте цялото тесте. Това помага да се предотврати поемането на няколко листа хартия наведнъж в продукта и намалява риска от засядане на хартия.

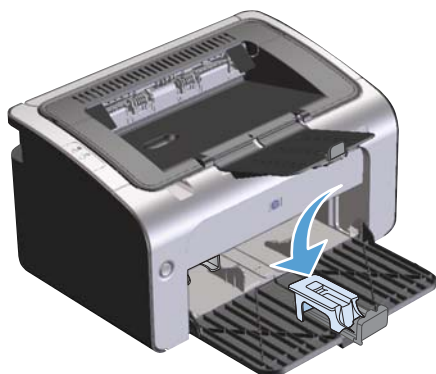
Регулиране на тавата за къса хартия (само при базови модели)

За да отпечатвате върху хартия, по-къса от 185 мм, използвайте удължителя за къси носители, за да регулирате входната тави.

1. Отстранете инструмента за удължаване на къси носители от слота за съхраняване, който е от лявата страна на областта за поставяне на носители.



2. Прикрепете инструмента към регулируемия водач на носителя.



3. Поставете хартията в принтера докрай и след това плъзнете регулируемия водач за хартия с прикрепения инструмент за поддържане на хартия.



4. Когато приключите с отпечатването върху къс носител, отстранете удължителя за къси носители и го поставете обратно в слота за съхранение.

6 Задачи за печат

- [Отменяне на задание за печат](#)
- [Печат с Windows](#)

Отменяне на задание за печат

Можете да спрете отпечатването чрез софтуерната програма.



ЗАБЕЛЕЖКА: Може да ви отнеме няколко минути, за да изчистите всички задания за печат, след като отмените заданието за печат.

Спрете текущото задание за печат от панела за управление (само за модели с безжична връзка)

- ▲ Натиснете бутона за отказ **X** на панела за управление.

Спиране на текущото задание за печат от програма

Когато изпращате задание за печат на екрана, за кратко се отваря диалогов прозорец, който ви дава възможност да отмените заданието за печат.

Ако няколко задания се изпращат към принтера чрез софтуера, те може да изчакват в опашка за печат (например в диспечера на печат на Windows). Вижте документацията за софтуерната програма за специфични указания за отмяната на отпечатването от компютъра.

Ако дадено задание за печат чака на опашка за печат или в принтерен спулър, изтрийте го оттам.

- 1. Windows Vista и Windows 7:** Щракнете върху **Старт**, след това върху **Контролен панел**, след това в категорията за **Хардуер и звук** изберете **Принтер**.

или

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (при изглед на менюто „Старт“ по подразбиране): Щракнете върху **Старт**, после върху **Настройки**, след което щракнете върху **Принтери и факсове**.

или

Windows XP, Windows Server 2003 и Windows Server 2008 (при класически изглед на меню „Старт“): Щракнете върху **Старт**, след това върху **Настройки**, след което щракнете върху **Принтери**.

- 2.** В списъка на принтерите щракнете двукратно върху името на този принтер, за да се отвори опашката за печат или спулера.
- 3.** Изберете заданието за печат, което искате да отмените, щракнете двукратно върху него, след което върху **Отказ** или **Изтриване**.

Печат с Windows



ЗАБЕЛЕЖКА: В зависимост от софтуерната програма командите и имената на диалогови прозорци, които следват, може да се различават.

Отваряне на драйвера на принтера на Windows

1. В менюто **Файл** в софтуерната програма щракнете върху **Печат**.
2. Изберете продукта, след което щракнете върху менюто **Свойства** или **Предпочитания**.

Помощ за произволна опция за печат с Windows

Помощта за драйвера на принтера се намира отделно от Помощта за програмата. В помощта за драйвера на принтера са дадени обяснения за бутоните, квадратчетата за отметка и падащите списъци, налични в драйвера на принтера. Тя също включва инструкции за стандартни печатни задачи, като например печат от двете страни, отпечатване на много страници на един лист хартия и отпечатване на първата или титулната страница на различна хартия.

Активирайте екраните с помощна информация за драйвера на принтера по един от следните начини:

- В диалоговия прозорец **Свойства** на драйвера на принтера щракнете върху бутона **Помощ**.
- Натиснете клавиша **F1** от клавиатурата на компютъра.
- Щракнете върху въпросителния знак в горния десен ъгъл на драйвера на принтера.
- Щракнете с десния бутон на мишката върху произволен елемент в драйвера.

Промяна на броя на копията за печат с Windows

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Разширени**.
2. В областта **Копия** настройте броя на копията с помощта на клавишите със стрелки.

Ако ще отпечатвате множество копия, поставете отметка в квадратчето **Комплектувай**, за да комплектувате копията.

3. Щракнете върху бутона **ОК**.

Отпечатване на цветен текст като черен с Windows

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Разширени**.
2. Поставете отметка на **Печат на целия текст като черен**.
3. Щракнете върху бутона **ОК**.

Запишете настройките за печат по избор за повторно използване с Windows

Използване на набори за бърз печат

1. Отворете драйвера на принтера, след което щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**. Появява се падащият списък **Набори с бързи задачи за печат** във всички раздели без раздела **Услуги**.
2. В падащия списък **Набори с бързи задачи за печат** изберете един от наборите за бързи задачи, след което щракнете върху **ОК**, за да отпечатате задачата с предварително зададени настройки.

Създаване на набор за бърз печат по избор

1. Отворете драйвера на принтера, след което щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**. Появява се падащият списък **Набори с бързи задачи за печат** във всички раздели без раздела **Услуги**.
2. Изберете като основа един от съществуващите набори за бързи задачи
3. Изберете опциите за печат за новия набор.
4. Щракнете върху **Запомети като**, въведете име за новия набор за бърз печат, след което щракнете върху бутона **ОК**.

Подобряване на качеството на печат с Windows

Изберете размер на страницата

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Хартия/качество**.
2. Изберете размер от падащия списък **Размерът е**.
3. Щракнете върху бутона **ОК**.

Изберете размер на страницата по избор

1. Отворете драйвера на принтера и щракнете върху раздела **Хартия/качество**.
2. Щракнете върху бутона **По избор**. Ще се отвори диалоговият прозорец **Настройки за сканиране по избор**.
3. Въведете име за размера по избор, определете размерите и щракнете върху **Запиши**.
4. Щракнете върху бутона **Затвори**, след което върху бутона **ОК**.

Изберете тип хартия

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Хартия/качество**.
2. Изберете тип от падащия списък **Типът е**.
3. Щракнете върху бутона **ОК**.

Изберете разделителна способност на печата

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Хартия/качество**.
2. В областта **Качество на печат** изберете опция от падащия списък. За информация относно всяка от наличните опции вижте онлайн помощта на драйвера на принтера.



ЗАБЕЛЕЖКА: За да използвате разделителна способност с качество на чернова, в областта **Качество на печат** поставете отметка на **Икономичен режим**.

3. Щракнете върху бутона **ОК**.

Отпечатване на първа или последна страница на различна хартия с Windows

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Хартия/качество**.
2. Поставете отметка в квадратчето **Използване на друга хартия/корици**, след което изберете нужните настройки за предната корица, другите страници и задната корица.
3. Щракнете върху бутона **ОК**.

Мащабиране на документ до размер за побиране на страницата с Windows

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Ефекти**.
2. Поставете отметка в квадратчето **Отпечатай документа при**, след което изберете размер от падащия списък.
3. Щракнете върху бутона **ОК**.

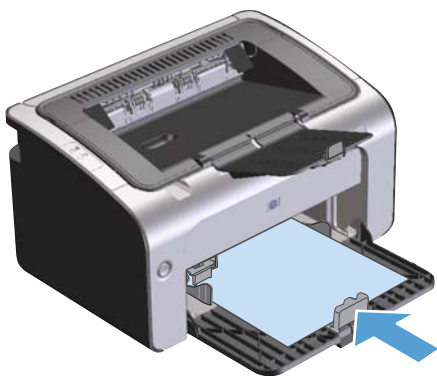
Добавяне на воден знак към документ с Windows

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Ефекти**.
2. Изберете воден знак от падащия списък **Водни знаци**.
За да отпечатате водния знак само на първата страница, поставете отметка в квадратчето **Само първата страница**. Иначе водният знак ще се отпечата на всяка страница.
3. Щракнете върху бутона **ОК**.

Двустраниен печат с Windows

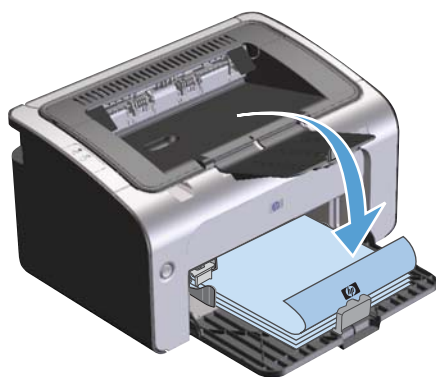
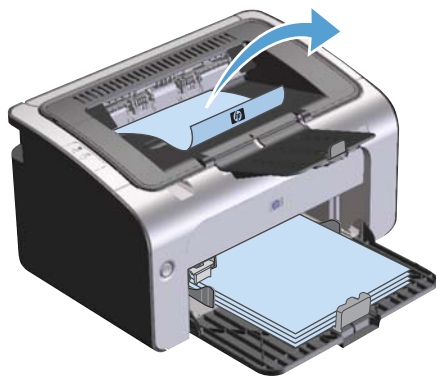
Ръчен двустраниен печат

1. Поставете хартията с лицевата страна нагоре във входната тава.



2. Отворете драйвера на принтера, след което щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**.
3. Щракнете върху раздела **Завършване**.
4. Щракнете върху квадратчето с отметка **Печат от двете страни (ръчно)**. Ако ще подвързвате документа по дължината на горния ръб, щракнете върху квадратчето с отметка **Обръщане на страниците**.
5. Натиснете бутона **ОК**, за да се отпечата първата страна на заданието.

6. Вземете отпечатаното тесте от изходната касета и като спазвате ориентацията на хартията, я поставете с отпечатаната страна надолу във входната тава.



7. На компютъра щракнете върху бутона **Продължи**, за да се отпечата втората страна от заданието.

Създаване на брошура с Windows

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Завършване**.
2. Щракнете върху квадратчето с отметка **Печат от двете страни (ръчно)**.
3. В падащия списък **Оформление на брошура** щракнете върху опцията **Подвързване отляво** или **Подвързване отясно**. Полето **Страници на лист** ще бъде зададено автоматично на **2 страници на лист**.
4. Щракнете върху бутона **ОК**.

Отпечатване: няколко страници на лист с Windows

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Завършване**.
2. Изберете броя на страниците на един лист от падащия списък **Страници на един лист**.
3. Изберете съответните опции за **Отпечатване на граници на страницата**, **Ред на страниците** и **Ориентация**.
4. Щракнете върху бутона **ОК**.

Избор на ориентация на страницата с Windows

1. Отворете драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**, след което щракнете върху раздела **Завършване**.
2. В областта **Ориентация** изберете опцията **Портрет** или **Пейзаж**.
За да отпечатате изображението на страницата наобратно, изберете опцията **Завъртане на 180 градуса**.
3. Щракнете върху бутона **ОК**.

Използване на HP ePrint

HP ePrint е пакет от уеб базирани услуги за печат, които позволяват на поддържан продукт на HP да печата следните типове документи:

- Имейл съобщения и прикачени файлове, изпратени директно към имейл адреса на продукта на HP
- Документи от избрани приложения за печат на мобилни устройства

Използване на HP Cloud Print

Използвайте HP Cloud Print за печатане на имейл съобщения и прикачени файлове, като ги изпратите към имейл адреса на продукта на HP от устройство с разрешени имейли.



ЗАБЕЛЕЖКА: Устройството трябва да е свързано към кабелна или безжична мрежа. За да използвате HP Cloud Print, първо трябва да имате достъп до интернет и да разрешите уеб услугите на HP.

1. Разрешете уеб услугите на HP във вградения уеб сървър на HP (EWS), като изпълните следните стъпки:
 - а. След като устройството е свързано към мрежата, отпечатайте страница с конфигурацията и намерете IP адреса на устройството.
 - б. На вашия компютър отворете уеб браузър и въведете IP адреса на устройството в реда за адрес. Появява се вграденият уеб сървър на HP.
 - в. Щракнете върху раздела **Уеб услуги на HP**. Ако вашата мрежа не използва прокси сървър за достъп до интернет, преминете на следващата стъпка. Ако вашата мрежа

използва прокси сървър за достъп до интернет, изпълнете тези инструкции, преди да преминете на следващата стъпка.

- i. Изберете раздела **Настройки на прокси сървъра**.
- ii. Отметнете квадратчето **Отметнете това квадратче, ако вашата мрежа използва прокси сървър за достъп до интернет**.
- iii. В полето **Прокси сървър** въведете адреса и номера на порта на прокси сървъра и след това щракнете върху бутона **Приложи**.
- г. Изберете раздела **Уеб услуги на HP** и щракнете върху бутона **Разреша**. Устройството конфигурира връзката към интернет и след това се показва съобщение, че ще се отпечата лист с информация.
- д. Щракнете върху бутона **ОК**. Разпечатва се страница за ePrint. На страницата за ePrint потърсете имейл адреса, който автоматично се присвоява на устройството.
2. За да отпечатате документ, прикачете го към имейл съобщение и след това изпратете съобщението към имейл адреса на устройството. Отидете на www.hpeprintcenter.com за списък на поддържаните типове документи
3. Ако искате, използвайте уеб сайта на HP ePrintCenter, за да зададете настройки за защитата и да конфигурирате настройки за печат по подразбиране за всички задания на HP ePrint, изпратени към този продукт:
 - а. Отворете уеб браузър и отидете на www.hpeprintcenter.com.
 - б. Щракнете върху **Влизане** и въведете идентификационните си данни за HP ePrintCenter или се регистрирайте за нов акаунт.
 - в. Изберете вашето устройство от списъка или щракнете върху бутона **+ Добави принтер**, за да го добавите. За да добавите устройството, се нуждаете от кода му, което е частта от имейла на устройството, която се намира преди символа @.



ЗАБЕЛЕЖКА: Този код е валиден само 24 часа, след като сте разрешили уеб услугите на HP. Ако срокът изтече, следвайте инструкциите, за да разрешите отново уеб услугите на HP и да получите нов код.

- г. Щракнете върху бутона **Настройка**. Появява се диалоговият прозорец **Настройки на HP ePrint**. Налични са три раздела:
 - **Позволени податели.** За да предотвратите отпечатването на неочаквани документи на устройството, щракнете върху раздела **Позволени податели**. Щракнете върху **Само позволени податели** и след това добавете имейл адресите, за които искате да позволите задания на ePrint.
 - **Опции за печат.** За да конфигурирате настройки по подразбиране за всички задания на ePrint, щракнете върху раздела **Опции за печат** и след това изберете настройките, които искате да използвате.
 - **Разширени.** За да промените имейл адреса на устройството, щракнете върху раздела **Разширени**

Използване на HP Direct Print (само безжични модели)

Използвайте HP Direct Print за директно печатане на устройството от всяко мобилно устройство (като смартфон, нетбук или лаптоп).

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Не е необходимо никакво инсталиране, но трябва да се разреши HP Direct Print. На вашето мобилно устройство трябва да е инсталирано приложение за печат на HP.

Моделът HP LaserJet Professional P1102w не поддържа HP Direct Print.

1. За да разрешите HP Direct Print, изпълнете следните стъпки:

- a. След като устройството е свързано към мрежата, отпечатайте страница с конфигурацията и намерете IP адреса на устройството.
- б. На вашия компютър отворете уеб браузър и въведете IP адреса на устройството в реда за адрес. Появява се екранът на вградения уеб сървър на HP.
- в. Щракнете върху раздела **Работа в мрежа**.
- г. На страницата **Работа в мрежа** щракнете върху бутона **Директно конфигуриране на безжичната мрежа**. Отметнете квадратчето , въведете името на мрежата (SSID) в полето **Име за директен печат на безжичната мрежа**, след което щракнете върху бутона **Приложи**. IP адресът на мобилното устройство се показва на страницата **Работа в мрежа**.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** За да намерите името на мрежата (SSID), щракнете върху менюто **Конфигурация на безжичната мрежа** на страницата **Работа в мрежа**.

2. За да отпечатате документ от приложение, изберете **Файл** и след това **Печат**.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако само едно устройство, което поддържа HP Direct Print, е свързано към безжичната мрежа, документът се отпечатава. Ако е свързано повече от едно устройство, което поддържа HP Direct Print, се показва списък с устройства – трябва да изберете вашето устройство, преди да преминете към следващата стъпка. Ако не бъде открито устройство, следвайте инструкциите в стъпка 1, за да свържете устройството.

Използване на AirPrint

Директно печатане чрез AirPrint на Apple се поддържа за iOS 4.2 или по-нова версия. Използвайте AirPrint за директно печатане на устройството от iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS или по-нова версия) или iPod touch (трето поколение или по-ново) в следните приложения:

- Поща
- Снимки
- Safari
- Избиране на приложения на трети страни

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Устройството трябва да е свързано към кабелна или безжична мрежа.

За да печатате, изпълнете следните стъпки:

1. Натиснете елемента **действие**  .

2. Натиснете **Печат**.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако печатате за първи път или устройството, което сте избирали преди това, не е налично, трябва да изберете устройство, за да продължите.

3. Конфигурирайте опциите за печат и след това натиснете **Печат**.

7 Управление и техническо обслужване на принтера

- [Отпечатване на страниците с информация](#)
- [Използвайте вградения уеб сървър HP \(само за безжични модели\)](#)
- [Настройки за пестене](#)
- [Управление на консумативи и принадлежности](#)
- [Почистване на принтера](#)
- [Актуализации за принтера](#)

Отпечатване на страниците с информация

Можете да отпечатате следните информационни страници.

Конфигурационна страница

В конфигурационната страница са посочени текущите настройки и свойства на принтера. Тя съдържа също и отчет за състоянието на дневника. За да отпечатате конфигурационна страница, направете следното:

1. Отворете драйвера на принтера, след което щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**.
2. Щракнете върху раздела **Услуги**, след което от падащия списък **Печат на страници с информация** щракнете върху елемента **Страница с конфигурацията**.
3. Щракнете върху бутона **Печат**.

При безжични модели можете да отпечатате конфигурационна страница от панела за управление на принтера.

- ▲ В панела за управление натиснете и задръжте бутона за отказ **X**, докато лампичката за готовност **O** не започне да мига, след което освободете бутона.

Страница за състоянието на консумативите

За да отпечатате страницата за състояние на консумативите, изберете я от падащия списък **Печат на информационни страници** в раздела **Услуги** в драйвера на принтера. Страницата за състоянието на консумативите предоставя следната информация:

- Приблизителното процентно съдържание на тонер, оставащо в печатащата касета
- Броя на страниците и заданията за печат, които са обработени
- Информация за доставки и рециклиране

Пробна страница

За да отпечатате пробната страница, изберете я от падащия списък **Печат на информационни страници** в раздела **Услуги** в драйвера на принтера. Пробната страница съдържа примери с текст и графики и се използва за показване на качеството на печат на принтера.

Използвайте вградения уеб сървър HP (само за безжични модели)

Използвайте вградения уеб сървър HP (EWS) за преглед на състоянието на принтера и на мрежата и за управление на функциите на печатане от компютъра.

- Преглед на информацията за състоянието на принтера
- Определяне на оставащото време до изчерпване на всички консумативи и поръчване на нови
- Преглед и промяна на настройките по подразбиране за конфигурация на принтера
- Преглед и промяна на конфигурацията на мрежата

Не е необходимо да инсталирате софтуер на компютъра. Трябва да използвате един от тези поддържани уеб браузъри:

- Internet Explorer 6.0 (или по-нова версия)
- Firefox 1.0 (или по-нова версия)
- Mozilla 1.6 (или по-нова версия)
- Opera 7.0 (или по-нова версия)
- Safari 1.2 (или по-нова версия)
- Konqueror 3.2 (или по-нова версия)

Вграденият уеб сървър HP работи, когато принтерът е свързан към мрежа, базирана на TCP/IP. Вграденият уеб сървър HP не поддържа връзки по протокол IPX или директни USB връзки.



ЗАБЕЛЕЖКА: Не ви е необходим достъп до интернет, за да отваряте и използвате вградения уеб сървър HP. Въпреки това, ако щракнете върху връзка на някоя страница, трябва да имате достъп до интернет, за да можете да посетите сайта, асоцииран с тази връзка.

Отворете вградения уеб сървър HP, като използвате мрежова връзка

За да отворите вградения уеб сървър HP, въведете IP адреса или името на хоста на принтера в полето за адрес на поддържания уеб браузър. За да намерите IP адреса, отпечатайте конфигурационна страница на принтера, като натиснете и задръжте бутона за отказ **X**, когато лампичката за готовност **O** е включена и не се отпечатват други задания. Задръжте бутона, докато лампичката за готовност **O** не започне да мига.



СЪВЕТ: След като намерите URL адреса, запазете го, за да може в бъдеще да се връщате лесно към него.

Раздели на Вграден уеб сървър HP

Раздел „Информация“

Групата от страници на раздела „Информация“ се състои от следните страници:

- **Състояние на устройството** показва състоянието на принтера и консумативите на HP.
- **Конфигуриране на устройство** показва информацията, която се намира на конфигурационната страница.
- **Състояние на консумативите** показва състоянието на консумативите на HP и предоставя номенклатурните им номера. За да поръчате нови консумативи, щракнете върху **Поръчка на консумативи** в горната дясна част на прозореца.
- **Резюме на мрежата** показва информацията, която се намира на страницата **Резюме на мрежата**.

Раздел „Настройки“

Използвайте този раздел, за да конфигурирате принтера от компютъра си. Ако принтерът е свързан към мрежа, винаги се консултирайте с администратора на принтера преди да промените настройките в този раздел.

Разделът **Настройки** съдържа страницата **Печат**, където можете да видите и промените настройките по подразбиране на заданията за печат.

Раздел „Мрежа“

Мрежовите администратори могат да използват този раздел да контролират настройките за принтера, свързани с мрежата, когато той е свързан чрез мрежа, базирана на IP.

Връзки

Връзките се намират в горната дясна част на страниците за състояние. Трябва да имате достъп до Интернет, за да може да използвате тези връзки. Ако използвате комутируема връзка и не сте се свързали при първото отваряне на вградения уеб сървър HP, трябва да се свържете преди да можете да посетите тези уеб сайтове. За да се свържете, може да е необходимо да затворите вградения уеб сървър HP и да го отворите отново.

- **Покупка на консумативи.** Щракнете върху тази връзка, за да се свържете с уебсайта Sure Supply и да поръчате оригинални HP консумативи от HP или търговец по ваш избор.
- **Поддръжка.** Свържете се със сайта за поддръжка на продукта. Можете да търсите помощ по общи теми.

Настройки за пестене

Режим на автоматично изключване

Автоматичното изключване е функция за пестене на енергия на този продукт. След изтичане на определен от потребителя период от време, продуктът автоматично намалява консумацията на електроенергия (автоматично изключване). Продуктът се превключва с състояние на готовност, когато бъде натиснат даден бутон или се получи задание за печат. Когато продуктът е в режим на автоматично изключване, всички индикатори на контролния панел, както и светодиодът за захранване са изключени.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Въпреки че индикаторите не светят в режима на автоматично изключване, продуктът ще работи нормално след получаване на задание за печат.

Промяна на времето на забавяне на автоматичното изключване

Можете да промените времето, в което продуктът остава неактивен (забавяне на автоматичното изключване), преди да се превключи в режим на автоматично изключване.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Настройката за забавяне на режима на автоматично изключване по подразбиране е 5 минути.

1. Отворете свойствата на принтера и щракнете върху раздела **Настройки на устройството**.
2. Изберете забавянето на автоматичното изключване от падащия списък **Автоматично изключване**.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Променената настройка няма да стане активна, докато не се изпрати задание за печат към продукта.

Печат с EconoMode

Този принтер има опция за икономичен режим за отпечатване на чернови на документи. Чрез икономичния режим може да се използва по-малко тонер и да се намали разхода на страница. Използването на икономичния режим може да намали обаче и качеството на печат.

HP не препоръчва постоянно използване на икономичен режим. Ако използвате непрекъснато икономичен режим, е възможно тонерът да издържи по-дълго от механичните части на печатащата касета. Ако при тези обстоятелства качеството на печат започне да намалява, трябва да поставите нова печатаща касета, дори и да има останал тонер в касетата.

Разрешаване на EconoMode с Windows

1. Отворете драйвера на принтера, след което щракнете върху бутона **Свойства** или **Предпочитания**.
2. Щракнете върху раздела **Хартия/Качество**.
3. Щракнете върху отметката **Икономичен режим**.

Управление на консумативи и принадлежности

Управление на използването, съхранението и следенето на касетата на принтера могат да помогнат да се осигури висококачествено отпечатване.

Проверка и поръчка на консумативи

Съхраняване на печатащи касети

Не отстранявайте печатащата касета от опаковката ѝ, докато не сте готови да я използвате.

 **ВНИМАНИЕ:** За да предотвратите повреда на печатащата касета, не я излагайте на светлина за повече от няколко минути.

Правила на HP за непроизведени от HP печатащи касети

Hewlett-Packard не препоръчва използването на касети за печат, непроизведени от HP, независимо дали са нови, или възстановени.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Повреди, причинени от непроизведени от HP печатащи касети, не се покриват от гаранцията на HP, както и от договорите за обслужване.

За поставяне на нова оригинална печатаща касета на HP вж. [Замяна на печатащата касета на страница 62](#).

HP гореща линия за измами и Уеб сайт

Позвънете на HP гореща линия за измами (1-877-219-3183, безплатно в Северна Америка) или отидете на www.hp.com/go/anticounterfeit, когато инсталирате печатаща касета HP и съобщение на контролния панел ви каже, че това не е касета, произведена от HP. HP ще ви помогнат да определите дали тя е оригинална и ще предприемат мерки да решат проблема.

Вашата печатаща касета може да не е оригинална печатаща касета HP, ако забележите следното:

- Случват ви се голям брой проблеми с печатащата касета.
- Касетата не изглежда, както изглежда обикновено (например, липсва оранжевата защитна лента, или опаковката се различава от HP опаковка).

Рециклиране на консумативи

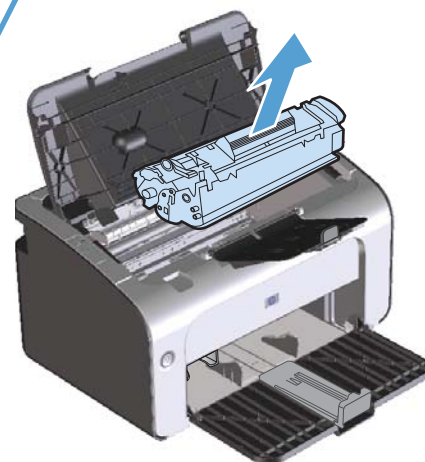
За рециклиране на оригинална печатаща касета на HP, поставете използваната касета в кутията на новата касета. Използвайте приложения етикет за връщане, за да изпратите използвания консуматив до HP за рециклиране. За подробна информация вж. наръчника за рециклиране, включен към всеки консуматив на HP.

Инструкции за смяна

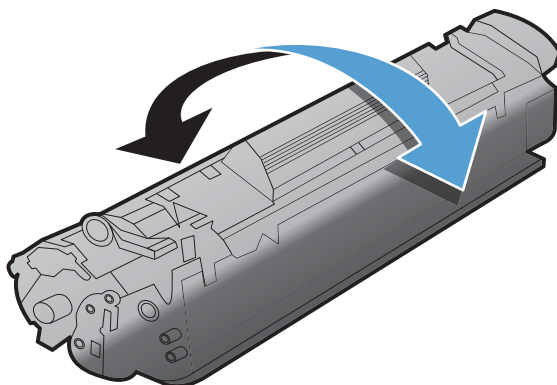
Преразпределяне на тонера

Когато в печатащата касета остане малко количество тонер, на отпечатаната страница може да се появят избледнели или светли зони. Възможно е временно да подобрите качеството на печат чрез преразпределение на тонера.

1. Отворете вратичката за печатащата касета и извадете касетата.

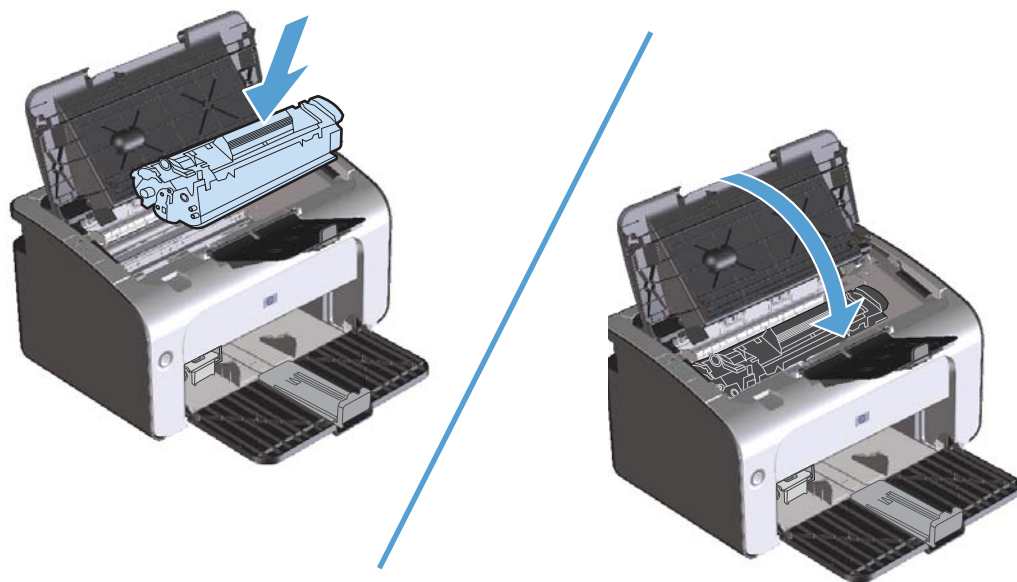


2. За да преразпределите тонера, внимателно разклатете печатащата касета от предната към задната страна.



⚠ ВНИМАНИЕ: Ако по дрехите ви попадне тонер, избършете го със суха кърпа и изперете дрехата в студена вода. *Горещата вода фиксира тонера върху тъканта.*

3. Поставете отново печатащата касета в принтера и след това затворете вратичката на касетата.

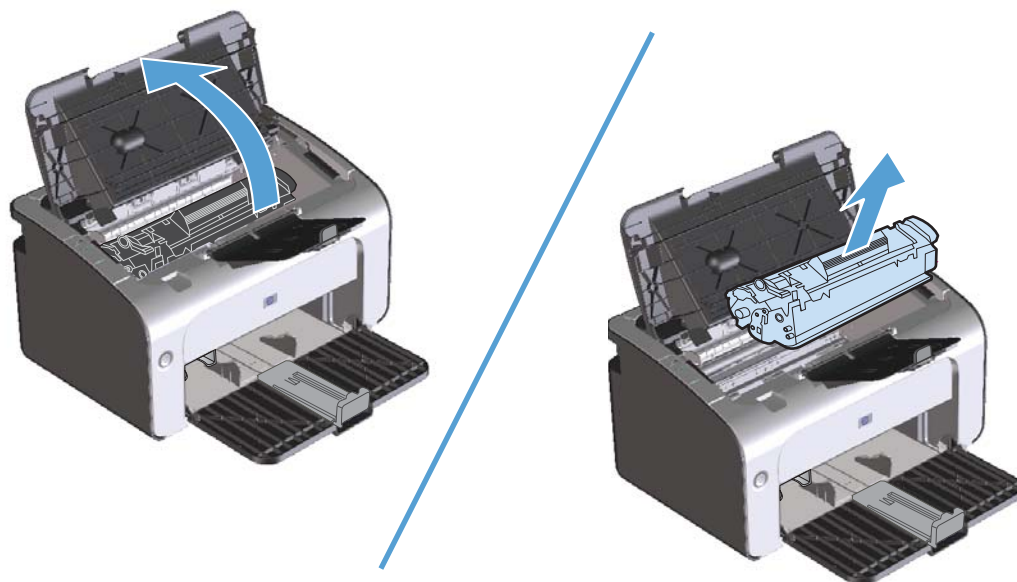


Ако отпечатъкът все още е светъл, поставете нова печатаща касета.

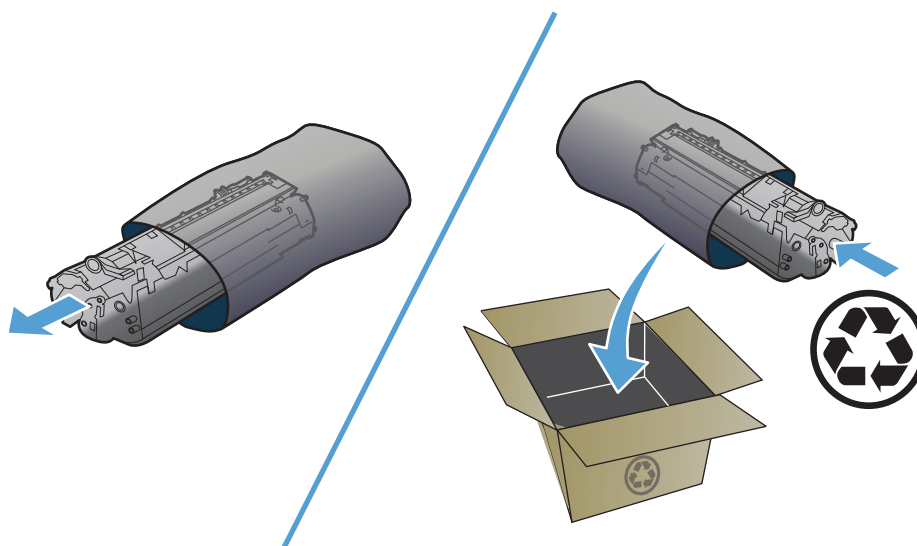
Замяна на печатащата касета

Когато печатаща касета наближава края на полезната си дейност, можете да продължите да печатите с текущата касета, докато преразпределението на тонера вече не произвежда приемливото качество на отпечатване.

1. Отворете вратичката за печатащата касета, след което извадете старата касета.

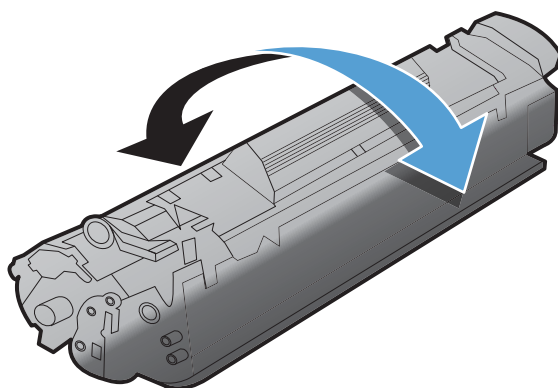


2. Извадете новата печатаща касета от опаковката. Поставете използваната печатащата касета в торбичката и в кутията за рециклиране.

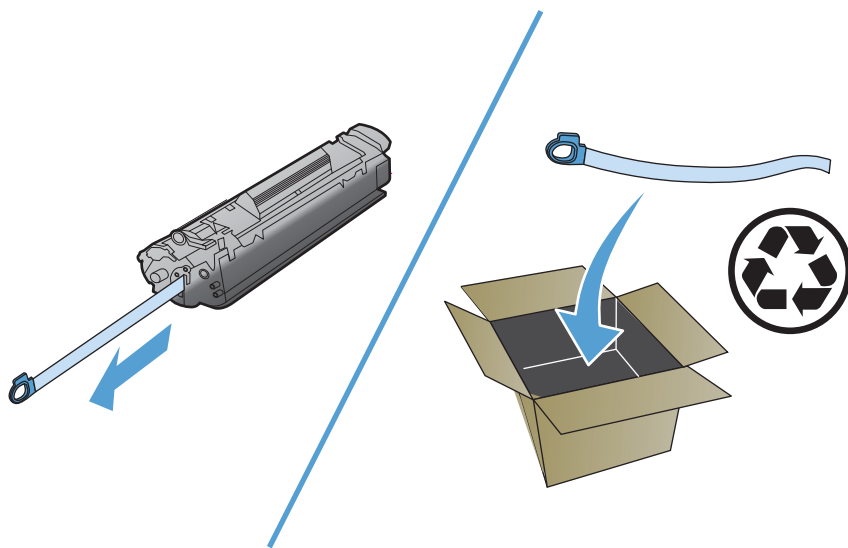


⚠ ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда на печатащата касета, я хванете от двете страни. Не докосвайте затвора на касетата или повърхността на ролката.

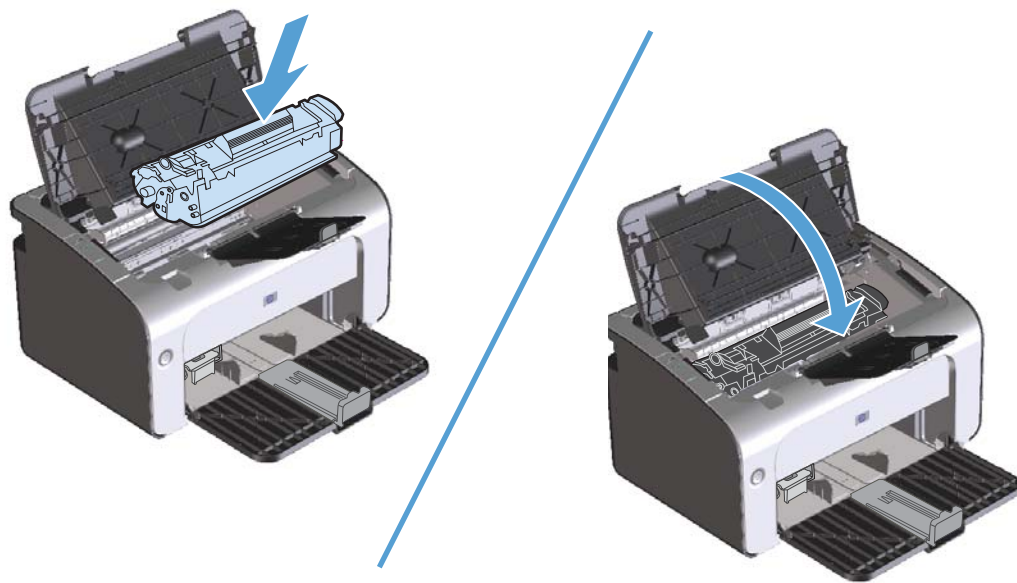
3. Хванете двете страни на печатащата касета и я разклатете леко, за да разпределите равномерно тонера вътре в касетата.



4. Извийте щифта в лявата страна на касетата, докато се охлаби, след което го дръпнете, докато не отстраните цялата дължина на лентата от касетата. Поставете щифта и лентата в кутията от печатащата касета, за да я върнете за рециклиране.



5. Поставете печатащата касета в принтера и затворете вратичката на касетата.



⚠ ВНИМАНИЕ: Ако по дрехите ви попадне тонер, избършете го със суха кърпа и изперете дрехата в студена вода. Горещата вода фиксира тонера върху тъканта.

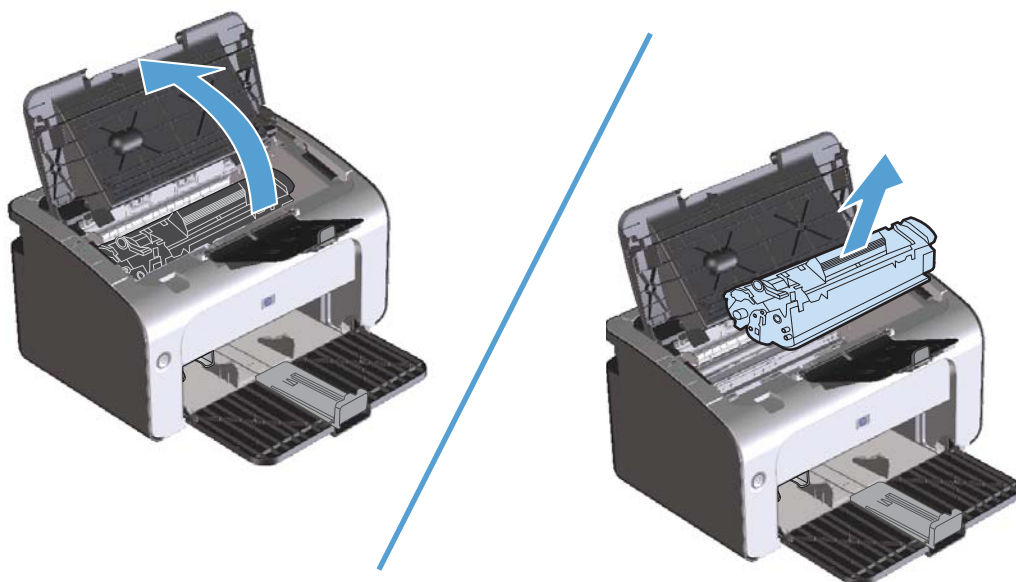
Сменете придърпващата ролка

Нормалната употреба с добра медия предизвиква износване. Използването на медия с по-лошо качество изисква по-честа смяна на придърпващата ролка.

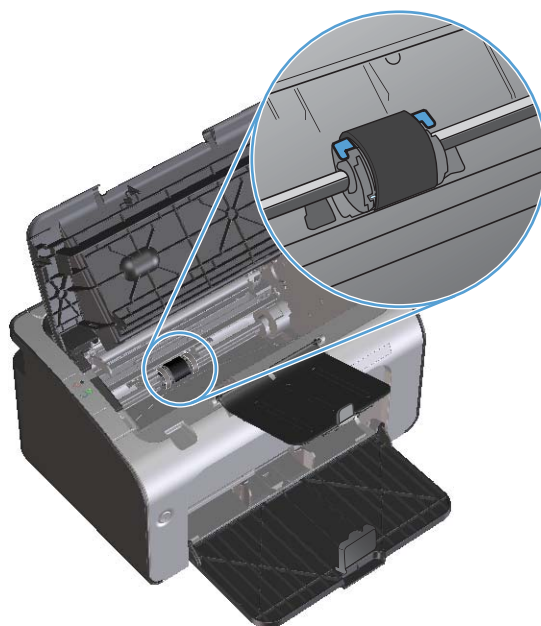
Ако принтерът редовно не успява да поема (няма поемане на листа от хартията), може да е необходима смяна или почистване на придърпващата ролка. За да поръчате нова придърпваща ролка, вижте [Почистване на придърпващата ролка на страница 71](#).

1. Отворете вратичката за печатащата касета и извадете касетата.

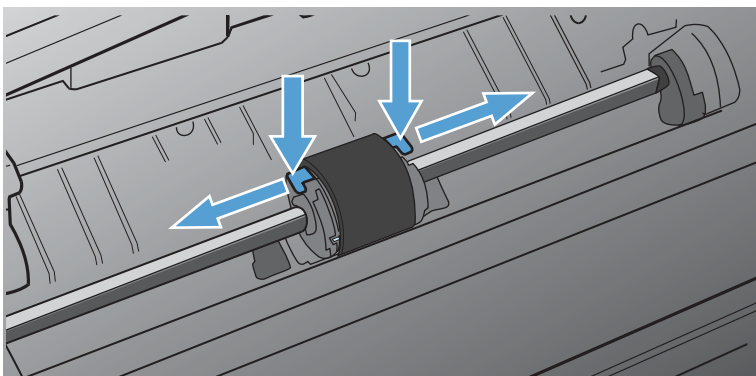
⚠ ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда на печатащата касета, ограничете излагането ѝ на директна светлина. Покрийте печатащата касета с лист хартия.



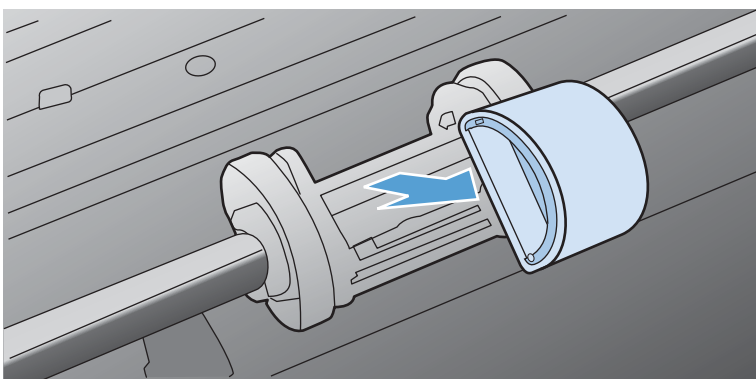
2. Намерете придърпващата ролка.



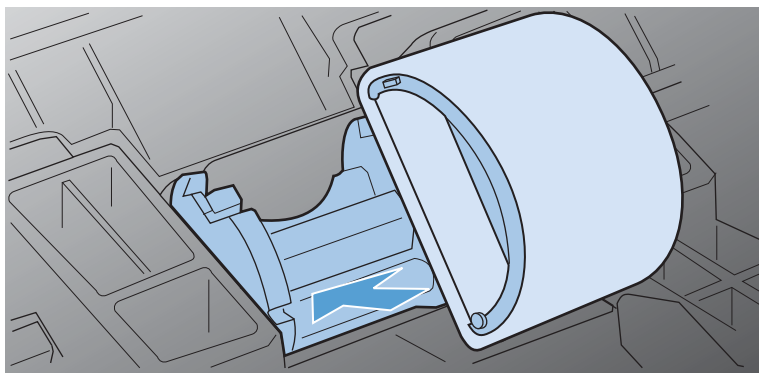
3. Освободете малките, бели езичета от всяка страна на придърпващата ролка и завъртете ролката към предната страна.



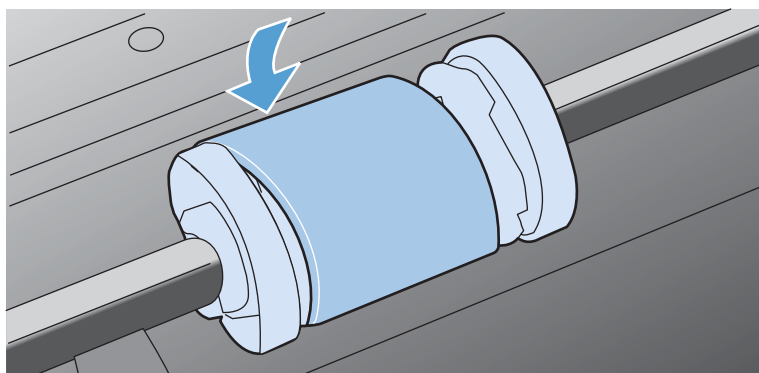
4. Внимателно издърпайте придърпващата ролка нагоре и навън.



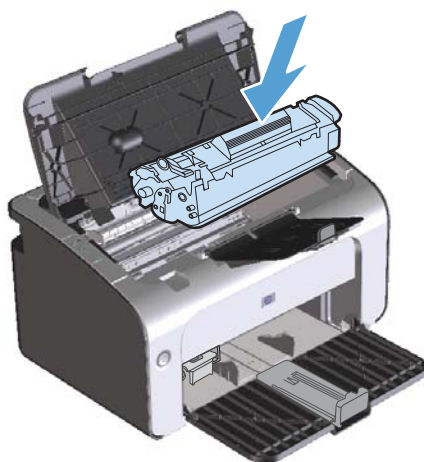
5. Позиционирайте новата придърпваща ролка в слота. Кръглият и правоъгълният слот от всяка страна предотвратяват неправилното поставяне на ролката.



6. Завъртете горната част на придърпващата ролка настрани от вас, докато двете страни застанат на място.



7. Поставете печатащата касета в принтера и затворете вратичката на касетата.



Сменете разделителната подложка

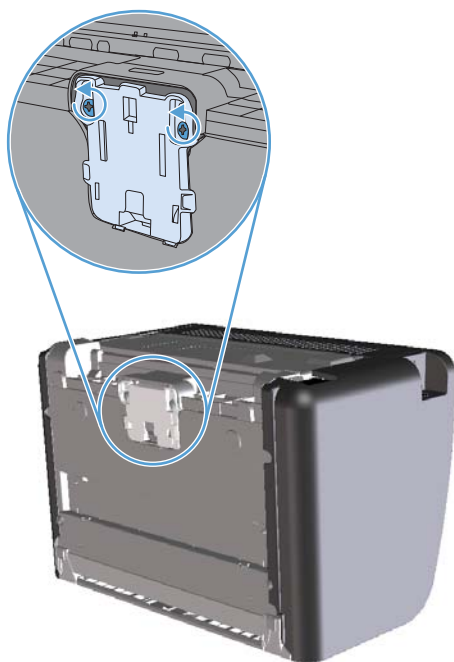
Нормалната употреба с добра медия предизвиква износване. Използването на медия с по-лошо качество изисква по-честа смяна на разделителната подложка.

Ако принтерът редовно тегли по няколко листа от хартията едновременно, може да е необходима смяна на разделителната подложка.

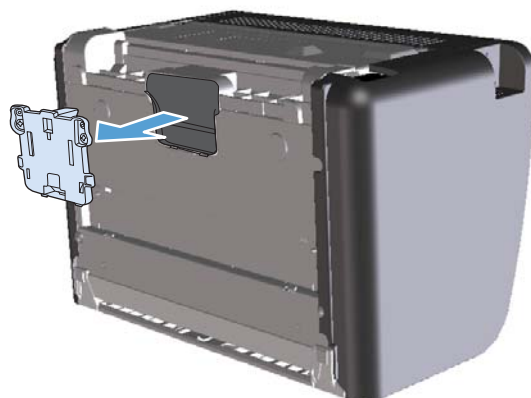
 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Почистете придърпващата ролка преди да смените разделителната подложка. Вижте [Почистване на придърпващата ролка на страница 71](#).

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Преди да смените разделителната подложка, изключете принтера, извадете захранващия кабел от контакта и изчакайте принтера да се охлади.

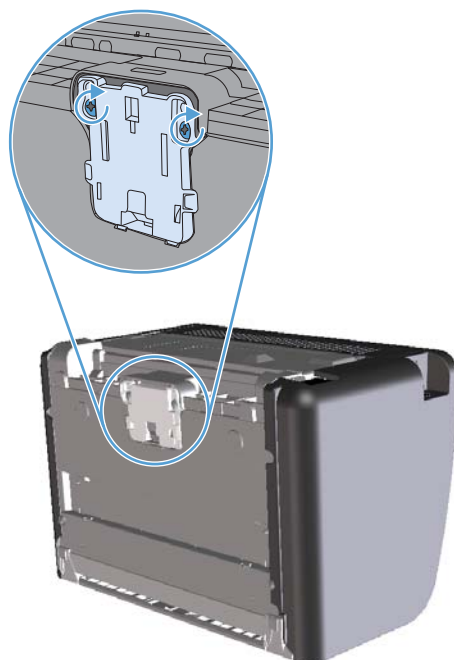
1. Изключете захранващия кабел от принтера.
2. Отстранете хартията и затворете входната тава. Сложете принтера да легне върху предната му страна.
3. Отвъртете двата винта в долната част на принтера, които държат разделителната подложка на място.



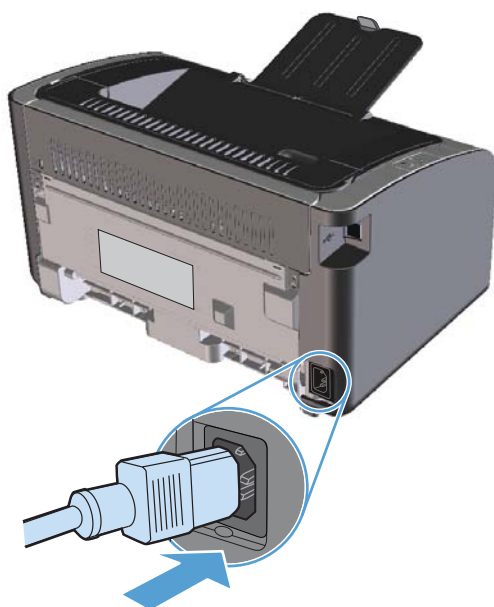
4. Отстранете разделителната подложка.



5. Поставете нова разделителна подложка и я закрепете на мястото ѝ.



6. Свържете отново захранващия кабел, след което включете принтера.

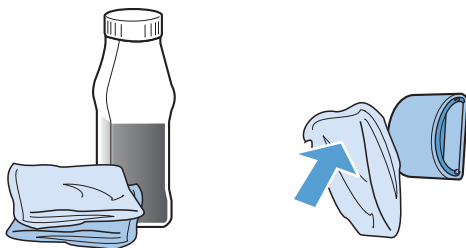


Почистване на принтера

Почистване на придърпващата ролка

Ако искате да почистите придърпващата ролка преди да решите да я подмените, следвайте указанията по-долу:

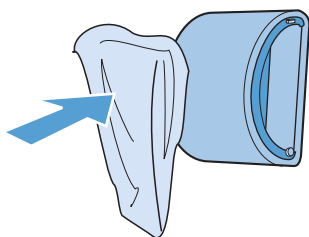
1. Изключете захранващия кабел от принтера и отстранете придърпващата ролка, както е описано в [Сменете придърпващата ролка на страница 65](#).
2. Потопете кърпа без мъх в изопропилов алкохол и почистете ролката.



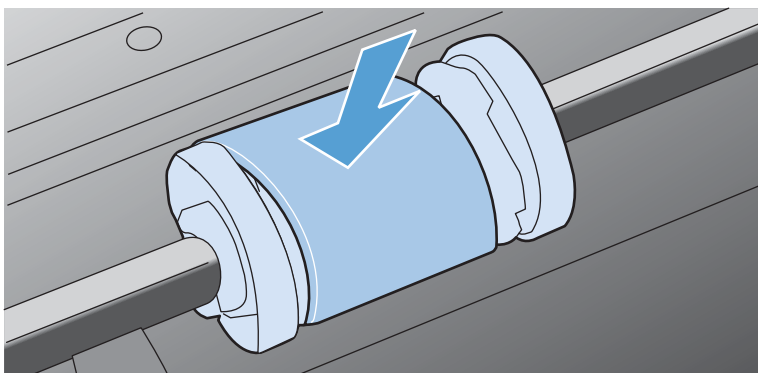
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Алкохолът е запалим. Дръжте алкохола и кърпата далеч от открит пламък. Преди да затворите принтера и да включите захранващия кабел, оставете алкохолът да изсъхне напълно.

📝 ЗАБЕЛЕЖКА: В определени зони на Калифорния наредбите за контрол на замърсяването на въздуха ограничават употребата на течен изопропилов алкохол като почистващ агент. В тези зони на Калифорния не следвайте горните препоръки, а използвайте сух парцал, който не отделя власинки, навлажнен с вода, за да почистите придърпващата ролка.

3. С помощта на суха кърпа без мъх избършете придърпващата ролка, за да отстраните останалата мръсотия.



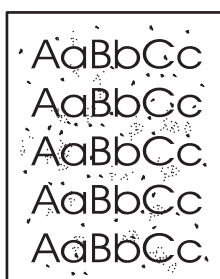
- Оставете придърпващата ролка да изсъхне напълно, преди да я инсталирате обратно в принтера.



- Повторно включване на захранващия кабел.

Почистете пътя на листа

Ако наблюдавате петна или точки от мастилото в тонера, почистете пътя на хартията. За целта може да използвате прозрачно фолио, за да отстраните праха и тонера от пътя на хартията. Не използвайте документна или груба хартия.



 **ЗАБЕЛЕЖКА:** За най-добри резултати ползвайте лист прозрачно фолио. Ако нямате прозрачно фолио, можете да ползвате копирна хартия (60 до 163 г/м²) с гладка повърхност.

- Уверете се, че изделието не извършва никаква операция и индикаторът за готовност  свети.
- Заредете материала във входната тава.
- Отворете **Свойства** на принтера.
- Щракнете върху раздела **Настройки на устройството**.
- В полето **Страница за почистване** щракнете върху бутона **Старт**, за да пуснете страницата за почистване.

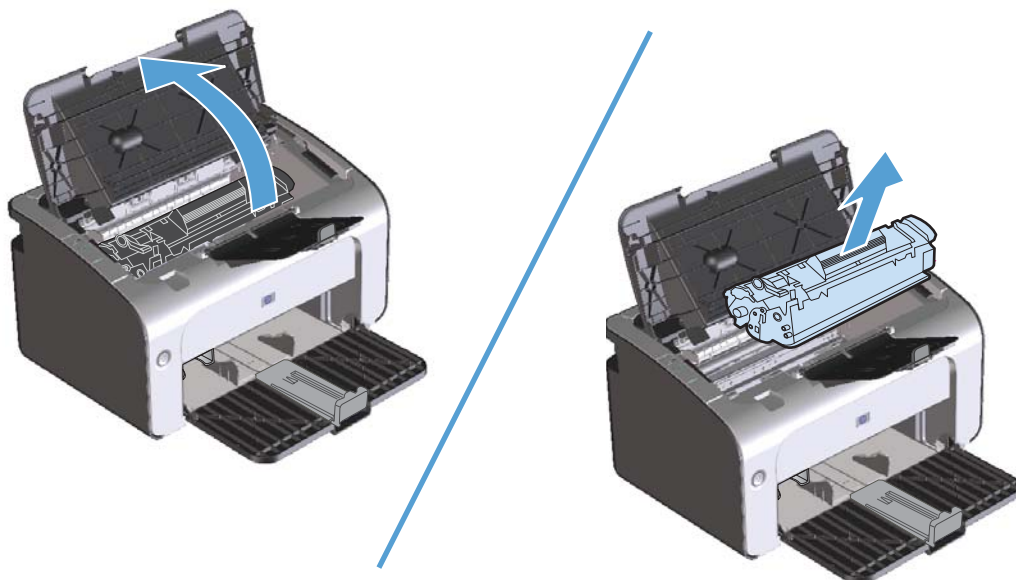
 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Процедурата за почистване отнема около 2 минути. Страницата за почистване спира периодически по време на почистването. Не изключвайте изделието, докато не приключи почистването. Може да се наложи да повторите процедурата за почистване няколко пъти, за да почистите изделието цялостно.

Почистване на областта на печатащата касета

Не е необходимо да почиствате често областта на печатащата касета. Въпреки това, почистването на тази област може да подобри качеството на отпечатаните страници.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди да смените разделителната подложка, изключете принтера, извадете захранващия кабел от контакта и изчакайте принтера да се охлади.

1. Изключете захранващия кабел от принтера. Отворете вратичката за печатащата касета и извадете касетата.



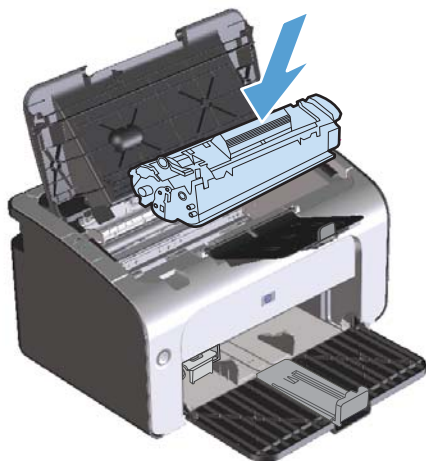
⚠ ВНИМАНИЕ: Не докосвайте черната попиваща трансферна ролка вътре в принтера. Може да повреди принтера по този начин.

ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда, не излагайте печатащата касета на пряка светлина. Покрийте я с лист хартия.

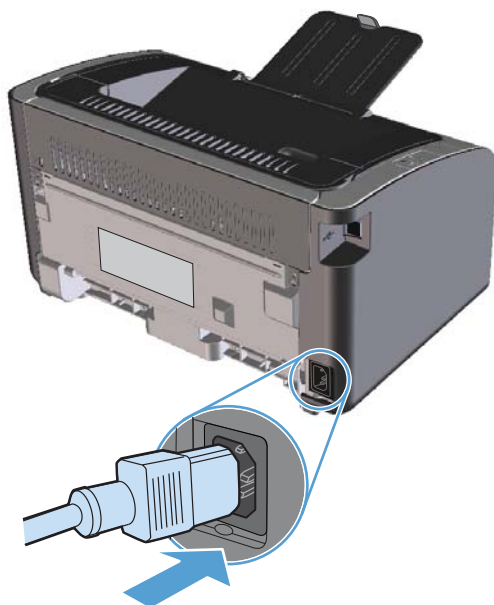
2. Със суха кърпа без мъх почистете остатъците от областта на пътя на хартията и леглото на печатащата касета.



3. Поставете отново съответната печатаща касета, след което затворете вратичката на печатащата касета.



4. Изключване на захранващия кабел.



Почистване на външните части на принтера

Използвайте мека и влажна кърпа без власинки, за да избършете прах, петна и зацапвания по външните части на устройството.

Актуализации за принтера

Актуализации за софтуер и фърмуер и инструкции за инсталиране за този продукт са налични на www.hp.com/support/ljp1100series. Щракнете върху **Сваляния и драйвери**, щракнете върху операционната система и след това изберете сваляне за продукта.

8 Разрешаване на проблеми

- [Разрешаване на общи проблеми](#)
- [Интерпретиране на начините на светене на панела за управление](#)
- [Изчистване на заседнала хартия](#)
- [Решаване на проблеми при боравенето с хартия](#)
- [Решаване на проблеми с качество на изображението](#)
- [Разрешаване на проблеми с производителността](#)
- [Разрешаване на проблеми с връзката](#)
- [Решаване на проблеми със софтуера на принтера](#)

Разрешаване на общи проблеми

Ако принтерът не отговаря правилно, изпълнете стъпките от следния списък в посочената последователност. Ако принтерът не минава някоя стъпка, следвайте следните предложения за отстраняване на неизправности. Ако някоя стъпка разреши проблема, можете да спрете, без да извършвате останалите стъпки в списъка.

Отстраняване на неизправности

1. Уверете се, че принтерът е настроен правилно.
 - а. Натиснете бутона за захранването, за да включите принтера или да деактивирате режима на автоматично изключване.
 - б. Проверете свързването на захранващия кабел.
 - в. Уверете се, че напрежението в мрежата е правилното за конфигурацията на мощността на принтера. (Вижте етикета на гърба на принтера за изискваното напрежение.) Ако използвате разклонител и напрежението му не покрива изискванията, включете принтера директно към контакта. Ако вече е включен в контакт, изпробвайте друг контакт.
 - г. Уверете се, че касетата на принтера е инсталирана правилно.
 - д. Ако никоя от тези мерки не възстанови захранването, свържете се с HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP).
2. Проверете кабелите или безжичната връзка (само за безжични модели).
 - а. Проверете кабелната връзка между продукта и компютъра. Уверете се, че мрежовата връзка е стабилна:
 - б. Уверете се, че самият кабел не е повреден, като използвате друг, ако е възможно.
 - в. За безжична връзка, вижте лампичката за безжична връзка на панела за управление.
 - Ако лампичката свети, продуктът е свързан с мрежа.
 - Ако лампичката мига, продуктът търси мрежа. Уверете се, че маршрутизаторът за безжична връзка или точка на достъп и продуктът са настроени да използват един и същи режим или протокол.
 - Ако лампичката не свети, продуктът не е свързан с мрежата и компонентът за безжична връзка в него може да е изключен. Натиснете бутона за безжична мрежа, за да се опитате да се свържете с мрежа или стартирайте приспособлението за конфигуриране на безжична мрежа, за да конфигурирате принтера. Вижте [Използвайте помощното приспособление за безжична конфигурация на страница 29](#). За да се потвърди, че принтерът намира мрежа, отпечатайте конфигурационна страница. Продуктът трябва да има зададен IP адрес.

Ако принтерът отново не може да се свърже с мрежа, деинсталирайте и след това инсталирайте продукта. Ако грешката продължава, свържете се с мрежов администратор или вижте в ръководството на потребителя на безжичния маршрутизатор или точка на достъп.

3. Проверете дали не са включени лампите на панела за управление. Виж [Интерпретиране на начините на светене на панела за управление на страница 80](#).
4. Уверете се, че хартията, която използвате, отговаря на спецификациите.
5. Уверете се, че хартията се зарежда правилно във входната тава.
6. Уверете се, че софтуерът на принтера е инсталиран правилно.
7. Уверете се, че сте инсталирали драйвера за този принтер. Проверете програмата, за да се уверите, че използвате драйвера за този принтер.
8. Отпечатайте конфигурационна страница. Вж. [Отпечатване на страниците с информация на страница 56](#).
 - а. Ако страницата не се отпечатва, проверете дали входната тава съдържа хартия.
 - б. Ако хартията заседне в принтера, вж. [Изчистване на заседнала хартия на страница 83](#).
9. Отпечатайте малък документ от различна програма, която е работила преди това. Ако това решение има ефект, значи проблемът е в програмата, която използвате. Ако това решение няма ефект (документът не се отпечатва), изпълнете тези стъпки:
 - а. Опитайте се да разпечатате документа от друг компютър, на който е инсталиран софтуерът на принтера.
 - б. Проверете връзката на USB кабела. Насочете продукта към правилната част или инсталирайте отново софтуера, като изберете типа връзка, който използвате.
 - в. Ако качеството на печата е неприемливо, изпълнете следните стъпки:
 - Проверете дали настройките за печат са подходящи за хартията, която използвате. Вижте [Смяна на драйвера на принтера, за да отговаря на типа и размера на носителя на страница 37](#).
 - Използвайте процедурите в [Решаване на проблеми с качество на изображението на страница 94](#), за да решите проблемите с качеството на печата.

Фактори, които се отразяват на работата на принтера

Няколко фактора се отразяват на времето за отпечатване на задание:

- Използването на специална хартия (като например прозрачно фолио, тежка хартия и хартия с размер по избор)
- Времето, необходимо на принтера, за обработка и изтегляне
- Сложността и размерът на графичните изображения
- Скоростта на компютъра, който използвате
- USB или мрежови връзки
- Конфигурации на В/И на продукта

Интерпретиране на начините на светене на панела за управление

Таблица 8-1 Легенда на лампичката за състоянието

	Символ за "изключена лампичка"
	Символ за "включена лампичка"
	Символ за "мигаща лампичка"

Таблица 8-2 Начини на светене на панела за управление

Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
Всички лампички са изключени. 	Продуктът е в режим на автоматично изключване или е изключен.	Натиснете бутона за захранването, за да деактивирате режима на автоматично изключване или за да включите продукта.
Лампичките за състоянието светят последователно 	Лампичките за състоянието светват последователно в периода на инициализация на форматиране, когато продуктът обработва почистваща страница.	Не е необходимо никакво действие. Изчакайте да изтече времето за инициализиране. Продуктът трябва да се превключи в състояние на готовност след изтичане на времето за инициализиране.
Лампичката „готовност“ свети, а лампичката „внимание“ е изключена. 	Продуктът е в състояние на готовност.	Не е необходимо никакво действие. Продуктът е готов да получи задание за печат.

Таблица 8-2 Начини на светене на панела за управление (продължение)

Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
Лампичката „готовност“ мига, а лампичката „внимание“ е изключена.  	Продуктът получава или обработва данни.	Не е необходимо никакво действие. Продуктът получава или обработва задание за печат.
Лампичката „Внимание“ мига, а лампичката „Готовност“ е изключена.  	Възникнала е грешка в продукта, която може да се коригира в него, като например засядане на хартия, отворена врата, липса на печатаща касета или липса на хартия в съответната тава.	Проверете продукта, определете грешката и я коригирайте. Ако грешката е липса на хартия в съответната тава или продуктът е в режим на ръчно подаване на хартия, поставете подходящ тип хартия в тавата и следвайте екранните инструкции или отворете и затворете вратичката на печатащата касета, за да възобновите отпечатването.
Лампичката „внимание“ мига, а лампичката „готовност“ е включена.  	Възникнала е повтаряща се грешка, от която продуктът ще се възстанови сам.	Ако отстраняването е успешно, продуктът продължава в състояние на обработване на данни и довършва заданието. Ако възстановяването не е успешно, продуктът продължава в състояние на повтаряща се грешка. Опитайте се да отстраните носителите от пътя на хартията и включете и изключете захранването на продукта.
Лампичките „внимание“ и „готовност“ светят.  	Възникнала е фатална грешка, от която продуктът не може да се възстанови.	1. Изключете принтера или извадете захранващия кабел от него. 2. Изчакайте 30 секунди и включете продукта или включете отново захранващия кабел към продукта. 3. Изчакайте продуктът да се инициализира. Ако грешката не бъде отстранена, свържете се с отдела за поддръжка на клиенти на HP. Вж. Поддръжка на клиенти на страница 120.

Таблица 8-2 Начини на светене на панела за управление (продължение)

Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
Лампичката за безжична мрежа мига. 	Продуктът се опитва да намери безжична мрежа.	Не е необходимо никакво действие.
Лампичката за безжична мрежа свети. 	Продуктът е свързан към безжична мрежа.	Не е необходимо никакво действие.
Лампичката за безжична мрежа е изключена. 	Продуктът не е свързан с мрежа и компонентът за безжична връзка в него може да е изключен.	Ако лампичката не свети, продуктът не е свързан с мрежата и компонентът за безжична връзка в него може да е изключен. Натиснете бутона за безжична мрежа, за да се опитате да се свържете с мрежа или стартирайте приспособлението за конфигуриране на безжична мрежа, за да конфигурирате принтера. Вижте Използвайте помощното приспособление за безжична конфигурация на страница 29. За да се потвърди, че принтерът намира мрежа, отпечатайте конфигурационна страница. Продуктът трябва да има зададен IP адрес. За информация за безжично свързване с мрежа вижте Мрежова връзка (само за безжични модели) на страница 28. Ако принтерът отново не може да се свърже с мрежа, деинсталирайте и след това инсталирайте продукта. Ако грешката продължава, свържете се с мрежов администратор или вижте в ръководството на потребителя на безжичния маршрутизатор или точка на достъп.

Изчистване на заседнала хартия

Когато отстранявате засядания, бъдете внимателни да не скъсате заседналата хартия. Ако в принтера остане дори и малко парче хартия, то може да предизвика допълнителни засядания.

Често срещани причини за засядания

- Входната тава е заредена неправилно или е препълнена.



ЗАБЕЛЕЖКА: Когато добавяте нова медия, винаги отстранявайте напълно медията, която е във входната тава, и подравнявайте цялото тесте. Това помага да се предотврати поемането на няколко листа и намалява засядането на медията.

- Медията не отговаря на спецификациите на HP.
- Принтерът може да се нуждае от отстраняване на прахта от хартията и други частици по пътя ѝ.

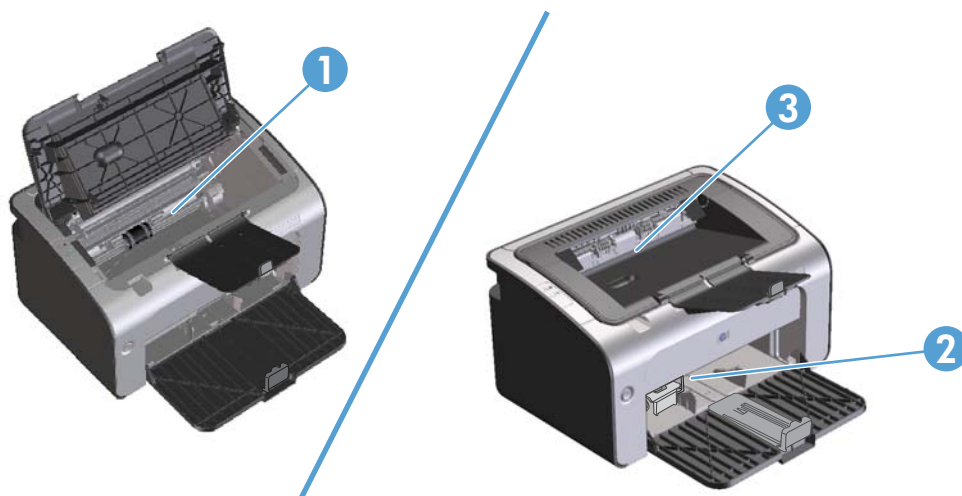
Неизпеченият тонер може да остане в принтера след засядане на хартия. Този тонер се изчиства след отпечатването на няколко листа.



ВНИМАНИЕ: Ако нацапате дрехите си с тонер, изперете ги в студена вода. *Горещата вода ще фиксира тонера върху плата.*

Местоположения на задръстванията

На следните места в принтера може да се появят засядания.



1	Вътрешни области
2	Входна тава
3	Изходна касета



ЗАБЕЛЕЖКА: Засядания могат да възникнат на повече от едно място.

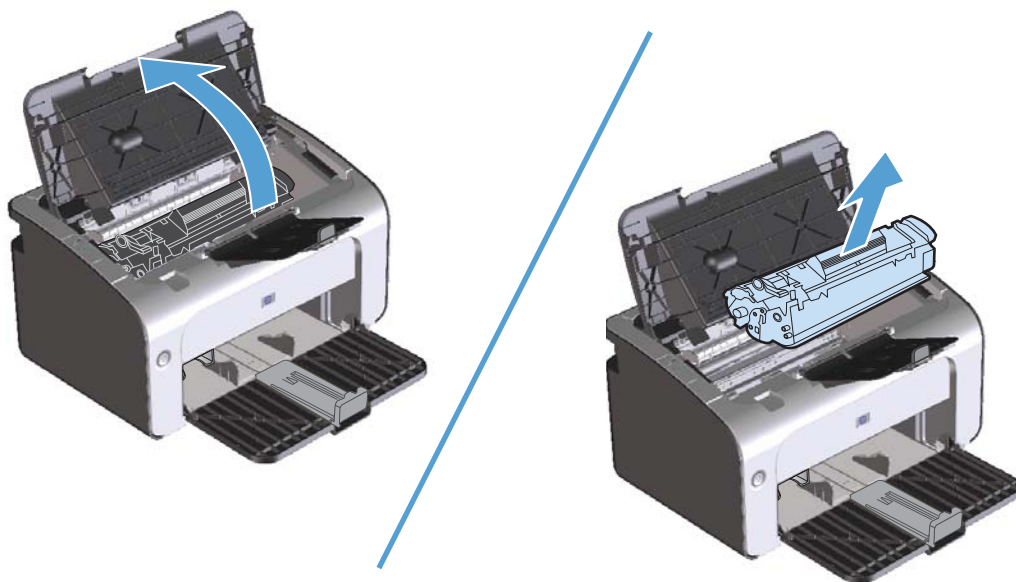
Прочистване на засядания от изходната тава

ВНИМАНИЕ: Не използвайте остри предмети, като пинцети или дългоусти клещи за отстраняване на заседнала хартия. Повреда, причинена от остри предмети, не се покрива от гаранцията.

Когато изваждате заседнал носител, издърпвайте носителя направо навън от продукта. Издърпването под ъгъл може да повреди продукта.

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** В зависимост от това къде се намира засядането, някои от следните стъпки може да не са необходими.

1. Отворете вратичката за печатащата касета и извадете касетата.



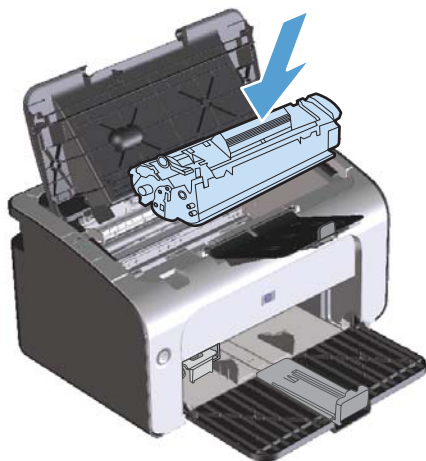
2. Отстранете част от тестето хартия от входната тава.



3. Хванете с две ръце тази част от заседналия носител, която се вижда най-добре (това включва и средната част), и внимателно го изтеглете от продукта.



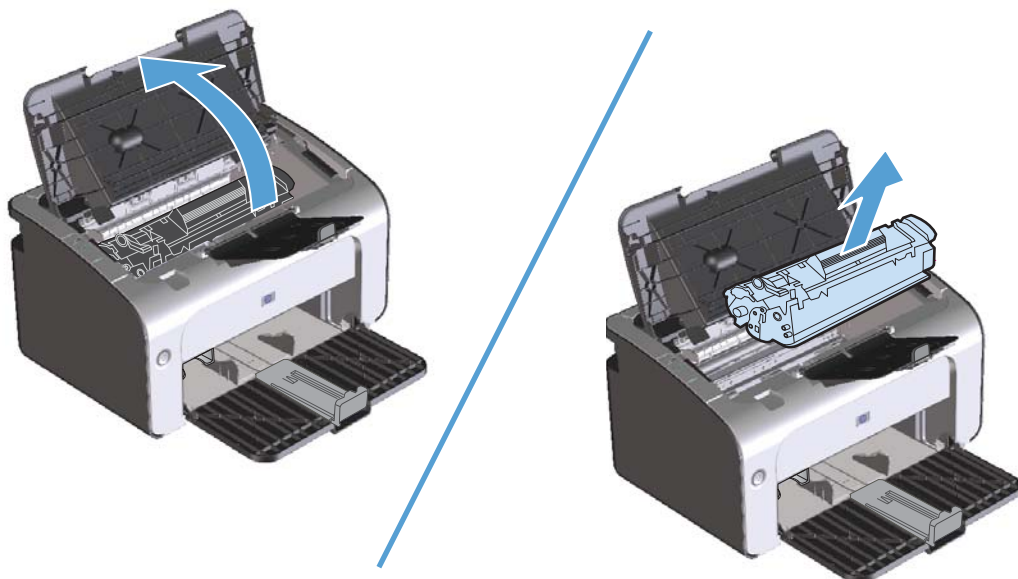
4. Поставете отново съответната печатаща касета, след което затворете вратичката на печатащата касета.



Прочистване на засядания от изходните зони

⚠ ВНИМАНИЕ: Не използвайте остри предмети, като пинцети или дългоусти клещи, за отстраняване на заседнала хартия. Повреда, причинена от остри предмети, не се покрива от гаранцията.

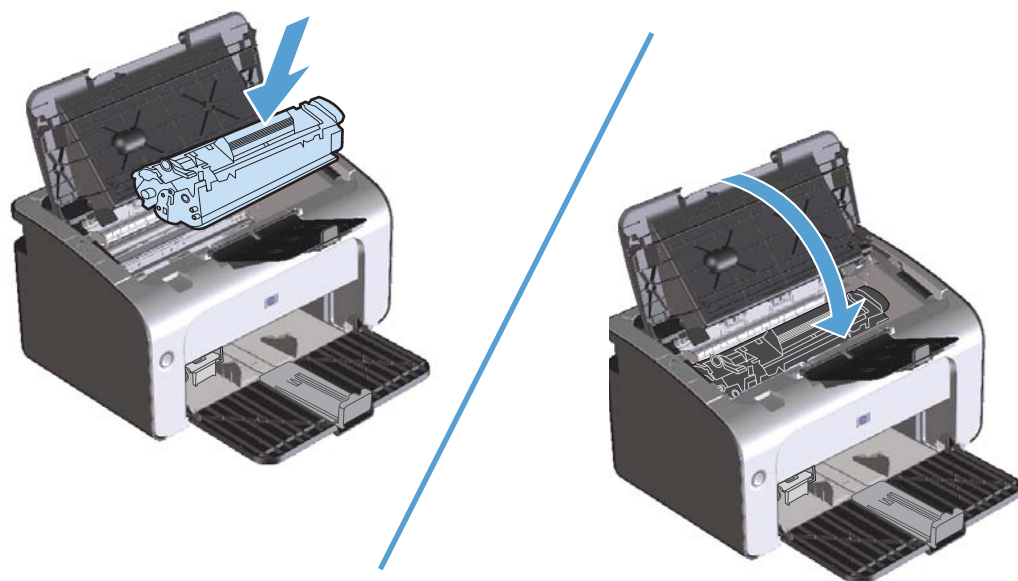
1. Отворете вратичката за печатащата касета и извадете касетата.



2. Дръжте вратичката за печатащата касета отворена и с две ръце хванете от страни заседналия носител, който се вижда най-добре (включително средата), и внимателно го издърпайте от продукта.

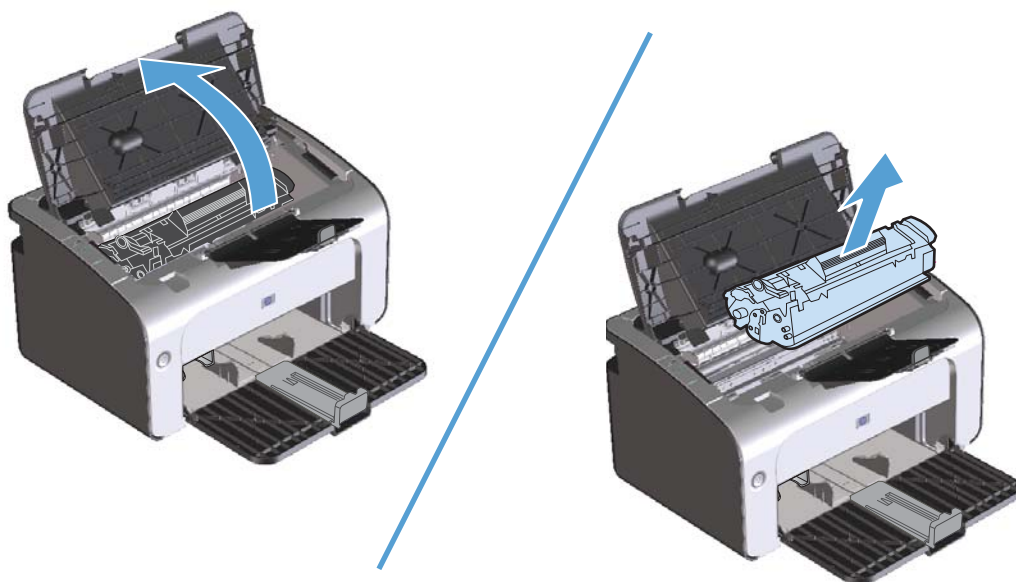


3. Поставете отново съответната печатаща касета, след което затворете вратичката на печатащата касета.



Прочистване на засядания от вътрешността на принтера

1. Отворете вратичката за печатащата касета и извадете касетата.

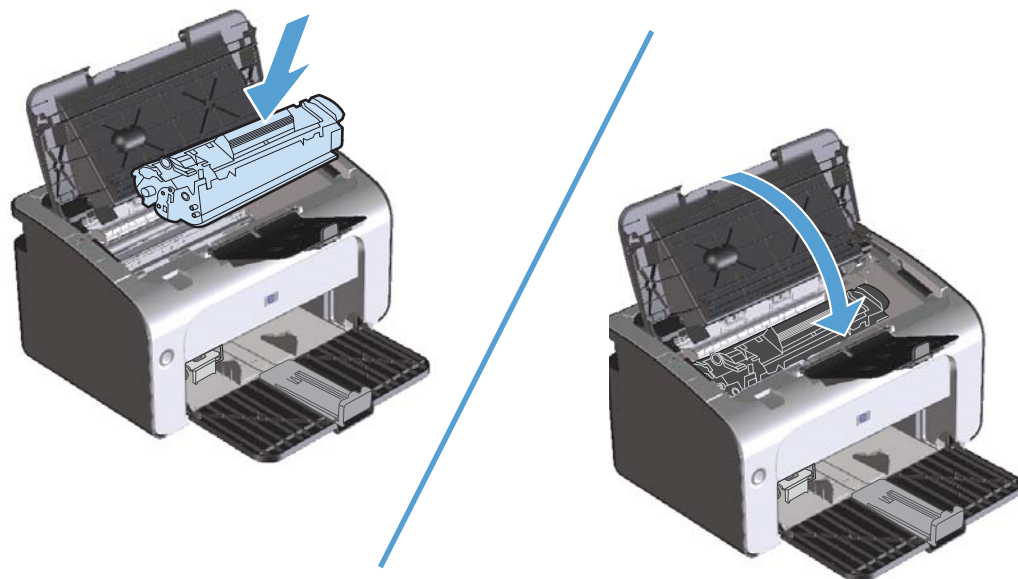


⚠ ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда, не излагайте печатащата касета на пряка светлина. Покрийте я с лист хартия.

2. Ако можете да видите заседналата хартия, внимателно я хванете и бавно я издърпайте от принтера.



3. Поставете отново съответната печатаща касета, след което затворете вратичката на печатащата касета.



Разрешаване на повтарящи се засядания

- Проверете дали входящата тава не е препълнена. Капацитетът на входящата врата варира в зависимост от типа носител за печат, който използвате.
- Проверете дали водачите на носителя са настроени правилно.
- Проверете дали входящата тава е поставена стабилно на мястото си.
- Не добавяйте носител във входящата тава, докато продуктът печата.
- Използвайте само размери и типове носители, препоръчани от HP.
- Не разлиствайте носителя, преди да го поставите в тавата. За да разхлабите пакета, хванете го здраво с двете ръце и огънете носителя, като завъртите ръце в противоположна посока.
- Не оставяйте носителя да се натрупа в изходната касета. Типът носител за печат и използваното количество тонер влияят върху капацитета на изходната касета.
- Проверете връзката на захранването. Уверете се, че захранващият кабел е свързан здраво към продукта и захранващата кутия. Свържете захранващия кабел към заземен контакт.

Промяна на настройката за възстановяване при засядане

Когато е включена функцията Jam Recovery (Възстановяване след засядане), продуктът отпечатва отново всички страници, които са били повредени по време на засядането.

1. Отворете диалоговия прозорец със свойства на продукта.
2. Щракнете върху раздела **Настройки на устройството**.
3. Щракнете върху опцията **Автоматично** или върху **Изкл.** под **Възстановяване при засядане**.

Решаване на проблеми при боравенето с хартия

Следните проблеми с хартията причиняват отклонения от качеството на печат, засядане или повреда на принтера.

Проблем	Причина	Решение
Лошо качество на печат или залепване на тонера	Хартията е много влажна, много груба, много тежка или много гладка, релефна е или е от партида с дефектна хартия.	Опитайте друг вид хартия, с коефициент на Шефилд между 100 и 250, с 4% до 6% съдържание на влажност.
Неотпечатани букви, засядане или нагъване	Хартията е съхранявана неправилно.	Съхранявайте хартията в хоризонтално положение във влагоустойчивата опаковка.
	Двете страни на хартията се различават.	Обърнете хартията обратно.
Излишно нагъване	Хартията е много влажна, има неправилна посока на влакната или е с дребнозърнеста структура.	Използвайте хартия с надлъжно разположение на влакната.
	Хартията е различна от двете страни.	Обърнете хартията обратно.
Засядане, повреда на принтера	Хартията има контури или перфорации.	Използвайте хартия, която няма контури или перфорации.
Проблеми с подаването	Хартията има назъбени краища.	Използвайте висококачествена хартия, който е подходяща за лазерни принтери.
	Хартията е различна от двете страни.	Обърнете хартията обратно.
	Хартията е много влажна, много груба, много тежка или много гладка, има неправилна посока на влакната, има дребнозърнеста структура, или е релефна или е от партида с дефектна хартия.	Опитайте друг вид хартия, с коефициент на Шефилд между 100 и 250, с 4% до 6% съдържание на влажност. Използвайте хартия с надлъжно разположение на влакната.
Отпечатъкът е изкривен (разкривен).	Водачите на медията не са регулирани правилно.	Извадете медията от входната тава, подравнете тестето и отново поставете медията във входната тава. Регулирайте водачите на медията спрямо ширината и дължината на медията, която използвате, и опитайте отново да отпечатате.
Подава се повече от един лист наведнъж.	Тавата с медия сигурно е претъпкана.	Отстранете част от медията от тавата.
	Медията може би е набръчкана, прегъната или повредена.	Проверете дали медията не е набръчкана, прегъната или повредена. Опитайте да отпечатате върху медия от нов или различен пакет.

Проблем	Причина	Решение
Принтерът не тегли хартия от входната тава.	Принтерът може да е в режим на ръчно подаване.	Следвайте инструкциите за инсталиране на екрана на компютъра, за да деактивирате режима за ръчно зареждане. Или отворете и затворете вратичката на печатащата касета на принтера.
	Придърпващата ролка може да е замърсена или повредена.	Свържете се с HP Customer Care (Потребителска поддръжка на HP). Вижте Обслужване и поддръжка на страница 113 или листовката с инструкции, предоставена в кутията.
	Регулаторът за дължината на хартията във входната тава е настроен на дължина, която е по-голяма от размера на медията.	Настройте регулатора за дължина на хартията на правилната дължина.

Решаване на проблеми с качество на изображението

Можете да предотвратите повечето проблеми с качеството на печат, като следвате тези указания.

- Използвайте хартия, която отговаря на спецификациите на HP. Вж. [Хартия и печатни носители на страница 33](#).
- При необходимост почистете принтера. Вж. [Почистване на принтера на страница 71](#).

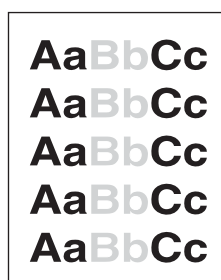
Примери за дефекти в изображението

Този раздел предоставя информация за това как да установявате и коригирате дефекти при печат.



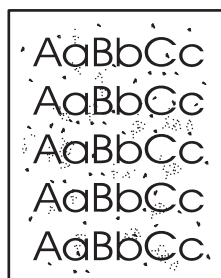
ЗАБЕЛЕЖКА: Ако тези стъпки не отстранят проблема, свържете се с упълномощен дилър на HP или сервизен представител.

Светъл печат или избледняване



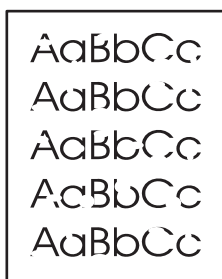
- Преразпределяне на тонера за удължаване на живота. Вижте [Преразпределяне на тонера на страница 61](#).
- Печатащата касета е към края на жизнения цикъл. Инсталирайте нова оригинална печатаща касета на HP.
- Може би носителят не отговаря на изискванията на Hewlett-Packard (например носителят е много влажен или много груб).
- Ако цялата страница е светла, избрана е настройка за плътност на печата, която е много светла, или е включен EcoMode (икономичен режим). Регулирайте плътността на печата и деактивирайте EcoMode (икономичен режим) от „Свойства“ на принтера.

Петна от тонера



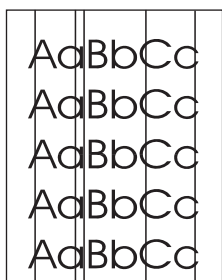
- Може би носителят не отговаря на изискванията на Hewlett-Packard (например носителят е много влажен или много груб).
- Може би принтерът се нуждае от почистване.
- Печатащата касета може да е дефектна. Инсталирайте нова оригинална печатаща касета на HP.

Неотпечатани букви



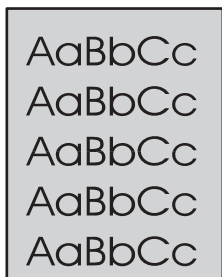
- Един лист от носителя може да е дефектен. Опитайте да отпечатате заданието повторно.
- Съдържанието на влага в носителя е непостоянно или носителът има влажни петна по повърхността си. Опитайте да отпечатате с нов носител.
- Носителят е от лоша партида. Производствените процеси могат да причинят отхвърляне на тонера от някои области. Опитайте друг тип или марка носител.
- Печатащата касета може да е дефектна. Инсталирайте нова оригинална печатаща касета на HP.

Вертикални линии



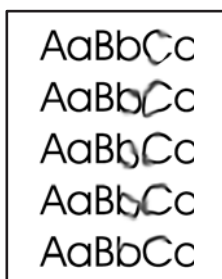
- Може да има тонер по фоточувствителния барабан. Отпечатайте още няколко страници, за да видите дали проблемът може да се коригира сам.
- Фоточувствителният барабан в печатащата касета вероятно е надраскан. Инсталирайте нова оригинална печатаща касета на HP.

Сив фон



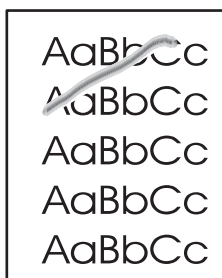
- Сменете носителя с такъв с по-леко базисно тегло.
- Проверете условията в помещението, където е принтерът. В много сухи помещения (с ниска влажност) може да се получи увеличаване на фоновото затъмняване.
- Настройката на плътността може да е много висока. Задайте настройките на плътността. Вижте [Промяна на плътността на печат на страница 100](#)
- Инсталирайте нова оригинална печатаща касета на HP.

Зацапване на тонера



- Ако се появи зацапване от тонера върху водещия ръб на носителя, може би водачите на носителя са мръсни. Избършете водачите на носителя със суха кърпа без мъх.
- Проверете типа и качеството на носителя.
- Температурата на изпичащия модул може да е много ниска. Проверете дали в принтерния драйвер е избран подходящ тип хартия.
- Инсталирайте нова оригинална печатаща касета на HP.

Неизпечен тонер



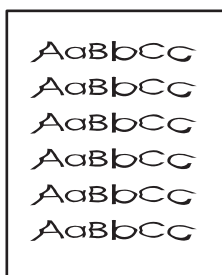
- Температурата на изпичащия модул може да е много ниска. Проверете дали в принтерния драйвер е избран подходящ тип хартия.
- Почистете вътрешността на принтера. Вижте [Почистване на принтера на страница 71](#).
- Проверете качеството на хартията.
- Включете принтера директно към електрически контакт вместо към разклонител.

Вертикални повтарящи се дефекти



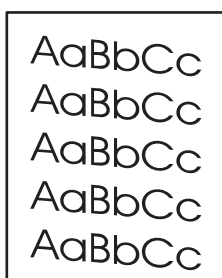
- Печатащата касета може да е повредена. Ако едно и също петно се повтаря на едно и също място на страницата, поставете нова оригинална печатаща касета HP.
- Вътрешните части може да са зацапани с тонер. Ако дефектите се появяват върху гърба на страницата, проблемът може би ще изчезне след отпечатването на още няколко страници.
- Проверете дали в принтерния драйвер е избран подходящ тип хартия.

Безформени символи



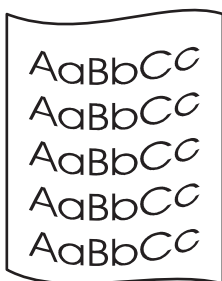
- Ако символите са с разкривена форма и се получават вдлъбнати изображения, може пакетът с носителя да е много хлъзгав. Пробвайте с друг носител.
- Ако символите са с неправилна форма, от която се получава вълнообразен ефект, принтерът може да има нужда от сервизно обслужване. Отпечатайте конфигурационна страница. Ако символите са с неправилна форма, свържете се с упълномощен дилър на HP или сервизен представител.

Изкривена страница



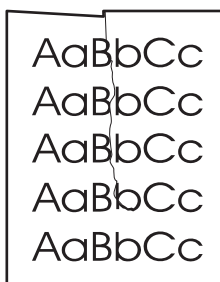
- Проверете дали носителят е зареден правилно и дали водачите на носителя не са много стегнати или много разхлабени спрямо тестето с носителя.
- Входната касета може да е препълнена.
- Проверете типа и качеството на носителя.

Нагъване или набръчкване



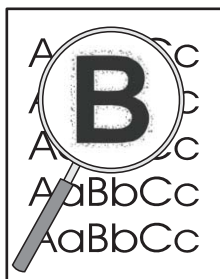
- Проверете типа и качеството на носителя. При висока температура и влажност се получава нагъване на носителя.
- Носителят може да е престоял дълго във входната тава. Обърнете обратно тестето с носителя в тавата. Опитайте също да завъртите носителя на 180° във входната тава.
- Температурата на изпичащия модул може да е много висока. Проверете дали в принтерния драйвер е избран подходящ тип хартия. Ако проблемът продължава, изберете тип носител, който използва по-ниска температура на изпичащия модул, като например прозрачно фолио или лека хартия.

Гънки или чупки



- Уверете се, че носителят е зареден правилно.
- Проверете типа и качеството на носителя.
- Обърнете обратно тестето с носителя в тавата. Опитайте също да завъртите носителя на 180° във входната тавана.
- При пликите това може да е причинено от въздушните джобове вътре в плика. Извадете плика, пригладете го и опитайте да отпечатате отново.

Пръски от тонера



- Ако голямо количество тонер е разпръснато около символите, прехвърлянето на тонер към хартията може да не е оптимално. (Малко количество пръски от тонера е нещо нормално при лазерното отпечатване.) Опитайте настройки на друг тип хартия в принтерния драйвер или използвайте друг тип хартия.
- Обърнете обратно тестето с носителя в тавата.
- Използвайте носител, предназначен за лазерни принтери.



ЗАБЕЛЕЖКА: Този продукт разпръсква топлина, като използва конвекторно охлаждане. Топлината и влагата, които се генерират от процеса на отпечатване, се отделят през вентилаторите извън принтера или през зоната на изходната касета.

Потвърждаване на работата на принтера

Освобождаването на влага е в резултат от нормална работа на принтера. HP обаче препоръчва да се използват следните стъпки, за да се потвърди, че продуктът освобождава парата и няма функционален проблем.

1. Изключете принтера и пак го включете.
2. Изпратете задача за печат на принтера и проверете дали той работи правилно.
3. Когато отпечатването на задача и изпарение е видимо, незабавно отпечатайте отново заданието, използвайки същия лист хартия. Не трябва да се забелязва изпарение, а още по-малко по време на процеса на отпечатване.

Ограничете или намалете парата или изпарението

- Уверете се, че продуктът е поставен в добре вентилирана зона, която отговаря на спецификациите на средата в това ръководство. Вижте [Спецификации за опазването на околната среда на страница 124](#).
- Не поставяйте принтера и не съхранявайте хартия близо до външния вход, където температурните промени могат да увеличат влажността.
- Използвайте неотворен пакет хартия, който не е излаган на висока влажност.
- Съхранявайте хартия в херметически затворен контейнер, където е по-малко вероятно да абсорбира влага.

Оптимизиране и подобряване на качеството на изображението

Промяна на плътността на печат

Можете да промените настройката за плътност на печата от диалоговия прозорец със свойства на принтера.

1. **Windows XP, Windows Server 2008 и Windows Server 2003 (със изглед на менюто „Старт“ по подразбиране):** Щракнете върху **Старт**, след което изберете **Принтери и факсове**.

или

Windows XP, Windows Server 2008 и Windows Server 2003 (със класически изглед на менюто „Старт“): Щракнете върху **Старт**, след което изберете **Принтери**.

или

Windows Vista: Щракнете върху **Старт**, **Контролен панел** и след това от **Хардуер и звук** изберете **Принтер**.

2. В списъка с принтери щракнете с десен бутон върху името на този продукт, след което щракнете върху елемента от менюто **Свойства**, за да отворите диалоговия прозорец със свойства на принтера.
3. Щракнете върху раздела **Настройки на устройството**, и преместете плъзгача **Плътност на печата** до желаната настройка.
4. Щракнете върху бутона **Приложи**, за да потвърдите настройката, след което щракнете върху бутона **ОК**, за да затворите диалоговия прозорец.

Разрешаване на проблеми с производителността

Проблем	Причина	Решение
Отпечатват се страници, но те са напълно празни.	Щифтът за издърпване на касетата може да е все още в касетата за печат.	Проверете дали щифтът за издърпване на касетата и лентата са отстранени напълно от касетата.
	Документът може да съдържа бели страници.	Проверете документа, който отпечатвате, за да видите дали се появява съдържание на всички страници.
	Може да има неизправност в продукта.	За да проверите продукта, отпечатайте конфигурационна страница.
Страниците се отпечатват много бавно.	По-тежките типове хартия може да забавят отпечатването на заданието.	Печатайте върху друг тип хартия.
	Сложните страници могат да се отпечатват по-бавно.	Правилното изпичане може да изисква по-бавна скорост на отпечатване, за да осигури най-доброто качество за отпечатването.
	Тясна или малка хартия може да се отпечатва бавно.	
Използване на настройки за качество на отпечатване FastRes 1200 може да доведе до бавно отпечатване.		- Отворете принтерния драйвер, след което щракнете върху бутона Свойства или Предпочитания. - За да използвате разделителна способност с качество на чернова, щракнете върху раздела Хартия/Качество, след което използвайте падащия списък Качество на печата. - Щракнете върху бутона ОК или Приложи, за да приемете настройката.

Проблем	Причина	Решение
Страниците не се отпечатват.	Принтерът може да не издърпва правилно хартията.	Уверете се, че хартията се зарежда правилно във входната тава.
	Хартията засяда в устройството.	Отстранете заседналата хартия. Вижте Изчистване на заседнала хартия на страница 83 .
	USB кабелът може да е дефектен или неправилно свързан.	• Изключете USB кабела в двата края и го включете отново. • Опитайте да отпечатате задание, което е отпечатвано преди. • Опитайте да използвате различен USB кабел.
	Други устройства работят на компютъра.	Може би принтерът не споделя USB порта. Ако имате външен твърд диск или превключвателна кутия, която е свързана със същия порт като продукта, другото устройство може да създава смущения. За да свържете и използвате принтера, изключете другото устройство или използвайте двата USB порта на компютъра.

Разрешаване на проблеми с връзката

Решаване на проблеми при директно свързване

Ако сте свързали продукта директно към компютър, проверете USB кабела.

- Уверете се че кабелът е свързан към компютъра и към принтера.
- Проверете дали кабела не е по-дълъг от 2 м. Сменете кабела, ако е необходимо.
- Уверете се, че кабелът работи правилно, като го свържете към друг принтер. Сменете кабела, ако е необходимо.

Решаване на проблеми с безжичната връзка

Инсталационната програма не може да открие принтера по време на процеса на инсталиране.

Причина	Решение
Продуктът е изключен.	Уверете се, че принтерът е включен и в готовност. Рестартирайте принтера, ако е необходимо.
Продуктът е твърде далеч от безжичния маршрутизатор или точката за достъп.	Преместете принтера по-близо до безжичния маршрутизатор или точка на достъп.

Инсталационната програма не може да открие принтера по време на процеса на инсталиране.

Причина	Решение
Програма за персонална защитна стена блокира комуникацията.	Временно забранете програмата за защитна стена, за да инсталирате продукта. Разрешете отново програмата за защитна стена след завършване на инсталацията на продукта. Ако забраняването на защитната стена ви позволява да комуникирате с продукта, може да искате да зададете на продукта статичен IP адрес и след това да разрешите отново защитната стена. За информация за защитни стени, които се използват в среда HP вижте www.hp.com/support/XP_firewall_information .
Продуктът не комуникира с безжичния маршрутизатор или точката за достъп.	• Проверете дали лампичката за безжична мрежа (1) е включена. Ако не е включена, натиснете бутона за безжична връзка (1). • Преместете принтера по-близо до безжичния маршрутизатор или точка на достъп и опитайте отново. • Възстановяване на настройките по подразбиране за безжична връзка. а. Изключете продукта. б. Натиснете и задръжте бутона за безжична връзка (1) и бутона „Отказ“ X, след което включете принтера. в. Задръжайте бутоните, докато всички светлини започнат да мигат в унисон, след което ги освободете. Ако грешката продължава, деинсталирайте принтера и след това пуснете отново програмата за инсталиране. Когато бъдете подканени за мрежови настройки, предоставете ги и след това продължете с инсталацията.

Продуктът не може да се свърже към безжична мрежа.

Причина	Решение
Настройките на принтера и мрежовите настройки не съвпадат.	Може да е необходимо да конфигурирате мрежовите настройки на принтера ръчно. Проверете дали знаете следните мрежови настройки: • Режим на комуникация • Име на мрежата (SSID) • Канал (само за специализирани мрежи) • Тип удостоверяване Използвайте помощното приспособление за конфигурация на безжична връзка, за да конфигурирате продукта да отпечата в безжична мрежа. Ако грешката продължава, деинсталирайте принтера и след това пуснете отново програмата за инсталиране. Когато бъдете подканени за мрежови настройки, предоставете ги и след това продължете с инсталацията.
Безжичният маршрутизатор или точка на достъп е конфигуриран с филтър за контрол на достъпа до медията (MAC), който отказва достъпа до мрежата на продукта.	Конфигурирайте безжичния маршрутизатор или точка за достъп, така че списъкът с приети MAC адреси да включва адреса на хардуера на продукта. Вижте в ръководството на притежателя за помощ.

Безжичната връзка понякога е забранена.

Причина	Решение
Средата на продукта може да въздейства на безжичната комуникация. Следните ситуации могат да засегнат безжичната комуникация:	Преместете принтера до място, където може да получава стабилен сигнал от безжичния маршрутизатор или точка на достъп. Или може да е необходимо да преместите безжичния маршрутизатор или точка на достъп.
• Стойки на стена с бетонна или метална рамка между продукта и безжичния маршрутизатор или точка за достъп. • Телевизори, компютърни приспособления, микровълнови фурни, домофони, мобилни/клетъчни телефони, зарядни за батерии и зарядни за променлив ток се инсталират към мрежата. • Предавателна станция или кабел с високо напрежение е разположен близо до мрежата. • Флуоресцентна светлина, която е близо до мрежата се включва или изключва.	

Решаване на проблеми със софтуера на принтера

Разрешаване на стандартни проблеми в Windows

Съобщение за грешка:

"General Protection FaultException OE"

"Spool32"

"Illegal Operation"

Причина	Решение
	Затворете всички софтуерни програми, рестартирайте Windows и опитайте отново.
	Изтрийте всички временни файлове от Temp subdirectory (поддиректория за временни файлове). За да намерите папката с временни файлове, изпълнете следните стъпки:
	- Щракнете върху бутона Старт, след което върху бутона Изпълни. - В полето Отвори, въведете %temp%. - Щракнете върху бутона ОК. Отваря се прозорец на Windows Explorer за папка за временни файлове.
	Вижте документацията за Microsoft Windows, която върви с компютъра, за да получите информация за съобщенията за грешка в Windows.

Решение на често срещани проблеми с Macintosh

Таблица 8-3 Проблеми в Mac OS X

Драйверът на принтера не е избран в Printer Setup Utility (Програма за настройка на принтера) или в списъка Print & Fax (Печат и факс).

Причина	Решение
Възможно е софтуерът за устройството да не е инсталиран или да не е инсталиран правилно.	Проверете дали .GZ файлът за устройството се намира в следната папка на твърдия диск: • Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, където <lang> е двубуквеният код на езика, който използвате. • Mac OS X v10.5 и v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Ако е необходимо, инсталирайте софтуера отново. За указания вж. ръководството за начално запознаване.
Файлът PostScript Printer Description PPD (Файл за описание на PostScript принтер) е повреден.	Изтрийте .GZ файла от следната папка на твърдия диск: • Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, където <lang> е двубуквеният код на езика, който използвате. • Mac OS X v10.5 и v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Инсталирайте повторно софтуера. За указания вж. ръководството за начално запознаване.

Името на продукта не се появява в списъка с продукти в Printer Setup Utility (Програма за настройка на принтера) или в списъка Print & Fax (Печат и факс).

Причина	Решение
Устройството може би не е готово.	Уверете се, че кабелите да свързани правилно, че продуктът е включен и че индикаторът за готовност  свети.
Използва се неправилно име на продукт.	Отпечатайте конфигурационна страница, за да проверите името на продукта. Проверете дали името на конфигурационната страница съпада с името на продукта в Printer Setup Utility (Програма за настройка на принтера) или в списъка Print & Fax (Печат и факс).
Интерфейсният кабел може да е дефектен или с лошо качество.	Сменете кабела с висококачествен кабел.

Драйверът на принтера не настройва автоматично избрания продукт в Printer Setup Utility (Програма за настройка на принтера) или в списъка Print & Fax (Печат и факс).

Причина	Решение
Устройството може би не е готово.	Уверете се, че кабелите да свързани правилно, че продуктът е включен и че индикаторът за готовност  свети.
Възможно е софтуерът за устройството да не е инсталиран или да не е инсталиран правилно.	Проверете дали .PPD файлът за устройството се намира в следната папка на твърдия диск: • Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, където <lang> е двубуквеният код на езика, който използвате. • Mac OS X v10.5 и v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Ако е необходимо, инсталирайте софтуера отново. За указания вж. ръководството за начално запознаване.
Файлът PostScript Printer Description PPD (Файл за описание на PostScript принтер) е повреден.	Изтрийте .GZ файла от следната папка на твърдия диск: • Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj, където <lang> е двубуквеният код на езика, който използвате. • Mac OS X v10.5 и v10.6: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources Инсталирайте повторно софтуера. За указания вж. ръководството за начално запознаване.
Интерфейсният кабел може да е дефектен или с лошо качество.	Сменете кабела с висококачествен кабел.

Заданието за печат не е изпратено до желаното от вас устройство.

Причина	Решение
Опашката за печат може би е спряна.	Рестартирайте опашката за печат. Отворете print monitor (монитора за печат) и изберете Start Jobs (Стартиране на задания).
Използва се неправилно име на продукт. Възможно е друг продукт със същото или подобно име да е получил заданието за печат.	Отпечатайте конфигурационна страница, за да проверите името на продукта. Проверете дали името на конфигурационната страница съвпада с името на продукта в Printer Setup Utility (Програма за настройка на принтера) или в списъка Print & Fax (Печат и факс).

Не може да отпечатвате от USB карта на друг производител.

Причина	Решение
Този грешка възниква, когато не е инсталиран софтуерът за USB устройства.	Когато добавяте USB карта на друг производител, може да се нуждаете от софтуера Apple USB Adapter Card Support. Последната версия на този софтуер можете да намерите в уебсайта на Apple.

При свързване чрез USB кабел продуктът не се появява в **Printer Setup Utility** (Програма за настройка на принтера) или в списъка **Print & Fax** (Печат и факс) след избиране на драйвера.

Причина	Решение
Този проблем се причинява или от софтуерен, или от хардуерен компонент.	Отстраняване на проблеми със софтуера • Проверете дали вашият Macintosh поддържа USB. • Проверете дали операционната система на Macintosh е Mac OS X v10.4 или по-нова версия. • Проверете дали на вашия Macintosh е инсталиран съответният софтуер на Apple за USB. Отстраняване на неизправности в хардуера • Проверете дали устройството е включено. • Проверете дали USB кабелът е свързан правилно. • Проверете дали използвате подходящ високоскоростен USB кабел. • Проверете дали USB устройствата, които консумират от веригата, не са прекалено много. Изключете всички устройства от веригата и свържете кабела директно към USB порта на хост компютъра. • Проверете дали не са свързани последователно по веригата повече от два USB концентратора без отделно захранване. Изключете всички устройства от веригата, след което свържете кабела директно към USB порта на компютъра хост. ЗАБЕЛЕЖКА: Клавиатурата iMac е USB концентратор без захранване.

а Консумативи и аксесоари

- [Поръчка на части, принадлежности и консумативи](#)
- [Номера на части](#)

Поръчка на части, принадлежности и консумативи

Поръчка на консумативи и принадлежности	www.hp.com/go/suresupply
Поръчване на оригинални части или принадлежности на HP	www.hp.com/buy/parts
Поръчайте чрез доставчици на поддръжка или услуги	Обърнете се към упълномощен от HP доставчик на поддръжка или услуги.

Номера на части

Следният списък с принадлежности е текущ в момента на отпечатване. Заявяването на информация и наличността на принадлежностите може да се промени по време на жизнения цикъл на продукта.

Принадлежности за боравене с хартия

Артикул	Описание	Номер на част
Придърпваща ролка	Придърпваща ролка за входна тава	RL1-1443-000CN
Модул на разделителната подложка	Разделителна подложка за входна тава	RM1-4006-000CN

Печатащи касети

Артикул	Описание	Номер на част
Печатаща касета за лазерен принтер HP LaserJet	Касета за черно печатане	За да определите номенклатурния номер на касетата, вж. едно от следните: • Конфигурационната страница • Страница за състоянието на консумативите • Текущата печатаща касета • www.hp.com/go/ljsupplies

Кабели и интерфейси

Артикул	Описание	Номер на част
USB кабел	2-метров кабел А към В	8121-0868

6 Обслужване и поддръжка

- [Декларация за ограничена гаранция на Hewlett-Packard](#)
- [Гаранцията Premium Protection Warranty на HP: Декларация за ограничена гаранция за печатащата касета за LaserJet](#)
- [Лицензионно споразумение с краен потребител](#)
- [Обслужване на гаранция при извършване на ремонт от клиента](#)
- [Поддръжка на клиенти](#)
- [Опаковайте отново продукта](#)

Декларация за ограничена гаранция на Hewlett-Packard

ПРОДУКТ НА HP	ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ
HP LaserJet Professional P1100, P1100w	Една година от датата на закупуване

HP дава гаранция на вас, крайния потребител, че хардуерът и приспособленията на HP няма да дадат дефекти в материалите и изработката след датата на покупка за посочения по-горе период. Ако HP получи известие уведомен за такива дефекти по време на гаранционния период, HP по свое усмотрение или ще ремонтира, или ще замени продуктите с доказан дефект. Заменените продукти могат да бъдат или нови, или равностойни на нови като работа.

HP ви дава гаранция, че софтуерът на HP няма да престане да изпълнява програмните си инструкции след датата на покупка през горепосочения период поради дефекти в материалите и изработката, ако бъде правилно инсталиран и ползван. Ако HP бъде уведомена за такива дефекти по време на гаранционния срок, HP ще смени софтуера, който не изпълнява своите програмни инструкции поради такива дефекти.

HP не гарантира, че работата на продуктите на HP ще бъде непрекъсната или безпогрешна. Ако HP не бъде в състояние за приемлив период от време да ремонтира или замени някой продукт до гаранционното му състояние, вие ще имате право да получите заплатената цена при своевременно връщане на продукта.

Продукти на HP може да съдържат възстановени части, чиято работа е равностойна на нови такива или пък са били ползвани непреднамерено.

Гаранцията не се отнася за дефекти, причинени от: а) неправилно или неподходящо техническо обслужване или калибриране; б) софтуер, интерфейс, части или консумативи, недоставени от HP; в) неразрешено модифициране или неправилно ползване; г) работа в среда, неотговаряща на публикуваните изисквания към околната среда за продукта; или д) неправилна подготовка или поддръжка на обекта.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ ГАРАНЦИИ СА ЕДИНСТВЕНИ И НИКАКВА ДРУГА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, БИЛИ ТЕ ПИСМЕНИ ИЛИ УСТНИ, НЕ СЕ ДАВАТ ИЛИ ПОДРАЗБИРАТ, А HP ИЗРИЧНО СЕ ОСВОБОЖДАВА ОТ ВСЯКАВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. Някои страни/региони, щати или провинции не позволяват ограничения в продължителността на някоя подразбираща се гаранция, следователно горното ограничение или изключение може да не се отнася за вас. Тази гаранция ви дава определени юридически права, а също така можете да имате и други права, които се различават за различните страни/региони, щати или провинции.

Ограничената гаранция на HP е валидна във всяка страна/регион или местонахождение, в което HP има присъствие като поддръжка за този продукт и където HP продава този продукт. Равнището на гаранционно обслужване, което получавате, може да се различава според местните стандарти. HP няма да променя формата, възможностите или функциите на продукта, за да го накара да работи в страна/регион, където то никога не е било предназначено да работи поради законови или нормативни съображения.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ОБЕЗЩЕТЕНИЯТА ЗА ВАС В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ СА ЕДИНСТВЕНИ И ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ. ОСВЕН В ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ СЛУЧАИ, НР ИЛИ НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАГУБА НА ДАННИ ИЛИ ЗА ПРЕКИ, ОСОБЕНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ИЗГУБЕНИ ДАННИ) ИЛИ ДРУГ ВИД ЩЕТИ, БИЛИ ТЕ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, ИСК ИЛИ ДРУГИ. Някои страни/региони, щати или провинции не позволяват изключения или ограничения при случайни или закономерни щети, следователно горепосоченото ограничение или изключение може да не се отнася за вас.

ГАРАНЦИОННИТЕ УСЛОВИЯ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, НЕ ОГРАНИЧАВАТ, НЕ ПРОМЕНЯТ, А ДОПЪЛВАТ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ НОРМАТИВНО ОПРЕДЕЛЕНИ ПРАВА, ПОРОДЕНИ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ НА ВАС.

Гаранцията Premium Protection Warranty на HP: Декларация за ограничена гаранция за печатащата касета за LaserJet

Този продукт на HP гарантирано няма дефекти в материалите и изработката.

Тази гаранция не се отнася за продукти, които: (а) са били повторно пълнени, регенерирани, подправени или чиято цялост е била по някакъв начин нарушена; (б) проявяват проблеми, причинени от неправилна употреба, неправилно съхранение или експлоатация в среда, различна от публикуваните изисквания за околната среда за продукта принтер или (в) са износени от обичайна употреба.

За да получите гаранционно обслужване, върнете продукта на мястото на покупка (с писмено описание на проблема и мостри от разпечатки) или се свържете с отдела за обслужване на клиенти на HP. По свое усмотрение, HP или ще замени продуктите с доказан дефект, или ще ви възстанови цената на закупуване.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ГОРЕПОСОЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ Е ЕДИНСТВЕНА И НИКАКВА ДРУГА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, БИЛИ ТЕ ПИСМЕНИ ИЛИ УСТНИ, НЕ СЕ ДАВАТ ИЛИ ПОДРАЗБИРАТ, А HP ИЗРИЧНО СЕ ОСВОБОЖДАВА ОТ ВСЯКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, HP ИЛИ НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, ОСОБЕНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ИЗГУБЕНИ ДАННИ) ИЛИ ДРУГ ВИД ЩЕТИ, БИЛИ ТЕ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, ИСК ИЛИ ДРУГИ.

ГАРАНЦИОННИТЕ УСЛОВИЯ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, НЕ ОГРАНИЧАВАТ, НЕ ПРОМЕНЯТ, А ДОПЪЛВАТ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ НОРМАТИВНО ОПРЕДЕЛЕНИ ПРАВА, ПОРОДЕНИ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ НА ВАС.

Лицензионно споразумение с краен потребител

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОЗИ СОФТУЕРЕН ПРОДУКТ: Това Лицензионно споразумение с краен потребител ("ЛСКП") представлява договор между (а) вас (като физическо лице или юридическо лице, което представлявате) и (б) Hewlett-Packard Company ("HP"), на което се подчинява използването от вас на софтуерния продукт ("Софтуера"). Това ЛСКП не важи, ако има отделно лицензионно споразумение между вас и HP или техните доставчици за Софтуера, включително лицензионно споразумение в онлайн документация. Терминът "Софтуер" може да включва (i) свързани носители, (ii) ръководство на потребителя и други печатни материали и (iii) "онлайн" или електронна документация (общо "Документация на потребителя").

ПРАВАТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА СЕ ПРЕДЛАГАТ САМО ПРИ УСЛОВИЕ, ЧЕ ПРИЕМАТЕ ВСИЧКИ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ НА ТОВА ЛСКП. КАТО ИНСТАЛИРАТЕ, КОПИРАТЕ, ИЗТЕГЛЯТЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАТЕ ПО ДРУГ НАЧИН СОФТУЕРА, ВИЕ ПРИЕМАТЕ ДА СПАЗВАТЕ ТОВА ЛСКП. АКО НЕ ПРИЕМАТЕ ТОВА ЛСКП, НЕ ИНСТАЛИРАЙТЕ, НЕ ИЗТЕГЛЯЙТЕ И НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПО ДРУГ НАЧИН СОФТУЕРА. АКО СТЕ ЗАКУПИЛИ СОФТУЕРА, НО НЕ ПРИЕМАТЕ ТОВА ЛСКП, МОЛЯ, ВЪРНЕТЕ СОФТУЕРА В МЯСТОТО НА ПОКУПКА В РАМКИТЕ НА ЧЕТИРИНАЙСЕТ ДНИ СРЕЩУ ВРЪЩАНЕ НА СУМАТА НА ПОКУПКАТА; АКО СОФТУЕРЪТ СЕ ИНСТАЛИРА ИЛИ СЕ ПРИВЕЖДА В ГОТОВНОСТ ЧРЕЗ ДРУГ ПРОДУКТ НА HP, МОЖЕТЕ ДА ВЪРНЕТЕ ЦЕЛИЯ НЕИЗПОЛЗВАН ПРОДУКТ.

1. СОФТУЕР ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛИ ТРЕТИ ЛИЦА. Софтуерът може да включва, в допълнение към фирмения софтуер на HP ("Софтуер на HP"), софтуер по лицензи от трети лица ("Софтуер от трети лица" и "Лиценз от трети лица"). Вие получавате лиценз за всеки Софтуер от трети лица съобразно правилата и условията на съответния Софтуер от трети лица. Като правило, Лицензът от трети лица се намира във файл, например license.txt; ако не можете да намерите даден Лиценз от трети лица, трябва да се обърнете към поддръжката на HP. Ако Лицензите от трети лица включват лицензи, които предвиждат предлагане на първичен програмен текст (каквото е Общият публичен лиценз на GNU), а съответният първичен програмен текст не е приложен към Софтуера, проверете в страниците за поддръжка на продукти в уеб сайта на HP (hp.com), за да научите как да получите този първичен програмен текст.

2. ЛИЦЕНЗНИ ПРАВА. Вие получавате следните права при условие, че изпълнявате всички условия на това ЛСКП:

а. Използване. HP ви дава лиценз за Използване на едно копие от Софтуера на HP. "Използване" означава инсталиране, копиране, съхраняване, зареждане, показване на екрана или друга употреба на Софтуера на HP. Нямайте право да модифицирате Софтуера на HP или да отменят каквато и да било функция за лицензиране или управление на Софтуера на HP. Ако този Софтуер е предоставен от HP за Използване с продукт за изображения или печат (например ако Софтуерът е драйвер за принтер, фърмуер или програма добавка), Софтуерът на HP може да се използва само с този продукт ("Продукт на HP"). Допълнителни ограничения върху Използването може да са дадени в Документацията на потребителя. Нямайте право да разделяте съставните части на Софтуера на HP за Използване. Нямайте право да разпространявате Софтуера на HP.

б. Копиране. Вашето право на копиране означава, че може да правите архивни или резервни копия на Софтуера на HP, при условие, че всяко копие съдържа всички оригинални декларации за собственост на Софтуера на HP и се използва само като резервно копие.

3. НАДСТРОЙКИ. За Използване на Софтуер на HP, предоставен от HP като надстройка, актуализация или допълнение (наричани общо "Надстройка") трябва първо да имате лиценз за оригиналния Софтуер на HP, определен от HP като изпълняващ условията за Надстройката. До

степеня, до която Надстройката замества оригиналния Софтуер на НР, вие може вече да не използвате този Софтуер на НР. Това ЛСКП се отнася за всяка Надстройка, освен ако НР не предоставя други условия с Надстройката. В случай на противоречие между това ЛСКП и тези други условия, приоритет имат другите условия.

4. ПРЕХВЪРЛЯНЕ.

а. Прехвърляне на трети лица. Първоначалният краен потребител на този Софтуер на НР може да направи еднократно прехвърляне на Софтуера на НР на друг краен потребител. Всяко прехвърляне включва всички съставни части, носители Документация на потребителя, това ЛСКП и, ако е приложимо, Сертификата за автентичност. Прехвърлянето не може да бъде непряко прехвърляне, например консигнация. Преди прехвърлянето крайният потребител, който получава прехвърления Софтуер, приема това ЛСКП. След прехвърлянето на Софтуера на НР вашият лиценз се прекратява автоматично.

б. Ограничения. Нямаме право да отдаваме под наем, на лизинг или назаем Софтуера на НР, нито имате право на Използване на Софтуера на НР за комерсиално разделяне по време или употреба в бюро. Нямаме право да подлицензираме, прехвърляме правата или прехвърляме по друг начин Софтуера на НР, освен ако не е изрично предвидено в това ЛСКП.

5. ПРАВА НА СОБСТВЕНОСТ. Всички права върху интелектуална собственост за Софтуера и Документацията на потребителя са притежание на НР или неговите доставчици и са защитени от закона, включително от приложимото законодателство за авторски права, търговска тайна, патенти и търговски марки. Не трябва да премахвате никаква идентификация на продукт, декларация за авторски права или ограничение на собственост от Софтуера.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ВЪРХУ ОБРАТНОТО КОНСТРУИРАНЕ. Нямаме право да извършвате обратно конструиране, декомпилиране или деасемблиране на Софтуера на НР, освен и само до степеня, до която правото да се извършва това е разрешено по приложимото законодателство.

7. ПОЗВОЛЕНИЕ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ. НР и неговите филиали може да събират и използват техническа информация, предоставена от вас във връзка с (i) Използването от вас на Софтуера или Продукта на НР или (ii) предоставянето на услуги по поддръжката, свързани със Софтуера или Продукта на НР. Цялата тази информация се подчинява на правилата за поверителност на НР. НР няма да използва такава информация във вид, в който съдържа ваши лични данни, освен до степеня, необходима за подобряване на вашето Използване или за предоставяне на услуги за поддръжка.

8. ОГРАНИЧЕНИЕ НА ОТГОВОРНОСТТА. Независимо от всички щети, които можете да понесете, цялата отговорност на НР или неговите доставчици по това ЛСКП и вашата изключителна компенсация по това ЛСКП се ограничава до по-голямото от сумата, заплатена в действителност от вас за Продукта, и 5.00 щатски долара. В МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, НР ИЛИ НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО КОНКРЕТНИ, СЛУЧАЙНИ, КОСВЕНИ ИЛИ ЗАКОНОМЕРНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЩЕТИ ОТ ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ЗАГУБА НА ДАННИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА ДЕЙНОСТТА, НАРАНЯВАНЕ НА ЛИЦА ИЛИ НАРУШЕНИЕ НА ПОВЕРИТЕЛНОСТТА), СВЪРЗАНИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА, ДОРИ И АКО НА НР ИЛИ КОЙТО И ДА БИЛО ДОСТАВЧИК Е СЪОБЩЕНО ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ И ДОРИ АКО ГОРНАТА КОМПЕНСАЦИЯ НЕ ИЗПЪЛНИ ОСНОВНОТО СИ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ. В някои държави или юрисдикции не се позволява изключването или

ограничаването на случайни или закономерни щети, поради което горното ограничение или изключване може да не се отнася до вас.

9. КЛИЕНТИ ОТ ПРАВИТЕЛСТВОТО НА САЩ. Ако сте правителствена организация от САЩ, то в съответствие с FAR 12.211 и FAR 12.212, Комерсиален компютърен софтуер, Документация за компютърен софтуер и Технически данни за търговски артикули се лицензират по приложимото споразумение за търговско лицензиране на HP.

10. СЪБЛЮДАВАНЕ НА ЗАКОНИТЕ ЗА ЕКСПОРТ. Трябва да съблюдавате всички закони, правила и нормативна уредба (i) приложима към експорта или импорта на Софтуера или (ii) ограничаваща Използването на Софтуера, включително всички ограничения върху разпространението на ядрено, химическо или биологично оръжие.

11. ЗАПАЗВАНЕ НА ПРАВАТА. HP и неговите доставчици си запазват всички права, които не се дават изрично на вас в това ЛСКП.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Изд. 11/06

Обслужване на гаранция при извършване на ремонт от клиента

Продуктите на HP са създадени с редица части, които позволяват извършване на ремонт от клиента (Customer Self Repair, CSR), за да се намали времето за ремонт и да се даде възможност за по-голяма гъвкавост при извършване на подмяната на дефектните части. Ако по време на диагностиката, HP установи, че ремонтът може да бъде извършен успешно с помощта на CSR част, HP ще ви изпрати направо тази част за смяна. Има две категории CSR части: 1) Части, при които задължително клиентът трябва да извърши ремонта. Ако поискате от HP да направи смяната на тези части, ще трябва да заплатите за тази услуга цената на пътя и труда. 2) Части, при които не е задължително клиентът да извърши ремонта. Тези части също са проектирани така, че клиентът да извърши ремонта. Ако обаче поискате HP да ги замени вместо вас, това може да стане без допълнително заплащане според типа на гаранцията, указана за вашия продукт.

В зависимост от наличността и съобразно географското разположение CSR частите ще бъдат изпратени, така че да бъдат доставени на следващия работен ден. Може да бъде предложена доставка в същия ден или в рамките на четири часа при допълнително заплащане, в случай че географското разположение позволява това. Ако ви е необходима помощ, можете да се обърнете към центъра за поддръжка на клиентите на HP и ще получите консултация от техник по телефона. В материалите, изпратени с CSR частта за подмяна, HP определя дали дефектната част трябва да се върне. В случаите, в които е необходимо дефектната част да се върне на HP, трябва да я изпратите обратно на HP в рамките на определен период от време, обикновено пет (5) работни дни. Дефектната част трябва да бъде върната със съответната документация от изпратените материали. В случай че не успеете да върнете дефектната част, може да се наложи да заплатите смяната на HP. При извършването на ремонт от клиента HP ще заплати всички разходи за транспортиране и за връщане на дефектната част и ще определи чии куриерски услуги да се използват.

Поддръжка на клиенти

Поддръжка по телефона за вашата страна/регион	Телефонните номера за страната/региона можете да намерите от листовката в опаковката на устройството или на адрес www.hp.com/support/ .
Трябва да сте готови да съобщите името на продукта, серийния номер, датата на закупуване и описание на проблема	
Получаване на 24-часова поддръжка по Интернет	www.hp.com/support/ljp1100series
Получаване на поддръжка за устройства, използвани с компютри Macintosh	www.hp.com/go/macosh
Изтегляне на помощни софтуерни програми, драйвери и електронна информация	www.hp.com/support/ljp1100series
Поръчка на допълнителни услуги или договори за поддръжка от HP	www.hp.com/go/carepack

Опаковайте отново продукта

Ако HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) реши, че вашият принтер трябва да се върне на HP за ремонт, следвайте тези инструкции, за да опаковате повторно устройството преди транспортиране.

 **ВНИМАНИЕ:** Повредата при транспортиране в резултат на неправилно опаковане е отговорност на клиента.

1. Отстранете и пазете печатащата касета.

 **ВНИМАНИЕ:** От голяма важност е да свалите печатащата касета преди превозването на продукта. Ако печатащата касета остане в принтера по време на транспортиране, тя може да се разтече и да покрие мотора на принтера и други негови части с тонер.

За да предотвратите повреда на печатащата касета, избягвайте да докосвате ролката ѝ и я съхранявайте в оригиналната ѝ опаковка или я съхранявайте така, че да не е изложена на светлина.

2. Премахнете и запазете захранващи кабел, интерфейсия кабел и допълнителните принадлежности, като например EIO платката.
3. Ако е възможно, добавете мостри от печат и 50 до 100 листа хартия или друг печатен носител, при които сте имали проблем с отпечатването.
4. В САЩ се обадете на HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP), за да поискате нов опаковъчен материал. В останалите области използвайте оригиналния опаковъчен материал, ако е възможно. Hewlett-Packard препоръчва да застраховате оборудването при транспортирането.

в Спецификации

- [Физически спецификации](#)
- [Консумирана мощност, електрически спецификации и акустично излъчване](#)
- [Спецификации за опазването на околната среда](#)

Физически спецификации

Таблица в-1 Физически спецификации¹

Спецификация	Принтер HP LaserJet Professional P1100 series
Тегло на продукта	5,3 кг
Височина на продукта	194 мм
Дълбочина на продукта	224 мм
Ширина на продукта	347 мм

¹ Стойностите са базирани на предварителни данни. Вижте www.hp.com/support/ljp1100series.

Консумирана мощност, електрически спецификации и акустично излъчване

За актуална информация вижте www.hp.com/go/ljp1100_regulatory.

Спецификации за опазването на околната среда

Таблица в-2 Спецификации по опазване на околната среда

	Работна ¹	Съхраняване ¹
Температура	15° до 32,5°C	-20° до 40°C
Относителна влажност	10% до 80%	10% до 90%

¹ Стойностите са базирани на предварителни данни. Вижте www.hp.com/support/ljp1100series.

г Нормативна информация

- [Регулации FCC](#)
- [Програма за екологично стопанисване на продукта](#)
- [Декларация за съответствие \(HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106 и P1108\)](#)
- [Декларация за съответствие \(HP LaserJet Professional P1102w\)](#)
- [Декларация за съответствие \(HP LaserJet Pro P1102w\)](#)
- [Декларации за безопасност](#)
- [Допълнителни декларации за продуктите с безжична връзка](#)

Регулации FCC

Това оборудване е тествано и е установено, че спазва ограниченията на дигитално устройство от Клас В, съгласувано с Част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са направени да осигуряват приемлива защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване произвежда, използва и може да излъчва радио честотна енергия. Това оборудване не е инсталирано и не се използва съгласно инструкциите, според които може да причини вредни смущения на радио комуникации. Обаче, няма гаранция, че смущенията няма да се появят при някоя конкретна инсталация. Това оборудване причинява вредни смущения на радио и телевизионни приемници, което може да бъде установено с включване и изключване на оборудването, потребителят е препоръчително да се опита да коригира смущението с една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте или сменете местоположението на приемната антена.
- Увеличете разделението между оборудването и антената.
- Включете оборудването в контакт от електрическа верига, различна от тази, в която е включен приемникът.
- Посъветвайте се с доставчика си или с опитен радио/телевизионен техник.



ЗАБЕЛЕЖКА: Всички модификации или промени в принтера, които не са писмено одобрени от HP могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.

Използването на защитен кабел за интерфейс се изисква, за да отговаря на ограниченията на Клас В от Част 15 от правилата FCC.

Програма за екологично стопанисване на продукта

Опазване на околната среда

Hewlett-Packard Company е ангажирана да предоставя качествени продукти по екологично съобразен начин. Този продукт е създаден с няколко атрибута, целящи намаляване на влиянието върху околната среда.

Отделяне на озон

Този продукт не отделя забележими количества озон (O₃).

Потребление на енергия

Консумацията на енергия пада значително в режим на готовност или Автоматично изключване, което пести природните ресурси и пари, без да влияе на високата производителност на този продукт. Оборудване за печат и снемане на изображения на Hewlett-Packard, маркирано с емблемата ENERGY STAR®, отговаря на спецификациите ENERGY STAR на Агенцията за защита на околната среда на САЩ за устройства за снемане на изображения. Следната маркировка е поставена на продукти за снемане на изображения, отговарящи на ENERGY STAR:



Допълнителна информация за отговарящите на ENERGY STAR модели продукти за снемане на изображения е дадена на:

www.hp.com/go/energystar

Консумация на тонер

EconoMode използва по-малко тонер, което може да увеличи живота на печатащата касета.

Използване на хартия

Функцията за ръчен двустранен печат на продукта и възможността за печат N-up (печат на много страници върху един лист) може да намали употребата на хартия и съответното търсене на природни ресурси.

Пластмаси

Пластмасовите части над 25 грама са маркирани в съответствие с международните стандарти, което подобрява възможността за идентифициране на пластмасите с цел рециклиране в края на експлоатационния живот на продукта.

консумативи за печат за HP LaserJet

След използване е лесно да върнете и рециклирате безплатно вашите печатни касети за HP LaserJet чрез HP Planet Partners. Информация и указания на много езици за тази програма са включени във всяка нова печатаща касета и пакет с консумативи за HP LaserJet. Ще помогнете за по-нататъшно намаляване на отражението върху околната среда, ако връщате по няколко касети заедно, а не поотделно.

HP е ангажирана да предоставя новаторски, висококачествени продукти и услуги по екологично съобразен начин, от проектирането и производството до разпространението, ползването от потребителя и рециклирането. Когато участвате в програмата HP Planet Partners, ние гарантираме, че вашите печатащи касети ще бъдат рециклирани правилно, ще ги обработим, за да извлечем пластмасите и металите за нови изделия и ще спестим милиони тонове отпадъци на сметищата. Тъй като тази касета е рециклирана и използвана за производството на нови материали, тя няма да ви бъде върната. Благодарим ви за проявената отговорност към опазването на околната среда!



ЗАБЕЛЕЖКА: Използвайте етикета за връщане, за да връщате само оригинални печатащи касети на HP LaserJet. Не използвайте този етикет за касети от мастилен принтер на HP, касети, които не са на HP, повторно напълнени, преработени или върнати гаранционни касети. За информация по рециклирането на касети за мастилен принтер на HP отидете на <http://www.hp.com/recycle>.

Указания за връщане и рециклиране

Съединени щати и Пуерто Рико

Приложеният етикет в кутията на касетата с тонер за HP LaserJet е за връщане и рециклиране на една или повече печатащи касети за HP LaserJet след употреба. Следвайте съответните инструкции по-долу.

Връщане на повече от една касета

1. Опаковайте всяка печатаща касета за HP LaserJet в оригиналната кутия и опаковка.
2. Опаковайте кутиите заедно, като използвате залепваща или опаковъчна лента. Пакетът може да тежи до 31 кг.
3. Ползвайте един етикет за предплатено изпращане.

ИЛИ

1. Използвайте ваша кутия, която е подходяща, или поискайте безплатен кашон от www.hp.com/recycle или на телефон 1-800-340-2445 (издържа до 31 кг печатащи касети за HP LaserJet).
2. Ползвайте един етикет за предплатено изпращане.

Връщане на единични бройки

1. Опаковайте печатащата касета за HP LaserJet в оригиналната кутия и опаковка.
2. Залепете етикета за изпращане отпред на кутията.

Изпращане

При всяко връщане за рециклиране на печатащи касети за HP LaserJet, дайте пакета на UPS при следващото взимане или доставка или го занесете в упълномощен приемателен пункт за рециклиране на UPS. За да разберете къде е местоположението на местния приемателен пункт за рециклиране на UPS, позвънете на 1-800-PICKUPS или посетете www.ups.com. Ако правите връщането чрез етикет на USPS, дайте пакета на куриера на Американската пощенска служба (U.S. Postal Service – USPS) или в приемателния пункт за рециклиране в клона на Американската пощенска служба. За повече информация или за поръчка на допълнителни етикети или кашони за връщане на обемисти пратки, посетете www.hp.com/recycle или се обадете на тел. 1-800-340-2445. Заявените пратки за UPS ще бъдат таксувани по нормалната тарифа за пратки. Информацията подлежи на промяна без предизвестие.

За жителите на Аляска и Хаваите:

Не използвайте фирмата UPS. За информация и указания се обаждате на тел. 1-800-340-2445. Пощенските служби на САЩ осигуряват безплатни транспортни услуги за касети по споразумение с HP за Аляска и Хаваите.

Връщане извън САЩ

За да участвате в програмата за връщане и рециклиране HP Planet Partners, просто следвайте указанията в ръководството за рециклиране (намира се вътре в опаковката на новодоставения ви продукт) или отидете на www.hp.com/recycle. Изберете вашата страна/регион за информация как да връщате вашите консумативи за печат за HP LaserJet.

Хартия

Този продукт може да ползва рециклирани хартии, когато хартията отговаря на указанията, посочени в *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide (Ръководството за печатни носители на принтерите HP LaserJet)*. Този уред е подходящ за използване на рециклирана хартия в съответствие с EN12281:2002.

Ограничения за използвани материали

Този продукт на HP не съдържа добавен живак.

Този продукт на HP не съдържа батерия.

Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз



Този символ на продукта или на опаковката му обозначава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, ваша отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.

Химически вещества

HP се ангажира да предоставя информация на своите клиенти за химическите вещества в своите продукти, за да се спазят законовите изисквания като REACH (Наредба на ЕК № 1907/2006 на Европейския парламент и съвет). Отчет с информация за химическите вещества може да се намери на адрес: www.hp.com/go/reach.

Данни за безопасността на материалите (ДБМ)

Спецификации за безопасността на материалите (MSDS) за консумативи, съдържащи химически вещества (например тонер), могат да се получат, като отидете на уеб сайта на HP на адрес www.hp.com/go/msds или www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

За още информация

За да получите информация за следните теми, свързани с околната среда:

- Екологичен профил на този и много други подобни продукти на HP
- Ангажимент на HP към околната среда
- Система за екологично управление на HP
- Програма на HP за връщане и рециклиране на продукти в края на експлоатационния живот
- Данни за безопасността на материалите

Посетете www.hp.com/go/environment или www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Декларация за съответствие (HP LaserJet Professional P1102, P1102s, P1106 и P1108)

Декларация за съответствие

според ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

Име на производителя: Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd. DoC#: BOISB-0901-00-rel.4,0

Адрес на производителя: Building 6, No. 690 BiBo Road, Zhangjiang, Shanghai, China

декларира, че продуктът

Име на продукта: HP LaserJet Professional P1102
HP LaserJet Pro P1102s/P1106/P1108

Нормативен модел:²⁾ BOISB-0901-00

Опции на устройството: ВСИЧКИ

Печатащи касети: CE285A, CC388A

съответства на следните спецификации на продукта:

ЗА БЕЗОПАСНОСТ: IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11:2009
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Лазерен/светодиоден продукт от Клас 1)
IEC 62311:2007 / EN62311:2008
GB4943-2001

За електромагнитна съвместимост: CISPR22:2005 +A1 / EN55022:2006 +A1 - клас B¹⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Глава 47 CFR, Част 15 Клас B) / ICES-003, Издание 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

ПОТРЕБЛЕНИЕ НА ЕНЕРГИЯ: Разпоредба (EC) номер 1275/2008
Тестова процедура за типично потребление на електроенергия (TEC) за оборудване за обработка на изображения, квалифицирани по ENERGY STAR®

Допълнителна информация:

Този апарат съответства на изискванията на Директивата за електромагнитна съвместимост EMC 2004/108/EC, Директивата за ниско напрежение 2006/95/EC и Директивата EuP 2005/32/EC и носи съответната CE маркировка 

Това устройство е съобразено с Част 15 от Правилника на FCC (Федерална комисия по съобщенията). Работата на устройството зависи от следните две условия: (1) не се допуска устройството да причинява вредни смущения и (2) устройството трябва да поглъща всякакви постъпили смущения, включително такива, които могат да причинят нежеланото му задействане.

1. Принтерът е изпробван в типична конфигурация с персоналните компютърни системи на Hewlett-Packard.
2. За нормативни цели на този продукт е присвоен Нормативен номер на модел (Regulatory Model Number). Този номер не бива да се бърка с името на продукта или номера(-ата) на продукта.

Шанхай, Китай

декември, 2010

Само по правни въпроси се свързвайте с:

Адрес за контакти в Европа	Местният офис на Hewlett-Packard за продажби и сервиз или Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (факс: +49-7031-14-3143) www.hp.eu/certificates
Адрес за контакти в САЩ	Мениджър по наредбите относно продуктите, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 1-650-857-1501

Декларация за съответствие (HP LaserJet Professional P1102w)

Декларация за съответствие

според ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

Име на производителя: Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd. DoC#: BOISB-0901-01-rel.6,0

Адрес на производителя: Building 6, No. 690 BiBo Road, Zhangjiang, Shanghai, China

декларира, че продуктът

Име на продукта: HP LaserJet Professional P1102w

Нормативен модел:²⁾ BOISB-0901-01

Опции на устройството: ВСИЧКИ

Радио модул³⁾ BOISB-0803-00

Печатащи касети: CE285A

съответства на следните спецификации на продукта:

ЗА БЕЗОПАСНОСТ: IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11:2009
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Лазерен/светодиоден продукт от Клас 1)
IEC 62311:2007 / EN62311:2008
GB4943-2001

За електромагнитна съвместимост: CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - Клас B¹⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Глава 47 CFR, Част 15 Клас B¹⁾ / ICES-003, Издание 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

Радио³⁾ EN 301 489-1 V1.8.1 / EN 301 489-17 V2.1.1
EN 300 328 V1.7.1
FCC Глава 47 CFR, Част 15, Подчаст В (Раздел 15.247) / IC: RSS-210

ПОТРЕБЛЕНИЕ НА ЕНЕРГИЯ: Разпоредба (ЕС) номер 1275/2008

Тестова процедура за типично потребление на електроенергия (TEC) за оборудване за обработка на изображения, квалифицирани по ENERGY STAR®

Допълнителна информация:

Този продукт отговаря на изискванията на R&TTE Директивата 1999/5/EC, приложение IV, Директивата за електромагнитна съвместимост 2004/108/EC, Директивата за ниско напрежение 2006/95/EC и Директивата EuP 2005/32/EC и съответно е обозначен с маркировка CE .

Това устройство е съобразено с Част 15 от Правилника на FCC (Федерална комисия по съобщенията). Работата на устройството зависи от следните две условия: (1) не се допуска устройството да причинява вредни смущения и (2) устройството трябва да поглъща всякакви постъпили смущения, включително такива, които могат да причинят нежеланото му задействане.

1. Принтерът е изпробван в типична конфигурация с персоналните компютърни системи на Hewlett-Packard.
2. За нормативни цели на този продукт е присвоен Нормативен номер на модел (Regulatory Model Number). Този номер не бива да се бърка с името на продукта или номера(-ата) на продукта.
3. Този продукт използва устройство с радио модул, чийто номер на Нормативен модел е BOISB-0803-00, за нуждите на съответствието с техническите нормативни изисквания за страните/регионите, където той ще се продава.

Шанхай, Китай

декември, 2010

Само по правни въпроси се свързвайте с:

Адрес за контакти в Европа	Местният офис на Hewlett-Packard за продажби и сервиз или Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (факс: +49-7031-14-3143) www.hp.eu/certificates
Адрес за контакти в САЩ	Мениджър по наредбите относно продуктите, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 1-650-857-1501

Декларация за съответствие (HP LaserJet Pro P1102w)

Декларация за съответствие

според ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1

Име на производителя: Hewlett-Packard Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd. DoC#: BOISB-0901-06-rel.1,0

Адрес на производителя: Building 6, No. 690 BiBo Road, Zhangjiang, Shanghai, China

декларира, че продуктът

Име на продукта: HP LaserJet Pro P1102w

Нормативен модел:²⁾ BOISB-0901-06

Опции на устройството: ВСИЧКИ

Радио модул³⁾ SDGOB-0892

Печатащи касети: CE285A

съответства на следните спецификации на продукта:

ЗА БЕЗОПАСНОСТ: IEC 60950-1:2005 / EN60950-1: 2006 +A11:2009
IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Лазерен/светодиоден продукт от Клас 1)
IEC 62311:2007 / EN62311:2008
GB4943-2001

За електромагнитна съвместимост: CISPR22:2005 +A1/ EN55022:2006 +A1 - Клас B¹⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:2008
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Глава 47 CFR, Част 15 Клас B) / ICES-003, Издание 4
GB9254-2008, GB17625.1-2003

Радио³⁾ EN 301 489-1 V1.8.1 / EN 301 489-17 V2.1.1
EN 300 328 V1.7.1
FCC Глава 47 CFR, Част 15, Подчаст В (Раздел 15.247) / IC: RSS-210

ПОТРЕБЛЕНИЕ НА ЕНЕРГИЯ: Разпоредба (ЕС) номер 1275/2008

Тестова процедура за типично потребление на електроенергия (TEC) за оборудване за обработка на изображения, квалифицирани по ENERGY STAR®

Допълнителна информация:

Този продукт отговаря на изискванията на R&TTE Директивата 1999/5/EC, приложение IV, Директивата за електромагнитна съвместимост 2004/108/EC, Директивата за ниско напрежение 2006/95/EC и Директивата EuP 2005/32/EC и съответно е обозначен с маркировка CE .

Това устройство е съобразено с Част 15 от Правилника на FCC (Федерална комисия по съобщенията). Работата на устройството зависи от следните две условия: (1) не се допуска устройството да причинява вредни смущения и (2) устройството трябва да поглъща всякакви постъпили смущения, включително такива, които могат да причинят нежеланото му задействане.

1. Принтерът е изпробван в типична конфигурация с персоналните компютърни системи на Hewlett-Packard.
2. За нормативни цели на този продукт е присвоен Нормативен номер на модел (Regulatory Model Number). Този номер не бива да се бърка с името на продукта или номера(-ата) на продукта.
3. Този продукт използва устройство с радио модул, чийто номер на Нормативен модел е SDGOB-0892, за нуждите на съответствието с техническите нормативни изисквания за страните/регионите, където той ще се продава.

Шанхай, Китай

декември, 2010

Само по правни въпроси се свързвайте с:

Адрес за контакти в Европа	Местният офис на Hewlett-Packard за продажби и сервиз или Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (факс: +49-7031-14-3143) www.hp.eu/certificates
Адрес за контакти в САЩ	Мениджър по наредбите относно продуктите, Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 1-650-857-1501

Декларации за безопасност

Безопасност на лазера

Центърът за устройства и радиологично здраве на Американската администрация за храни и лекарства има приети нормативни наредби за лазерните продукти, произведени след 1 август 1976 г. Продуктите, продавани в САЩ, задължително трябва да отговарят на тези наредби. Продуктът е сертифициран като лазерен продукт от "Клас 1" съгласно Стандарта за радиационна безопасност на Федералния департамент за здравни и човешки услуги съгласно Закона за радиационен контрол за здраве и безопасност от 1968 г. Тъй като радиацията, която се излъчва вътре в принтера, е напълно ограничена от защитните покрития и външните капацити, лазерният лъч не може да излезе по време на нормалното потребителско боравене с уреда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използването на контроли, регулирането на настройки или изпълнението на процедури, които са различни от тези, описани в ръководството за потребителя, могат да доведат до опасна радиация.

Условия на канадската Декларация за съответствие

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

VCCI декларация (Япония)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Инструкции за захранващия кабел

Уверете се, че вашият източник на електрозахранване съответства на номиналното напрежение на принтера. Номиналното напрежение е изписано върху етикета на продукта. Принтерът използва или 110-127 Vac или 220-240 Vac и 50/60 Hz.

Свържете захранващия кабел между принтера и заземен АС контакт.

⚠ ВНИМАНИЕ: За да предотвратите повреда на принтера, използвайте само захранващия кабел, който е доставен с принтера.

Декларация за захранващия кабел (Япония)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Декларация за електромагнитна съвместимост (Корея)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Декларация за лазера за Финландия

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional P1100, P1100w, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloiminen estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional P1100, P1100w - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteesta käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Декларация за GS (Германия)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Таблица с вещества (Китай)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Декларация за ограничение на опасните вещества (Турция)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Допълнителни декларации за продуктите с безжична връзка

FCC Декларация за съответствие – САЩ

Exposure to radio frequency radiation

- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

Декларация за Австралия

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Декларация на ANATEL, Бразилия

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Декларации за Канада

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Нормативна бележка за Европейския съюз

Телекомуникационната функционалност на този продукт може да се използва в следните страни/региони на ЕС и ЕФТА:

Австрия, Белгия, България, Кипър, Република Чехия, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Лихтенщайн, Литва, Люксембург, Малта, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Република Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария и Обединеното кралство.

Бележки за употреба във Франция

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see www.arcep.fr.

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, www.arcep.fr.

Бележки за употреба в Русия

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Декларация за Корея

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Декларация за Тайван

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Знак на вьетнамския кабелен телеком за одобрени продукти тип ICTQC



Азбучен указател

Символи/Числено означение

(точки на инч) (dpi)
спецификации 3

А

адрес, принтер
Macintosh, отстраняване на
проблеми 107
аксесоари
заявка 111
акустични спецификации 124

Б

бележки iii
Боравене с хартията
решаване на проблеми 92

В

вграден уеб сървър 21
използване 57
конфигурационна страница
58
поддръжка 58
Покупка на консумативи 58
раздел „Информация“ 58
Раздел „Мрежа“ 58
Раздел „Настройки“ 58
състояние на консумативите
58
състояние на продукта 58
вграден Уеб сървър 16
включени батерии 129
входна тава
зареждане на слота за
приоритетно зареждане 41
капацитет 40
функции 3

входна тава за хартия
функции 3
входни тави за хартия
проблеми с подаването,
разрешаване 92

Г

гаранция
извършване на ремонт от
клиента 120
лиценз 117
печатащи касети 116
продукт 114
гореща линия за измами 60
готови типове (Macintosh) 22
грешки
софтуер 106
Грешки от невалидни операции
106

Д

Данни за безопасността на
материалите (ДБМ) 130
двустранинен печат
Macintosh 24
ориентация на хартията при
зареждане 41
двустранинно печатане 24
Macintosh 24
вижте също двустранинно
печатане; двустранинно
печатане
деинсталиране
софтуер за Windows 15
деинсталиране на софтуера за
Macintosh 18
деинсталиране на софтуера за
Windows 15

деинсталиране на софтуер за
Windows 15
декларации за безопасност 137
декларации за безопасност на
лазера 137
декларация за безопасност 139
Декларация за безопасност на
лазера 139
драйвери
Macintosh, отстраняване на
неизправности 107
Macintosh настройки 22
Windows, отваряне 45
готови типове (Macintosh) 22
набори за бързи задачи
(Windows) 46
настройки 13, 14, 18, 19
типове хартия 40

Е

Европейски съюз, изхвърляне на
отпадъци 130
екологични характеристики 2
електрически спецификации 124

З

задачи за печат 43
зареждане на носители
слот за приоритетно
зареждане 41
Засядане на хартия. вижте
засядания
засядания
изходни касети, почистване
87
местоположения 84
предотвратяване 90

тава, почистване 84
често срещани причини за
тях 83
зони, изходни
засядания, почистване 87

И

изглед, продукт 5
изкривени страници 92
изпращане на продукта 121
изхвърляне, край на
експлоатационния живот 129
изхвърляне в края на
експлоатационния живот 129
изходна касета
капацитет 40
функции 3
изходна касета за хартия
функции 3

К

кабели
USB, решаване на проблеми
102
касета, изходна
функции 3
касети
гаранция 116
непроизведени от HP 60
номера на части 112
рециклиране 60, 128
съхраняване 60
касети, изход
капацитет 40
касети с тонер. *вижте* печатащи
касети
качество
спецификации 3
качество на печат
безформени символи 97
вертикални линии 95
вертикални повтарящи се
дефекти 96
влага върху задния край 99
гънки 98
зацапване на тонера 96
изкривена страница 97
набръчкване 97
нагъване 97
неизпечен тонер 96

неотпечатани букви 95
пара или изпарение от
продукта 99
петна от тонера 94
подобряване 94
пръски от тонера 98
решаване на проблеми 94
светъл или блед печат 94
сив фон 95
спецификации 3
чупки 98
качество на получения резултат.
вижте качество на печат
конвенции, документ iii
конвенции за документа iii
консумативи
заявка 111
непроизведени от HP 60
номера на части 112
поръчване 112
рециклиране 60, 128
фалшиви 60
контролен панел
настройки 13
контролен списък за отстраняване
на неизправности 78
конфигурационна страница 56
Корейска декларация за
електромагнитна съвместимост
138
корици 46

Л

лиценз, софтуер 117

М

мащабиране на документите
Macintosh 22
много страници на лист 23
мощност
консумирана 124
решаване на проблеми 78
мрежа
конфигуриране на IP адрес
30
настройки, преглед 30
настройки, промяна 30
настройки на скоростта на
връзката 31

операционни системи,
поддържани 26
парола, задаване 30
парола, промяна 30
мрежови връзки 28

Н

набори за бързи задачи 46
настройки
готови типове драйвери
(Macintosh) 22
драйвери 14, 19
приоритет 13, 18
Настройки за EconoMode 59
Настройки на Macintosh драйвери
размер хартия по избор 22
настройки на размер хартия по
избор
Macintosh 22
настройки на скоростта на
връзката 31
непроизведени от HP
консумативи 60
номера на части
печатащи касети 112
номер на модел 7
носител
първа страница 23
размер по избор, Macintosh
настройки 22
страници на лист 23
носител
избор на размер и тип 37
поддържани размери 38
носител за печат
поддържани 38

О

ограничения за използвани
материали 129
онлайн поддръжка 120
опаковане на продукта 121
операционни системи, мрежи 26
операционни системи Windows,
поддържани 12
ориентация
хартия, при зареждане 41
отменяне
печат 44
отмяна на задание за печат 44

отстраняване на
проблеми с Macintosh 107
отстраняване на неизправности
78
вижте също разрешаване;
решаване на проблеми

П

панел за управление
настройки 18
светлинни сигнали за
състоянието 80
пауза на заявка за печат 44
печатане
конфигурационна страница
56
пробна страница 56
решаване на проблеми 101,
102
страница за състоянието на
консумативите 56
печатане на повече от една
страница 23
печатащи касети
гаранция 116
непроизведени от HP 60
номера на части 112
рециклиране 60, 128
съхраняване 60
пликове
ориентация при зареждане
41
плътност на печата 100
повторно опаковане на
продукта 121
поддръжка
онлайн 120
повторно опаковане на
продукта 121
поддръжка на клиенти
онлайн 120
повторно опаковане на
продукта 121
поддържани носители 38
поддържани операционни
системи 18
подобряване на качеството на
печат 94

портове
включени видове 3
отстраняване на проблеми при
Macintosh 108
портове на интерфейса
включени видове 3
поръчване
консумативи и
принадлежности 112
поръчка
номенклатурни номера за
112
почистване
външни части 75
придърпваща ролка 71
принтер 71
път на материала 72
почистване на заседнала хартия
местоположения 84
празни страници
решаване на проблеми 101
предупреждения iii
предупреждения за внимание iii
премахване на софтуер
Windows 15
премахване на софтуер за
Macintosh 18
преоразмеряване на документите
Macintosh 22
преразпределяне на тонера 61
преразпределяне на тонера
61
придърпваща ролка
почистване 71
смяна 65
принадлежности
номенклатурни номера 112
поръчване 112
принтер
почистване 71
приоритет, настройки 13, 18
проблеми с подаването,
разрешаване 92
пробна страница 56
програма за екологично
стопанисване 127
продукт
изглед 5
софтуер за Windows 11
продукт без живак 129

първа страница
използване на различна
хартия 23
път на материала, почистване 72

Р

работни спецификации за
работната среда 124
разделителна подложка
смяна 68
разделителна способност
качество на разрешаване на
проблеми 94
спецификации 3
раздел „Информация“ (вграден
уеб сървър) 58
раздел „Мрежа“ (вграден уеб
сървър) 58
раздел „Настройки“ (вграден уеб
сървър) 58
разкривени страници 92
размер, носители
избор на тава 37
разрешаване 78
безформени символи 97
вертикални линии 95
вертикални повтарящи се
дефекти 96
влага върху задния край 99
гънки 98
зацапване на тонера 96
изкривена страница 97
изкривени страници 92
набръчкване 97
нагъване 97
неизпечен тонер 96
неотпечатани букви 95
пара или изпарение от
продукта 99
петна от тонера 94
проблеми при директно
свързване 103
проблеми с безжичната
връзка 103
проблеми с подаването 92
пръски от тонера 98
светъл или блед печат 94
сив фон 95
чупки 98

вижте също решаване на проблеми
 разрешаване на проблеми
 въпроси за Windows 106
 рециклиране 2, 128
 Информация за програмата на HP за връщане на консумативи за печат и защита на околната среда 128
 рециклиране на консумативи 60
 решаване на проблеми 78
 USB кабели 102
 бавно отпечатване на страници 101
 Боравене с хартията 92
 качество на получения резултат 94
 празни страници 101
 проблеми при директно свързване 103
 проблеми с безжичната връзка 103
 светлинни сигнали за състоянието 80
 страниците не се отпечатват 102
 вижте също разрешаване

C
 светлинни сигнали 80
 светлинни сигнали за състоянието 80
 свързване към мрежата 28
 сервиз
 повторно опаковане на продукта 121
 серийен номер 7
 слот за приоритетно зареждане зареждане 41
 смяна
 придърпваща ролка 65
 разделителна подложка 68
 софтуер
 вграден уеб сървър 21
 вграден Уеб сървър 16
 деинсталиране Macintosh 18
 деинсталиране за Windows 15

лицензионно споразумение за софтуер 117
 настройки 13, 18
 поддържани операционни системи 18
 поддържани операционни системи Windows 12
 проблеми 106
 специални носители
 водачи 35
 спецификации
 електрически и акустични 124
 околна среда 124
 физически 124
 характеристики на устройството 3
 спецификации за влажност 124
 спецификации за надморска височина 124
 спецификации на размера, продукт 124
 спецификации на средата 124
 спиране на заявка за печат 44
 срещу фалшиви консумативи 60
 страница за състоянието на консумативите 56
 страници
 бавно отпечатване 101
 не се отпечатва 102
 празна 101
 страници, изкривени 92
 страници на лист 23
 страници с информация
 конфигурационна страница 56
 пробна страница 56
 страница за състоянието на консумативите 56
 страници с информация за принтера
 конфигурационна страница 56
 пробна страница 56
 страница за състоянието на консумативите 56
 съвети iii
 съхраняване
 печатащи касети 60
 продукт 124

T
 тава
 засядания, почистване 84
 функции 3
 тава 1 24
 тави
 двустранно печатане 24
 зареждане 41
 капацитет 40
 ориентация на хартията 41
 температурни спецификации 124
 техническа поддръжка
 онлайн 120
 повторно опаковане на продукта 121
 типове, носители
 избор на тава 37
 титулни страници 23
 тонер
 зацапване 96
 на изчерпване 94
 неизпечен тонер 96
 петна 94
 преразпределяне 61
 пръски 98

У
 уебсайтове
 поддръжка на клиенти 120
 поддръжка на клиенти за Macintosh 120
 Уебсайтове
 Order supplies (Поръчайте консумативи) 111
 уеб сайтове
 Данни за безопасността на материалите (ДБМ) 130
 Уеб сайтове
 доклади за измами 60
 управление на мрежа 30
 Условия на канадската Декларация за съответствие 137

Ф
 фалшиви консумативи 60
 физически спецификации 124
 Финска Декларация за безопасност на лазера 139

X

хартия

корици, използване на друга хартия 46

ориентация при зареждане 41

поддържани размери 38

поддържани типове 40

първа и последна страница, използване на друга хартия 46

първа страница 23

размер, избор на 46

размер по избор, Macintosh настройки 22

размер по избор, избор на 46

страници на лист 23

тип, избор на 46

хартия, поръчване 112

Я

Японска VCCI декларация 137

A

AirPrint 52

D

dpi (точки на инч)

спецификации 3

E

ePrint 50

AirPrint 52

HP Cloud Print 50

HP Direct Print 52

EWS. вижте вграден уеб сървър

F

FaultException OE на общата защита 106

H

HP Cloud Print 50

HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) 120

HP Direct Print 52

HP гореща линия за измами 60

I

IP адрес

Macintosh, отстраняване на проблеми 107

ръчно конфигуриране 30

M

Macintosh

USB карта, отстраняване на проблеми 108

безжична инсталация 20

драйвери, отстраняване на неизправности 107

драйвери настройки 19, 22

поддръжка 120

поддържани операционни системи 18

премахване на софтуер 18

преоразмеряване на документите 22

проблеми, отстраняване на 107

O

Order supplies (Поръчайте консумативи)

Уебсайтове 111

S

special paper

водачи 35

Spool32 грешки 106

T

TCP/IP

операционни системи, поддържани 26

U

USB кабел, номер на част 112

USB порт

включен вид 3

отстраняване на проблеми при Macintosh 108

решаване на проблеми 102

W

Windows

въпроси при разрешаване на проблеми 106

драйвери настройки 14



CE651-91053

